

ZIFT-Till

| Seite | 2-7 | Borussia Dortmund |
|-------|---------|---------------------------|
| Seite | 8-13 | FC Bayern München |
| Seite | 14-19 | FC Schalke 04 |
| Seite | 20-25 | Borussia Mönchengladbach |
| Seite | 26-31 | Hamburger SV |
| Seite | 32-37 | Hansa Rostock |
| Seite | 38-43 | Karlsruher SC |
| Seite | 44-49 | TSV 1860 München |
| Seite | 50-55 | Werder Bremen |
| Seite | 56-57 | Deutschland Europameister |
| Seite | 58-63 | VfB Stuttgart |
| Seite | 64-69 | SC Freiburg |
| Seite | 70-75 | 1.FC Köln |
| Seite | 76-81 | Fortuna Düsseldorf |
| Seite | 82-87 | Bayer Leverkusen |
| Seite | 88-93 | FC St. Pauli |
| Seite | 94-99 | VfL Bochum |
| Seite | 100-105 | Arminia Bielefeld |
| Seite | 106-111 | MSV Duisburg |
| Seite | 112 | Ewige Torjäger Top-300 |
| | | |

Impressum

HERAUSGEBER:

REDAKTION:

REDAKTIONELLE BERATUNG:

SEKRETARIAT: FINANZEN: ANZEIGEN:

BILDERDIENST:

FOTOS: **GESTALTUNG:** LITHOGRAPHIE:

VERTRIEB:

Panini Verlags GmbH, 41334 Nettetal-Kaldenkirchen

Tijs Tummers, Michael Peltz

Joachim Neußer

Martina Schimmelpfennig Mike Riddell, Chris Gruhn

Birgit Hüpper **Fatima Santos**

Firo (Essen), Rainer Martini (München) Ted de Wolf, Bureau Booy, Noordwijk, Holland

Nederlof Repro, Cruquius-Heemstede, Holland Jack Berkhout

A.S.V. Vertriebs GmbH

Manfred Sinicki, Heike Schlaphoff, Ute Merten, Stephan Schodrock, Gabrielle Schulze Schlichtegroll

DRUCK:

TECHNISCHE BERATUNG:

COPYRIGHT 1996/97:

Panini 5.p.A. Modena, Italien, Giuseppe Tagliavini Arrigo Beltrami

Panini Verlags GmbH 41334 Nettetal

Vertrieb für Deutschland

A.S.V. Vertriebs GmbH, Süderstraße 77, Hamburg





SOVIEL INFO GAB'S NOCH NIE...

Unser Bundesliga-Sammelalbum 96/97 bietet Euch mehr Fakten und Wissenwertes über Euren Verein, als je zuvor. Hier sagen wir Euch, was Ihr in welcher Grafik ablesen könnt:

1996/97 Programm

Hier findet Ihr die Spieltermine und Gegner Eurer Clubs für die Fußballsaison 96/97. Heim- und Auswärtsspiele sind mit "H" bzw. "A" gekennzeichnet. In die weißen Felder konnt Ihr im Laufe der Saison die Spielergebnisse, die erreichten Punkte und den aktuellen Tabellenplatz eintragen.

TORSCHUTZEN

Diese Grafik zeigt Euch die Namen der Torschutzen einer Mannschaft und die Anzahl Ihrer erzielten Treffer in der letzten Saison. An der farbigen Unterscheidung seht Ihr, in welchem Wettbewerb die Tore gefallen sind.

ALL-TIME RECORD

Die Tabelle gibt Euch einen Überblick über alle Spielbegegnungen, die es zwischen Eurem Club und den aktuellen Erstligisten seit der Gründung der Bundesliga gegeben hat - aufgeteilt in die Anzahl der Siege, der unentschiedenen Spiele und der Niederlagen.

DIE BILANZ DER LETZTEN ZEHM JAHRE

Anhand der Säulen konnt ihr die Tabellenplazierungen Eurer Clubs zum Ende der letzten zehn Spielzeiten ablesen. Rot bedeutet hier die T.Liga, violett steht für die 2 Liga, die Amateur-Liga ist blau gekennzeichnet. Liebe Fulfhallfans,

hinter uns liegen Wochen und Monate voller Spannung und Überraschungen, die in einem mitreißenden und letztlich sehr erfolgreichen Finale für den deutschen Fußball geendet haben. Erinnern wir uns zuerst an die Endphase der Bundesligasaison 95/96 mit der Dortmunder Borussia als Tabellenführer und den Bayern als hartnäckige Verfolger.

Nach dem 34. Spieltag hatten die 'Schwarzgelben' zum zweiten Male hintereinander die Nase vorn und wurden verdient wieder Deutscher Meister. Auch mit dem Gewinn des Supercups wurden sie ihrer Favoritenrolle gerecht.

Vizemeister Bayern hatte ebenfalls Grund zum Jubeln: Zum ersten Male in ihrer Vereinsgeschichte gewannen die Münchener den Uefa-Pokal und erhoben sich und den deutschen Fußball auf die höchste europäische Ebene.

Wenige Kilometer vom Westfalenstadion entfernt trumpfte ein weiterer Traditionsverein mit herausragender Spielweise auf: Die "Königsblauen" aus Schalke sind erstmals nach 19 Jahren wieder
international vertreten und werden im Uefa-Cup mit Sicherheit für spannende Spiele sorgen.

Das gleiche gilt für den Hamburger Vorzeigeclub HSV, bei dem dank der neuen Führungsriege mit
Trainer Felix Magath und Präsident Uwe Seeler der Erfolg zurückkehrte und sogar die Qualifikation
zur Uefa-Cup Teilnahme erreicht wurde.

Dramatisch war auch der Abstiegskampf Bayer Leverkusen und der 1 FC Köln schaften in letzter Minute den Klassenerhalt. Und Vereine, bei denen niemand damit gerechnet hatte, mußten den bitteren Weg in die 2 Bundesliga antreten.

Attraktive Aufsteiger wie der VFL Bochum, Arminia Bielefeld und der MSV Duisburg werden die 1 Liga in der vor uns liegenden Saison zweifellos bereichern.

Auch nach Abschluß der Bundesliga-Saison 95/96 bot uns der Sommer ein Fußballereignis der Extraklasse: Die deutsche Nationalmannschaft, die ein nie dagewesenes Verletzungspech hinnehmen mußte, wurde mit Siegeswillen und Teamgeist hochverdient und zu unserer Begeisterung Europameister.

Diese Begeisterung in unserem Album widerzuspiegeln haben wir uns zum Ziel gesetzt. Als erstes wird Euch die topmoderne Vereinsdarstellung auffallen. Aber auch inhaltlich hat sich viel getan: Zahlreiche neue Gesichter sind dazugekommen- unsere Stickers zeigen Euch schon jetzt die Stars der kommenden Saison. Viele hochaktuelle Infos sowie Glitter- und Action-Stickers sorgen für packenden Sammelspaß. Erstklassige Stickers von einer einmaligen Europameisterschaft zeigen. Euch die unvergeßlichen Momente vom Golden Goal" bis zur Siegerehrung.

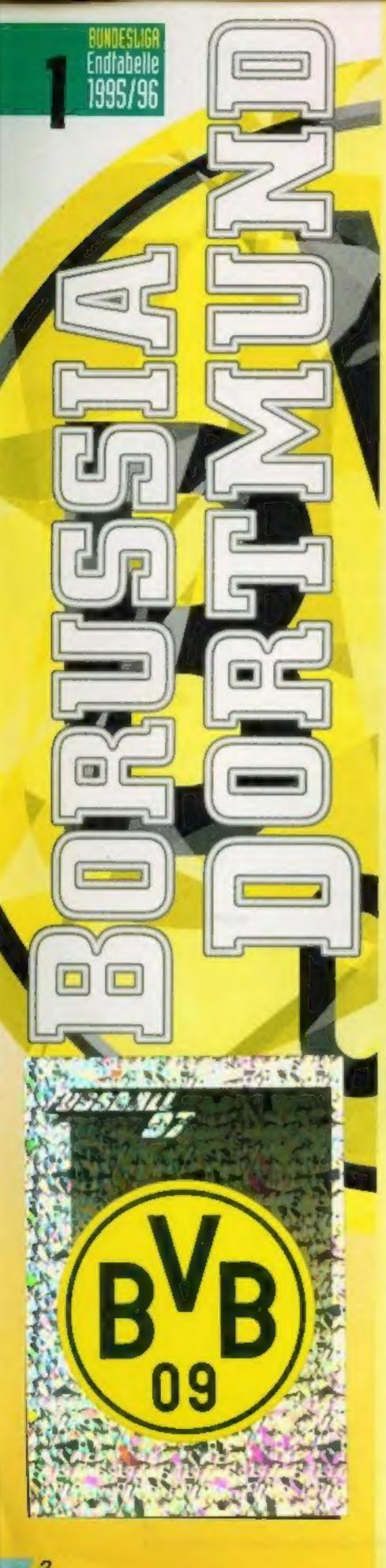
Beim Sammeln werdet Ihr sehen, daß wir nicht zu viel versprochen haben!

Viel Spaf dabei wünscht Euch Eure

Panini Redaktion Michael Peltz

Unterhalb der Spielerportraits haben wir für Euch die fußballerischen Stationen der Spieler aufgeführt, ihr seht die Dauer der Vereins- und Liga-Zugehöngkeit, die Anzahl der absolvierten Spiele und erzielten Tore, die Spielposition in der derzeitigen Mannschaft sowie einige personliche Angaben.







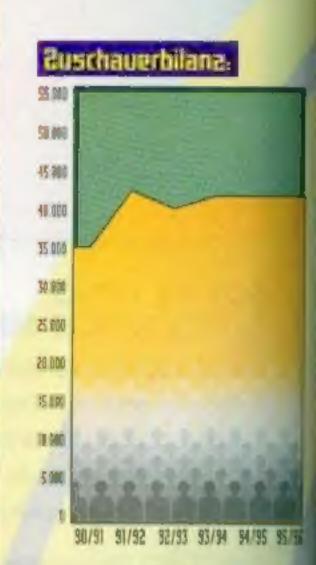
President: Manager: Trainer: Co-Truiner Vereinsfarban: Amechnift:

19. DEZEMBER 1909 DR. GERD NIEBAUM MICHAEL MEIER OTTMAR HITZFELD MICHAEL HENKE SCHWARZ-GELB STROBELALLEE.

POSTFACH 10 05 09. 44005 DORTMUND (02 31) 9 02 00

(02 31) 9 02 01 05









Westfalenstadion: 42 800 Platze Aniahrt: BAB 45 bis Dortmund-Sud, dann über die Ruhrallee B54 Richtung Stadion. Vom Hbf mit U-Bahn oder Strahenbahnling 406 bis Westfalenstadion.



Stefan Klos

80/91 - 95/86 Borussia Dortmand

1 01 100 0

Torwart

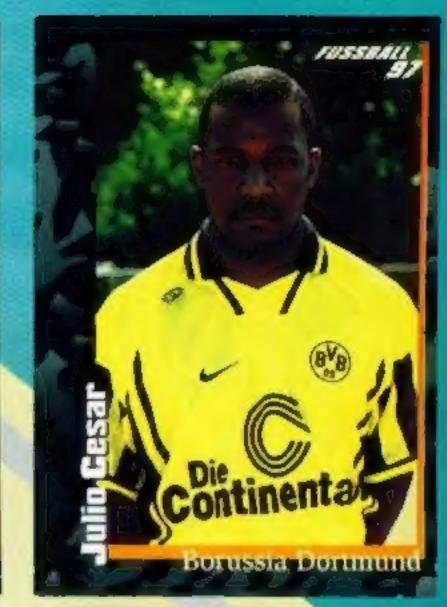
Ceburtsdatum 16.8.1871, Doromond Grade, 1.87m Gewicht, 79ky Stammrenein, TuS Eving Lindenburst



Jürgen Kohler

| | 10/94 -31/32 | Valdiol Manheim | 1.81 | 85 | 6 |
|------|----------------|-------------------------|------|-----|---|
| | 07/80 - 88/93 | TEC TOTAL | 1.81 | 57 | 2 |
| | \$5/98 - 35/9T | FC Bayern Milection | 1.85 | 55 | 1 |
| 64 | \$1/32 -34/85 | Josephus Bosin (Babies) | | 107 | 8 |
| vehr | 15/36 | Burensia Durtisonal | 1.BL | 29 | 5 |
| 5 | | | | | |

Caburtsdaten & 10 1965, Landsdateur Große 1 86m Gravicht 85kg Stammanien 18 Jake Landsdam



Iulio Cesar

| 1 | 81/88 88/30 | Guaram (Brazilien) Stade Brest (Frankreich) Montpellier (Frankreich) Juventas Turm (Baken) | 1 | 37 93 89 | 100 |
|-----|-------------|---|-----|----------------|-----|
| ehr | | Horossia Dertmond | 180 | 10 | 1 |

Gebootsdatem 8 3 1983 Baero (Brasilica) Große 1 90m Gewicht Billing Statemyrsean Aprensie Baero (Brasilise)



Matthias Sammer

| 85/86 - 89/90 | Gynamo Gressien | Ot | 102 | 35 |
|---------------|------------------------|------|------|----|
| 80/91 - 91/92 | VIE Studioart | | - 50 | - |
| | inter Madand (Italien) | | 11 | |
| Jan93 - 95/96 | Borussia Dortmond | 1.81 | H | 71 |

Gehamsdatom 5.9 1987, Oressee Größe: 1 81m Gewicht 15kg Stammverein 156 Gredit



Steffen Freund

| PI | 91/92-92/90 | State Brandenburg FC Schalke 14 Beressia Durhaund | 81 1.81 1.81 | S3 77 | - |
|------------|----------------|---|--------------------|----------|---|
| Mittelfeld | Cabustretature | 10 1 10 W Grandanturn | | | |

Geburtodatum 19.1.1970. Grandenburg Ernen 1 Allm Gewicht 75kg Stammvereie Motor Sod Brandenburg



René Schneider

| wehr | 92/93 83/94 94/95 95/96 | DEC Magneburg BSV Brandenburg Baesa Bostock Bansa Bostock | AL AL ZBL 31 1BL 31 | 000 000 |
|------|----------------------------------|--|------------------------------|---------|
| Aby | Palestales | - 4 2 1072 D.L. | | |

Gebortsdatum, 1,2,1973, Schwerin Größe, 1,86m Gewicht, 80kg Stammverein, Mator, 156 Schwerin







Croße 1 film Gewicht 75kg Stammvergin TSV Conkelsbuhl

Geburtsdatum: 18.10.1966, Dinkelsbudf

Größe: I Min Gewicht 75kg Stammorpin Masor Rathenov

Paulo Sousa

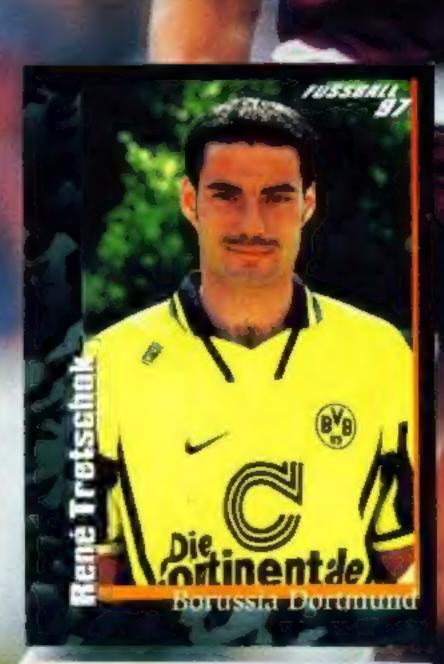
10/90 12/93 Renica (Portaga)

10/90 12/93 Renica (Por

Geburtsdatum, 38.8 1970, Viseo (Portugal) Große 1 17m Gewicht, 78kg Stammverein, Benfota (Portugal)

Lars Ricken

Borussia Dorumund



Lars Ricken

1.01 52

Geburtsdatum: FB 7:1976, Doctmond Graße: 1:78m Gewicht: 74kg Stammverein: ToS Eving-Lindenhorst

Andreas Möller

85.786 87.788 Eintracht Isankfurt 1.01 05 5
Jacobb - 19.790 Beressaa Bertmund 1.01 75 74
90.791 - 51.792 Eintracht Frankfurt 1.01 69 20
92.793 - 51.794 Juventus Terio (traken) 1 56 19
97.795 - 95.796 - Beressää den emissä
1.01 53 72

Gebortsdatum: 2.9.1967, Frankfurt Große 1.79m, Gewicht 74kg Stammverein: Schwarz-Weiß, Frankfurt

René Tretschok

Graile 1 /8m Gewicht /4kg

91/92 Businsani FE 7.81 31 3 92/93 Burussia Burussia Benda 7.81 4 0 93/94 Tomas Harussia Benda 7.81 26 1 94/95 95/96 Horussia Continued 1.81 35 3

Stammygreen Chemie Wollen

Mittelfeld



Knut Reinhardt

85/86 SN/91 Bayer Leverbusen 91/82 - 95/96 Bornssia Dornmand 1.BL 190 5 1.BL 133 4

Gehortsdatom 27.4 1968, Leverhosen Größe 1.01m Gewicht /Hkg Stammverein JuS Boettingen



Carsten Wolters

| | 23/90 | SV Erle | AL | | |
|---|-------------|---------------------|------|----|---|
| | 30/31-31/32 | S6 Wattenscheid #9 | - AL | | |
| 70 | 12/90-50/94 | S& Watterscheid III | 1.81 | 46 | - |
| 19 | 34/95 | SS Wattenscheid M | 2.80 | 33 | 1 |
| ======================================= | 35/% | Bornssia Dorimund | 181 | 11 | |
| Mittelfeld | | | | | |
| | ** *** | ANY ALLEGAN | | | |

Gebortsdatum 25.7 1969 Größe: 1,88m Gewicht: 70kg Stammwerein: SV Erfe



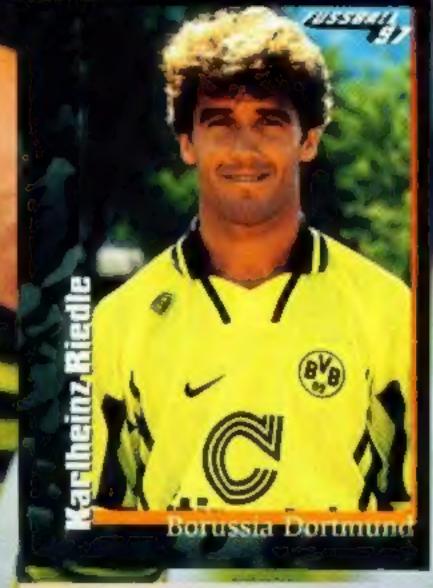
Michael Zorc

D1/07-95/96 Berussia Dortmund

181 411 123

Mittelfeld

Gebertsdatum 75 B 1967, Bertmund Große 1 Bim Gewicht 70kg Stamowerein, luS Eving Lindenhurst



Karlheinz Riedle

Angriff

| FC Augsburg | | AL | | |
|---------------------|--------------------------------------|---|---|---|
| Blau Weiß 96 Berlin | | 1.80 | 31 | 18 |
| Werder Bremen | | 1.11 | я | 36 |
| Lazio Rom (Italien) | | b . | N | 3 |
| Borustia Dorbnesod | | 1.80 | - | 17 |
| | | | | |
| | Blau Weiß 96 Berlin Wesder Bremen | Blau Weiß 90 Berlin Wesder Bremen Lazio Rom (Italien) | Blass West 56 Berlin 1.50 Wester Bremen 1.50 Lazio Rom (Italien) 1.50 | Blass West St Berlin 1.51 34 Wester Bremen 1.51 16 Lazio Rom (Italian) 1.54 |

Geburtsdatum 16.9.1965, Weiter Größe: 1.79m Gewicht. 73 kg Stammyereim ESV Ellhylen



Heiko Herrlich

| riff | 177 | SC Frenburg Bares Leverkasen Borussia Mirichengladhach Borussia Bortmund . | Japl. 1,81, 75 1, 55 1,81, 16 | 73 |
|---------|-----|---|--|----|
| Angriff | | | | |

Geburtsdatum: 3.12.1971. Freiburg Große: 1.86m Gewicht R3kg Stammereum FC Keilmau



Stephane Chapuisat

| | | AND DESCRIPTION OF THE PARTY OF | | | |
|-------|---------------|--|------|-----|----|
| | 95/86 | El Malier (Schweu) | 3 | | |
| | 86/87 | FC Malley (Schweiz) | 2- | 12 | 16 |
| | 87/86 - 89/90 | Lausanne Sports (Schwerz) | 1 | 175 | 36 |
| | 90/91 | Rayer Verdingen | 181 | 10 | 4 |
| griff | 81/92-95/96 | Berussia Documend | 1.81 | 131 | 17 |
| 1 | | | | | |

Geburtsdatum, 28.6.1969, Lausanne (Schweiz) Größe, 1.80m Gewicht, 74kg Stammyerein, EC Mailey (Schweiz)

DEN HATTERICK VOR AUGEN

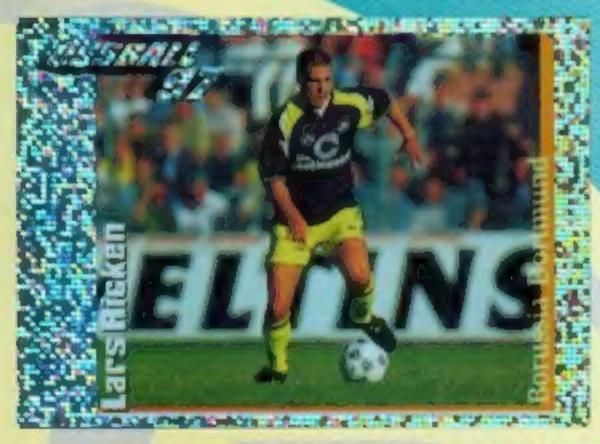
Die zweite deutsche Meisterschaft in Folge hat bei Borussia Dortmund Hunger auf mehr gemacht. Noch während der Titelfeierlichkeiten im Spielcasino Hohensyburg war die Losung für die Saison 1996/97 klar. "Wir schaften jetzt den Hattrick", sprach Kapitän Michael Zorc aus, was alle sich vorgenommen hatten.

Das heißt für den Borussia-Vorstand weiter eine Fortsetzung der Gratwanderung
zwischen zwei Investitionsobjekten:
Steine und Beine. Der Ausbau des
Dortmunder Westfalenstadions auf rund
56.000 Platze ist im Oktober abgeschlossen und wird bis dahin 60 Millionen
Mark verschlungen haben.

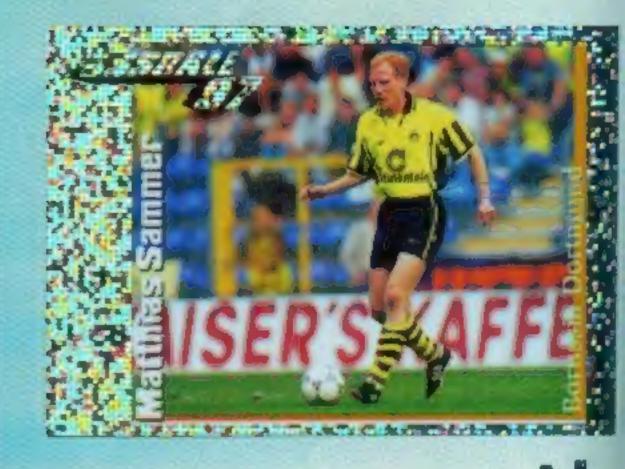
Rund 73 Millionen Mark wurden seit 1990 in Matthias Sammer, Karlheinz Riedle, Andreas Möller und Co investiert. Die ausgemusterten Profis brachten immerhin noch 40 Millionen Mark zurück in die Vereinskassen.

"Unser Konzept ist bisher aufgegangen und deshalb werden wir auch in Zukunft daran lesthalten", ist Präsident Dr. Gerd Niebaum stolz darauf, daß die Gratwanderung zwischen Steinen und Beinen dem BVB nur Erfolg gebracht hat, sie zu einer der ersten Adressen in Europa zurückkehren ließ. Dorthin, wo die Borussia in den sechziger Jahren Europapokal-sieger 1966 - schon einmal war.









1996/97 Programm

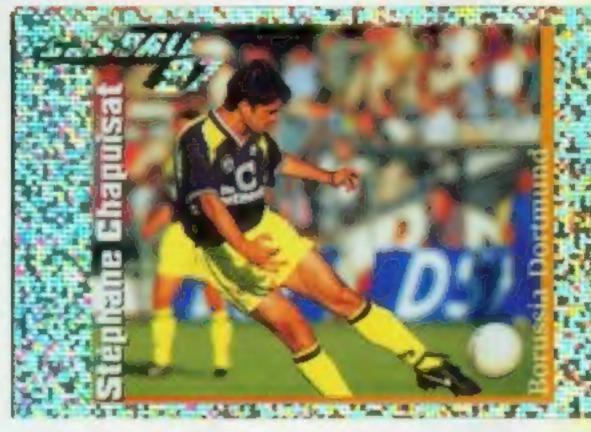
| | | a Li nai minii | | 4 | F |
|---------|---|--------------------------|---|---|---|
| 17. Aug | A | Bayer Leverkusen | 1 | | |
| 21. Aug | Н | Fortuna Düsseldorf | : | | |
| 24. Aug | A | TSV München 1860 | : | | |
| 28. Aug | Н | SC Freiburg | 1 | | |
| 7. Sep | A | Hansa Rostock | 1 | | |
| 14. Sep | Н | VfB Stuttgart | 1 | | |
| 21. Sep | A | Borussia Mönchengladbach | | | |
| 28. Sep | Н | FC St. Pauli | | | |
| 5. Okt | A | VfL Bochum | : | | |
| 12. Okt | Н | MSV Duisburg | ; | | |
| 19. Okt | A | Bayern München | : | | |
| 26. Okt | Н | Arminia Bielefeld | : | | |
| 2. Nov | A | Schalke 04 | 1 | | |
| 16. Nov | H | Karlsruher SC | : | | |
| 23. Nov | A | Werder Bremen | : | | |
| 30. Nov | H | Hamburger SV | | | |
| 7. Dez | A | 1.FC Köln | | | |
| 15. Feb | Н | Bayer Leverkusen | 1 | | |
| 22. Feb | A | Fortuna Düsseldorf | ; | | |
| 1. Mär | Н | TSV München 1860 | 1 | | |
| 8. Mär | A | SC Freiburg | : | | |
| 12. Mär | Н | Hansa Rostock | : | | |
| 15. Mär | A | VfB Stuttgart | 1 | | |
| 22. Mär | Н | Borussia Mönchengladbach | ; | | |
| 29. Mär | A | FC St. Pauli | 1 | | |
| 5. Apr | Н | VfL Bochum | : | | |
| 12. Apr | A | MSV Duisburg | ; | | |
| 19. Apr | Н | Bayern München | : | | |
| 26. Apr | A | Arminia Bielefeld | : | | |
| 3. Mai | Н | Schalke 04 | : | | |
| 10. Mai | A | Karlsruher SC | | | |
| 17. Mai | Н | Werder Bremen | | | |
| 24. Mai | A | Hamburger SV | : | | |
| 31. Mai | Н | 1.FC Köln | 1 | | |

TORSCHUTZEN • BUNDESLIGA • POKAL • EUROPACUP

Michael Zorc Andreas Möller Heiko Herrlich Lars Ricken Karlheinz Riedle Stefan Reuter Jürgen Kohler Patrik Berger **Matthias Sammer** Ruben Sosa Stephane Chapuisat Julio Cesar Steffen Freund Jörg Heinrich Rané Tretschok **Carsten Wolters Martin Kree**

THE MEISTEN BUNDESLIGA SPIELE: Michael Zorc 411

Manfred Burgsmüller 135

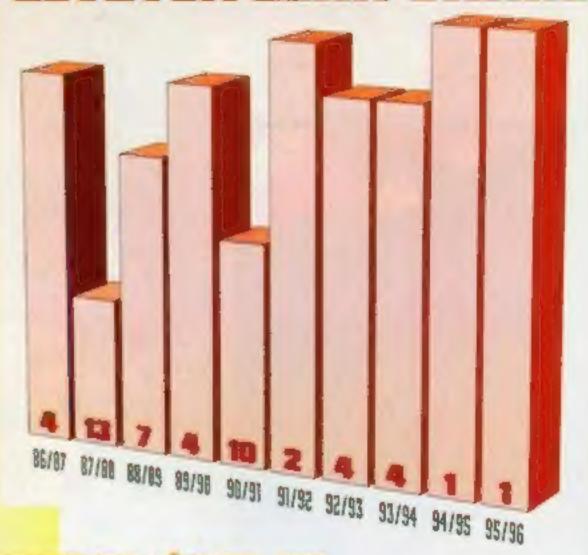


| Maria Si 5 | | | No. |
|------------------------|-----------------------|-----------------|-----|
| 野郷語は | 100 a 1 1 1 | and the same | |
| 基本 访 | | WT 6-2007 | 縷 |
| 第25 国 | | ATT | 表 |
| Carlo III | C. T. | | 蜡 |
| 商式表示 📞 🔪 | | | 1 2 |
| | | - | |
| 光雅 三 | | n | 22 |
| 经 等级 当 | | | |
| 经过品 | | | - |
| 动态 | | | |
| Control of the Control | O MARKS OF THE PARTY. | - PROCESSION OF | 4 |
| | | | |

| Siege Unentschieden Niederlager | - |
|------------------------------------|---|
| Strafe Street Street Street Street | D |

| Bielefeld | 8 | 2 | 6 |
|-----------------|----|----|----|
| Bochum | 13 | 14 | 11 |
| Bremen | 18 | 10 | 28 |
| Duisburg | 20 | 8 | 8 |
| Düsseldorf | 14 | 7 | 13 |
| Freihurg | 3 | 2 | 1 |
| Hamburg | 16 | 20 | 22 |
| Karlsruhe | 19 | 9 | 10 |
| Köln | 19 | 16 | 23 |
| Leverkusen | 13 | 10 | 11 |
| Mönchengladbach | 14 | 22 | 18 |
| 1860 München | 10 | 7 | 7 |
| Bayern München | 15 | 15 | 24 |
| Rostock | 1 | D | 3 |
| Schalke | 21 | 11 | 16 |
| St. Pauli | 6 | 2 | 2 |
| Stuttgart | 17 | 12 | 27 |





DER HÖCKSTE SIEG

Borussia Dortmund - Arminia Bielefeld 11:1 (6.11.1982)

DIE HÖCHSTE NIEDERLAGE:

Borussia Mönchengladbach - Borussia Dortmund 12:0 (29.4.1978)





2 Babbs

3 Mond

4 French

5 Heimer

6 Nerlinge

7 Scholl

8 Brunz

9

10 Mathaus







14

15 Fraheur

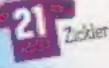


17 Ziege

18 humana



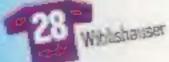
20 Hizzitelli













Gegründet:
Präsident:
Manager:
Trainer:
Co-Trainer:
Vereinsfarben:
Anschrift:

Telefon: Telefax: 27. FEBRUAR 1900
FRANZ BECKENBAUER
ULI HOENES
GIOVANNI TRAPATTONI
KLAUS AUGENTHALER
ROT-WEIS
POSTFACH 90 04 51
81504 MÜNCHEN
(0 89) 6 99 31-0

(0 89) 64 41 65



Bundeliga

Deutscher Meister 1932, 1969, 1972, 1973,

1974, 1980, 1981, 1985, 1986, 1987, 1989, 1990, 1994

DFH-Pokal

1957, 1986, 1967, 1969, 1971, 1982, 1984, 1986

Europapakal der Landesmeister 1974, 1975, 1976

Weltpokal 1976

Europapokal der Pokalsieger

1967

Vefa-Cup 1996

Deutscher Supercup 1983, 1987, 1990 Suschauerbitane:

Suschauerbit

80/91 91/92 92/93 93/94 94/95 95/8



Olympiastadion: 69 267 Plätze Anfahrt: Von den Autobahnen über den Mittleren Ring bis zum Olympiastadion (14 000 Parkplätze) U Bahn Linie 3



Obser Kin

89-98 \$3/94 Bartsroher SC 94 95 15/96 FC Bavern Muncton

1 (4, 17) FBE 55 B

Torwart

Geber seatoni TS 6 1969. Torrende Gruße i fichm lieswiche fiftig magnatique in Lantzrafter St.



Mark S 1 1 191

EC Bayern Monches 186 10 0 \$1787 97/80 N. 95 Bamberger 97 94 35 35 36 IC Barrers Muraches 181 56

Abwehr

Lebelshire AS all Meaches

his is a firm been to blue streetherion in burging discourse



11 1 1 1 1

, 07:80 90.91 Kartsruher \$\$ 181 10 1 1 11/97 95/96 FC Bayers Monchan

Abwehr

settle cated at the standard

u un bir fein ibt auf allumpren Spige feted.



or sala.

Abwehr

19-10 Paris Augusta Parabangs had 181 167 16 81 1, 51 84 45 B N C Bayern Municipen 15 40 88. 49 9" 3" Inter Mailand Palien) 97 43 95 96 C Bayen Munchen 8 56 77

Debu statum 13 961 (rivinger Große um Gewich 15kg Stammverein in Die in agenam al.



Hart I In

M 45 #5 #6 Amma Bietefel; 181 4 6 281 25 S 81 190 E With a Scholets 86 4 91 97 Be brook Dr. tercod SC 40 35 36 in wavern V ochea 181 176 /

Gets, 15 1 2000 71 1 96 Her tred

Griebe into George Physical Parties Selection of the Computer



Markets II Test

90 91 93 94 FC Barein Munchen

31 95 95 96 Baver eventuser

Abwehr

6 but staum 4 9 Nutstach a disk "felt lengt til heldg Stationere ein 14 fillsom t

181 18 1

15 5 1



1 mar Hamann

Mittelfeld

93 94 95 96 JE Bavern Manchen

181 55 3

Geburtshalam 1/8 9/1 Wardsassen is more to the measurest 17thy Stammercont Warton Monctons



errsta Arrae

91 94 95 96 1E Bavero Monchen

18, 91 18

Mittelfeld

Greun idatum 21.1 5/3 Dertmerd intie of in Grigischi. Die alekseinen Michaelmed.



Am KIS Of Helm

91-57 (0.90 TSV Direction

7 8 14 8

Spigg thriethaching 94 95 Sollog Unterhaching 55 95

Leb--- Garym 16 8 1973

Mittelfeld

Goden - Nat Greecht /Sky Standarder 157 Brighton



Lemas Strory

86 87 BR 88 WSV Duisburg 181 59 7 89 90 93 97 +C Bavern Monchen 18, 18 9 91 93 84/95 VIB Stuffgar 180 70 4 95 96 IC Bayern Munchen

Geburtsdarum 25.4 988 Durshung Große Birn Gewicht 15kg Stammverein loßa 48 Deisburg



Christian Ziege

19:31 16:36 FC Bayers Nurches

10:15 30

Mittelfeld

Genorisdanium 17 1977 Berter Greise 1,860 Gericht 78kg Stammerem Sadstern M Berko



Mehmet Sch

1 89 90 91 92 faxtsrohet ST. 92 93 95 96 EC Bayern Munchen

18 13 1 18 118 37

Mittelfeld

Gehor schalum 🔭 (: 1916) Carlscohe

Große 1 78m Gewicht 67kg Stammyeiem SV Austweis 43

Mittelfeld



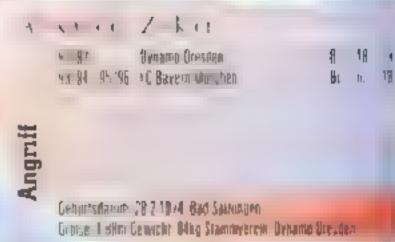




| 1 | 1 1 1 | | |
|--------|--------------------------------|------------------|----|
| | HE HS Charge and the | Bt . | ŋ |
| | By all the dr Bu Are isen | 181 54 | 6 |
| • | 91 47 9 93 Herstin BSC | 181 H | 1 |
| | S at 95 96 Winde Bremen | 61 1. | 15 |
| michel | | | |
| Į | setu datum 18 r. obe Neurodi a | n der Weinstraße | |

gentre Mini Gewicht wich wommieten All Beustadt

| -1 | <u>.</u> 171 | h. 1 | ر ا، ربعر | | | |
|---------|--------------|--------|----------------------------|------|----|-----|
| | gran | 11-4 | Stangarder Brokers | 781 | N | 77 |
| | B4 44 | 2011 | Will Stampure | 1.81 | 14 | 3,0 |
| | 15 1 | 9 | international stead | 1 | 45 | И |
| | 4 | 2, 4 | As although the edit media | 1 | 45 | 79 |
| 품 | 98 H | | ratur to sp. park | 1 | 4) | 78 |
| B | . 15 | | FE Bargin Wington | 1 61 | 1, | 16 |
| Angriff | | | | | | |
| 4 | A STATE OF | (dame) | L sal pager | | | - |
| | | | en bi beg stangeren 18 - q | 22 | | |









| ١. | , | ,1 | * czek | | |
|---------|---|-------|--|--------------------|----------------|
| | | 97 47 | Barer Jeidingen Chaise Jaiotto F. Barero Monthem | 8) • 8: • 8: | 88 15 88 15 |
| Angriff | | | | | |
| ¥ | | | ie 1964 facto Polen | Past SV Oberha | stel. |

| 1 1 | The Report Repor | |
|---------|--|--|
| Angriff | Getting of the Control of the Contro | |

| Ku, | C C R Zz ! | | |
|-----|--|---|-------|
| | 65 86 85 8 Cesena hallen. 6 88 Cesena halleni | 5 | 17 1 |
| | 81 99 S 94 AS Rein alien | | y 14 |
| - | 94 95 55 96 AC (6 in laten) | | 60 10 |

Genomistatum 7,9,196 Margherica di Savora (haken Grinder di Jim Genocht siving staminverein Gesene illahen)

Angriff

MIT BASILER ZUM TITEL

Des "Kaisers" Wort gilt: "Nur der Titel zählt." Auch in der 34. Bundesligasarson hat Bayem-Präsident Franz Beckenbauer zur Operation 14. Meisteschaft aufgerufen und gleichzeitig Borussia Dortmund den Kampf angesagt. Der LiefA-Pokaisieger will endlich wieder in der Champions League siegen und kassie-

Zu diesem Zweck hat der deutsche Rekordmeister keine Kosten und kein Risiko gescheut. Mario Basler kam als spektakufärste Neuverpflichtung – im Tausch mit Andreas Herzog, für den exzentrischen Nationalspieler mußten die Bayern dem 5V Werder Bremen statt acht Milionen Mark nur funt Mittionen überweisen –der Deal mit Andreas Herzog machte es möglich

Das Wort des "Kaisers" ist dem Neu-Munchner Befehl. Gleich nachdem er einen Vierjahresvertrag unterzeichnet hatte, verkundete Super-Mano
"Ich will mit dem FC Bayem Deutscher
Meister werden." Angst vor der Bank
habe er nicht, schließlich gebe es keinen
besseren auf der rechten Seite als ihn
Um seine namhaften Kollegen zu beschwichtigen, hat Basler hinterheigerulen: "Der Star ist die Mannschaft

Der neue, alte Trainer Giovanni Trapationi hat harte Arbeit vor sich. Der geburtige Mailänder ist nicht nur als Meistertaktiker gefragt, sondern auch als feinfuhliger Psychologe. Der Grund seines Scheiterns vor zwei Jahren in Munchen hat "Trap" vor allem in der Sprachbamere ausgemacht.









| 1336/37 | Programm |
|---------|----------|
|---------|----------|

| | | a no regis commis |
|---------|---|--------------------------|
| 17. Aug | A | FC St. Pauli |
| 21. Aug | Н | VfL Bochum |
| 24. Aug | A | MSV Dusburg |
| 28. Aug | Н | Bayer Leverkusen |
| 7. Sep | Н | Arminia Bielefeld |
| 14. Sep | A | Schalke 04 |
| 21. Sep | Н | Karlsruher SC |
| 28. Sep | Α | Werder Bremen |
| 5. Okt | Н | Hamburger SV |
| 12. Okt | Α | 1 FC Köln |
| 19. Okt | Н | Borussia Dortmund |
| 26. Okt | Α | Fortuna Düsseldorf |
| 2. Nov | Н | TSV Munchen 1860 |
| 16. Nov | A | SC Freiburg |
| 23. Nov | H | Hansa Rostock |
| 30. Nov | A | VfB Stuttgart |
| 7. Dez | Н | Borussia Mönchengladbach |
| 15. Feb | Н | FC St. Pauli |
| 22. Feb | A | VfL Bochum |
| 1. Mar | H | MSV Dusburg |
| B. Mar | A | Bayer Leverkusen |
| 12. Mär | Α | Arminia Bielefeld |
| 15. Mär | Н | Schalke 04 |
| 22. Már | A | Karlsruher SC |
| 29. Mär | Н | Werder Bremen |
| 5. Apr | Α | Kamburger SV |
| 12. Apr | Н | 1.FC Köln |
| 19. Apr | Α | Borussia Dortmund |
| 26. Apr | Н | Fortuna Düsseldorf |
| 3. Mai | A | TSV München 1860 |
| 10. Mai | Н | SC Freiburg |
| 17. Mai | A | Hansa Rostock |
| 24. Mai | Н | ViB Stuttgart |
| 31. Mai | A | Borussia Monchengladbach |

Jürgen Klinsmann Mehmet Scholl Alexander Zickler **Emil Kostadinov** Thomas Strunz Thomas Helmer **Markus Babbel** Christian Norlinger Christian Ziege Andreas Herzog Jean-Pierre Papin Distmar Hamann Ciriaco Sforza Oliver Kreuzer **Lothar Matthaus Marcel Witeczek**



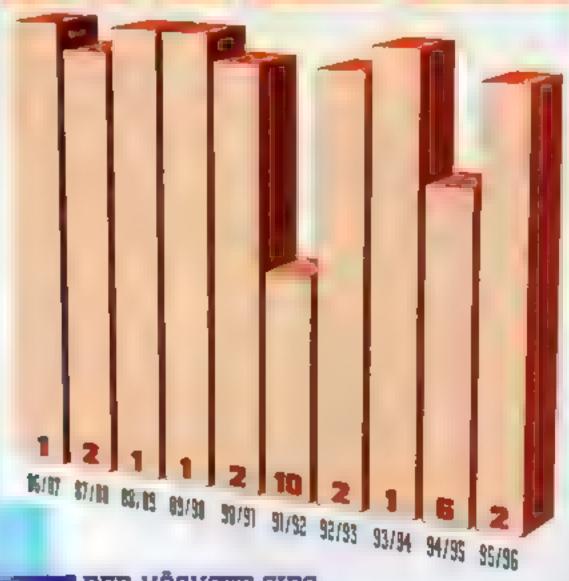
Sepp Maier 473 **Gerd Müller 365**



| Minney. | STATE OF THE PARTY. | The Park Park Park Park Park Park Park Park |
|---------|--------------------------------|---|
| | A STATE OF THE PERSON NAMED IN | Company of the last |

| Bielefeld | 12 | 2 | 2 |
|-----------------|----|----|-----|
| Bochum | 30 | 9 | 7 |
| Bremen | 26 | 17 | 17 |
| Dortmund | 24 | 15 | 15 |
| Duisburg | 21 | 10 | 9 |
| Düsseldorf | 23 | 9 | 10 |
| Freihurg | 2 | 1 | 3 |
| Kamburg | 37 | 11 | 14 |
| Karlsruhe | 23 | 7 | 6 |
| Köln | 26 | 16 | 20 |
| Leverkusen | 18 | 8 | 8 |
| Mönchengladbach | 30 | 16 | 16 |
| 1860 München | 11 | 3 | 6 |
| Rostock | Ð | 1 | 3 |
| Schalke | 28 | 16 | 8 |
| St. Pauli | 5 | 4 | - 1 |
| Stuttgart | 34 | 14 | 10 |





DER HÖCKSTE SIEG:

Bayern München - Borussia Dortmund 11:1 (27.11.1971)

DIE HÖCHSTE NIEDERLAGE:

Bayern München - Schalke 04 0:7 (9.10.1976)









30 200

25 0年

20 60%

15 000

96.9 5. 92 32 33 93 94 94 95 91 14



Parkstadion: 70 600 Plätze
Antahrt Autobahn Köln Hannover (BAB 2), Austahrt
Gelsenburchen-Buer Austahrt Gelsenkirchen über
Hubrschneilweg Emscherschneilweg Strabenbahn 2
direkt zum Sonderbahnhof Parkstaion



Lus Jehmani

UH HS 9U 9' FC Schalke 14 / HI 14 9 17/12 95/96 TC Schalke 34 / HI 132 1

Torward

Gebur sdatum til 11 tilbå inser Gruße 1 87m Geworth Rühg Stammarker B.M. M



Yes Figenraus a

9):11 (C Senate 04 78 11:12 25 % (C Senate 04 18) 130 130

Abwehr

Green and American American American Systems of the Control of the State of the Sta



Thomas II Kt

95 50 50 97 Not Weds fetura Cr 93 No Rot-Weds Erfort 2.80 27 1, 193 05 98 06 Schake 00 181 114

Abwehr

Gebottsdatum 76 17 1968 Sammerda Control Commence - Alexanderia



Olaf Thon

Abwehr

83/84 ES Scharke M 2 Bi 30 14 84/15 03/80 FC Scharke M 1 Bi 128 42 88: 89 91/92 FC Bayern Muncheo 1 Bi 140 30 95: 95 95/96 FC Scharke M 1 Bi 58 4

Geha isitano 11 1965 Sessimentaministras Grotte 10m Genecht Gifty Standarderem STV Horst engage.



Joaan de Kock

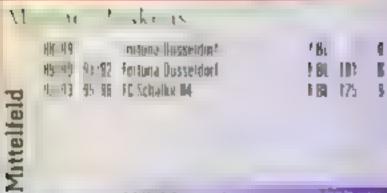
Ceb. nature \$1 to \$50 Manages (Leaves)



Thomas Poolex

Grove 1835 assessment the Sammeron Caller





-eburtsdatum 19 3 1968 Dusselduri Re nitro grandir 7kg marrimeterin Alemanica 00 passago



| | of the same | No. | | | |
|------------|-------------|---------------------------------|-------|----|---|
|) | 11 | !=- | | | |
| | 91.35 | Holstein Blef | AL | | |
| | 95 91 | EC Scharke M | I III | 19 | ı |
| Ple | | | | | |
| Mittelfeld | | | | | |
| 1 | | | | | |
| Σ | Cohwte | fallulir (8.5. 977 | | - | |
| | | On Courts Dr. Change of Millian | | | |



| Ka | le . | ds | | | Ė | |
|------------|------|----|---|----------|---------|----|
| F | | | Sigma Blanct Aschech-enj CC Schalke DI | 1 1 k | P4 R | 10 |
| fittelfeld | | | | | | |
| M | | | | | | |

Sehinfodatum 6 (10.0) Compre 1790 interest 17kg Stammers en Britis Frag Japanese



96 B. VIH SIGNATURE ## ## 111 13

96 B. VIH SIGNATURE ## ## 111 13

96 B. VIH SIGNATURE ## 191 77 2

95.798 FC Schalke DM 7 ## ## 13

9 19 95.798 FC Schalke DM 181 118 15

Gehortsdatem (1967 Wolfschlouer

G-offe I Buil Genrold 79kg "amoryerem 18 Aug.



Use 16 to 17 Coshe Budennete (Techeshen 54 7 to 18 97 4) Bura Pray Ischeches) 65 17 to 18 95 46 et subarke et 81 94 7 to 18 16 to 18 194 7 to 18 16 to 18 194 to 18 19



Miles 16 67 FC Novotiers AL

1 88 68 F9 1. Ampritude Al

15 60 9 4 1/4 General autem

15 15 56 F1 Schaue et Bl 62 2

Geburtsdamm 15 11 5m/s Amberg

6 rose 1 /oir General about Standamyesen St Sceneral Amberg





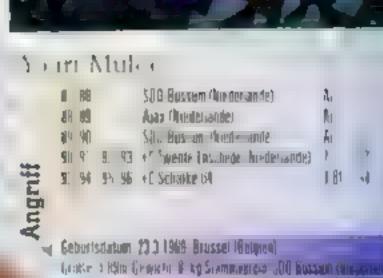




| / | ./. | 7 1 1 | | | |
|------------|--|--|------------------------------|----------------|-----|
| Mittelfeld | 04 114 146. 8. 0 98 81 99 99 90 91 91 9 9. 9. 9. 9. 9. 93 94 93 93 | phonylere mad g Ko Weiß of Jo 1 + E Agrahary Waller Manageria | 01 01 04 1 8 1 8 | 7] 33 60 | 751 |
| | | 14.8 -963 Erfort sewicht (Thy statementers for | itim iye sen | AK . | Ĭ |

| 10. | 1 - 1 - 1 | |
|------------|---|----------------------------------|
| Mittelfeld | BH 45 0 40 Burunsia Romani BH 89 SL BI C Schaller of 9" 97 95-36 (C Schaller of | 18 76 7 18 55 77 18 155 11 |
| Σ | Gebortscham 1.7.1964 Bestein | - |

Gride ein Genicht 19kg . sintreren Germann flattele









| H | 40 | Sent Truiden Re-grenz | 1 | 37 | - 5 |
|-------|-----------|--------------------------|---|----|-----|
| HSI. | 89 90 91 | EV Mache en «Belgien | | 61 | H |
| 9. | 92 95 96 | Stamourd without Beignen | , | 16 | 67 |
| 9 | 37 31: 39 | Steamard Building States | , | 12 | |
| | | | | | |
| Angra | | | | | |

| 11 | 8 78 IS-75 + CRecomptoneses | A. |
|---------|--|-------------|
| | 84 4 54 35 Brousse Winchengistbach | * 8L >67 7 |
| | # 7E + [Schalterist]+ | Bt 32 11 |
| Angriff | | |
| Bu | | |
| < | Gebortsdatum 7 B 1500 Parmore (Palesti | - |
| | Cince I Statement Statement Cha | BLOCK SHIPE |

EUPHORIE IN KÖNIGSBLAU

Schaike 04 steht vor einer historischen Saison. Nach 19 langen Jahren spielen die Konigsblauen endlich wieder im UEFA-Pokal - der Altmeister hat das sensationelle Comeback auf die europärsche Fußball-Buhne geschaftt

Und die Euphone der Fans ist grenzenios. Mit 15 000 verkauften Dauerkar ten haben sie einen neuen Rekord aufgestellt, das LEFA-Cup-Heimspiel in der ersten Runde im aus Sicherheitsgrunden auf 52 000 Piätze beschrankten Parkstadion war schnell ausverkauft

Der Preis dalut: Trainer Jörg Berger und seine Truppe stehen diesmal unter gewaltigem Erfolgsdruck. Zwei, drei Runden im Europapokal, in der Bundes ga wieder auf einen UEFA-Cup-Platz das wird an den Theken und Stamm tischen auf Schalke erwartet

Stattdessen ein schneiles "Aus" im UEFA-Cup, ein Absturz ins Bundesliga-Mittelmaß oder sogar in Abstiegsregionen, da kann die Schalker Euphone ganz schnell in einen königsbiauen Schock umschiagen.

Deshaib will Trainer lörg Berger den Druck naturlich etwas rausnehmen "Keiner darf sich von dem tollen dritten Tabeilenplatz blenden lassen. Wieder international zu spielen, wird ein ver dammt hartes Stuck Arbeit."

Fur das die Schalker mit Torhuter Jens Lehmann, O af Thon, Yves Eigenrauch und Youri Mulder alle Stars gehalten und einen neuen Klassesturmer geholt haben: Belgien-Bomber Marc Wilmots von Standard Luttich









1936/97 Programm

| | 9/3 | / Programm |
|---------|-----|--------------------------|
| | | |
| 17 Aug | A | VfB Stuttgart |
| 21. Aug | Н | Borussia Mönchengladbach |
| 24 Aug | A | FC St. Pauli |
| 28 Aug | H | VfL Bochum |
| 7. Sep | A | MSV Duisburg |
| 14 Sep | Н | Bayern Munchen |
| 21 Sep | A | Arminia Bielefeld |
| 28 Sep | Н | Bayer Leverkusen |
| 5 Okt | Н | Karlsruher SC |
| 12 Okt | A | Werder Bremen |
| 19 Okt | H | Hamburger SV |
| 26 Okt | Α | 1 FC Köln |
| 2 Nov | H | Borussia Dortmund |
| 16 Nov | A | Fortuna Düsseldorf |
| 23 Nov | н | TSV München 1860 |
| 30 Nov | A | SC Freiburg |
| 7 Dez | н | Hansa Rostock |
| 15 Feb | Н | VfB Stuttgart |
| 22 Feb | A | Borussia Monchengladbach |
| 1 Mar | Н | FC St. Pauli |
| 8 Mar | A | VfL Bochum |
| 12 Mär | Н | MSV Duisburg |
| 15 Mär | A | Bayern München |
| 22 Mar | Н | Arminia Bielefeld |
| 29 Mar | A | Bayer Leverkusen |
| 5 Apr | A | Karlsruher SC |
| 12 Apr | н | Werder Bremen |
| 19 Apr | A | Hamburger SV |
| 26. Apr | н | 1.FC Koln |
| 3 Mai | A | Borussia Dortmund |
| 10 Mai | н | Fortuna Düsseldorf |
| | - | |

TSV München 1860

SC Freiburg

Hansa Rostock

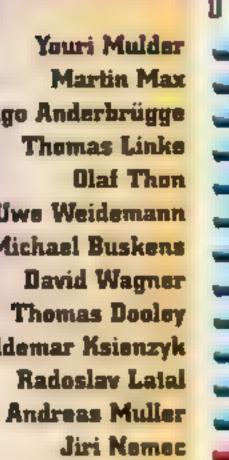
17 Mai

24 Mai

31 Mai

10

Youri Mulder **Martin Max** Ingo Anderbrügge Thomas Links Olaf Thon Uwe Weidemann Michael Buskens David Wagner Thomas Dooley Waldemar Ksienzyk



Klaus Fichtel 477 Klaus Fischer 182



| Bielefeld | 5 | 2 | 5 |
|-----------------|-----|----|-----|
| Bochum | 19 | 7 | 10 |
| Bremen | 19 | 10 | 25 |
| Dortmund | 16 | 11 | 21 |
| Duisburg | 12 | 9 | 21 |
| Düsseldorf | 16 | 10 | - 8 |
| Freiburg | 3 | 0 | 3 |
| Hamburg | 24 | 12 | 20 |
| Karlsruhe | 12_ | 13 | _ 7 |
| Köln | 14 | 13 | 29 |
| Leverkusen | 5 | 8 | 11 |
| Mönchengladbach | 10 | 17 | 25 |
| 1860 München | 12 | 5 | 7 |
| Bayern München | 8 | 16 | 28 |
| Rostock | 2 | 0 | 2 |
| St. Pauli | 2 | 1 | 1 |
| Stuttgart | 17 | 8 | 27 |



8 9 10 11 12 13 14 15 16



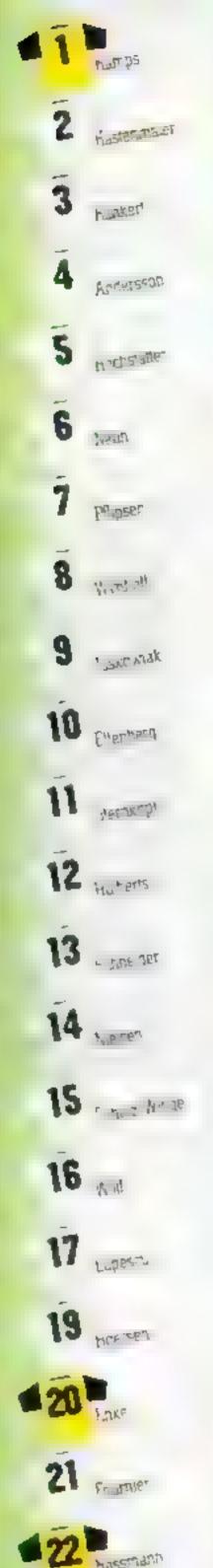
DER HÖCHSTE SIEG:

Bayern München - Schalke 04 0:7 (9.10.1976)

DIE HÖCKSTE NIEDERLAGE:

Borussia Mönchengladbach - Schalke 04 11:0 (7.1.1967)



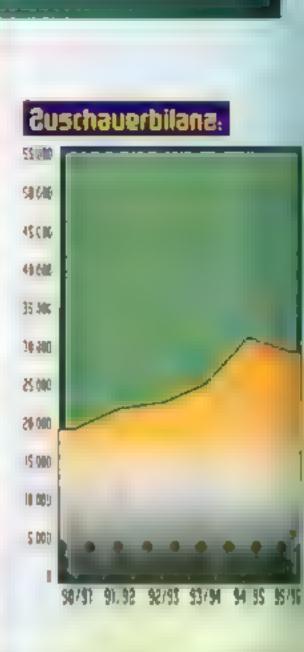


25 HELPERE

26 5tales

27 Pallan









Bokelbergstadion 34 500 Platze Antahrt BAB 52 bis Monchengladbech Nord, von dort ausgeschildert Richtung Mönchengladbach. über Zubringer bis Nähe Stadion









84 05 95.96 Borussia Monthenyiadbach

18, 331 1

Germindaum 17 6 1964 Dysseldor

LANGE MIN Sewich & by Stammer and Market Market Control

Patrix Anderski 1

1997 Malmo 45 /Schare dear 28 1 17 8 3 93 Bieckbush finners expland) 5. 94 91 W Burestra Munchengradhach 1 B. M B

Abwehr

segmental to the segment of the segment Date I she bear they consume for the first constant Michael Kankert

86. 9 TE Saarbrucken 88 18 + C Schalk+ N 11 2 FC Sphalke DI 78 36 1 BS 190 95 96 Borussia Minclemylathach 100 70 11

Geburisdatum 7.7.1968 Vielkungen Graße 1,87m Gewicht Aftig Stammerem 1400 89 Hous







h mas Kastenmaier

RJ '80 RR 85 HC Bavern Minuten All FC Bavern Wijnrhen 191 \$ 1 90. 91 95. 96 Barussia Minichengladbach 1 81 171 19

Abwehr

Gabur sdarum 31 § 1966 Munchen I like I his heard. Was hearnesson & Militeri

ug Neun

181 35 0 181 6 0 181 68 7 181 738 11 (H P5 Circums Offenhach 真明 P. Barning 26 Rr 8" FR Warthof Warndern Jankil 35, 36 Burers a Montheroptastrach Abwehr

Sebertsdieben 75 1466 Bietrepbach

decomposed 221 messegnation plans mores and a second

chi st an Lecostatte

18, 300 57 87 83 95, 96 Borussia Worthengladbach

Abwehr

Gebertsdatum 19 19 1960 Augsburg Große 1,00m Genocht 70kg Stammerens Post SV Augsburg

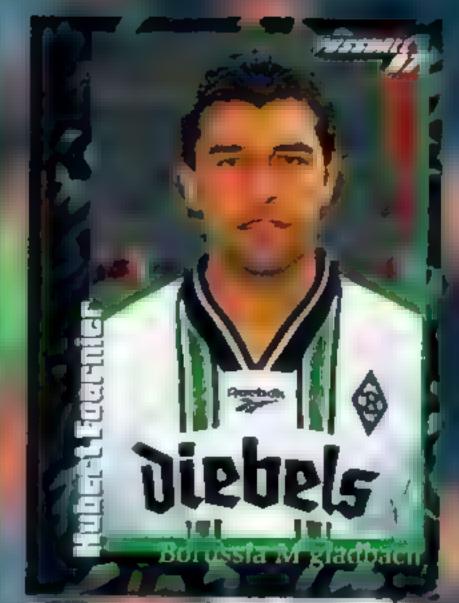




Beburtsdatum 9 12 1960. Bultarest (Romanien) Große 1.83m Genecht 75kg Stammyerem Admira Wachen Osterienis



| ١. | 1.7 | 1. | 121.14 | | | |
|------------|-----|---------|---|-----|-------|----|
| pla | | | Borussia Mouremetathach IC Barera Manches AC Florest (Nahen A. Garera Manches | 81 | - 長田県 | 10 |
| Muttelfeld | | Serie I | STATE RETIRE | 16. | b1 | 3 |



| На | bert lu | บรักโลเ | _ |
|------------|---------|--|---------|
| Mittelfeld | | Mauheuge (Frankreich) Caen (Frankreich) Geingamp (Frankreich) Guingamp (Frankreich) | Al 1 |
| M | | 3 & 1867 Riven (Frankreich) Gewickt 75kg Stammiereim | |



Peter Nielsen

ringhy BK (henomork) 92/93 95/96 Borassia Monchenglashach 181 77 3

unterfer atom 0.6.1968. Comenhagen (Danismark) Große Rom Gewicht /Oka siammverein unger alt Carestart,



Ster on 1 4 . h

39 d 1. Bara (11 000) 1FC to : 1 8 1 (94 +5 Emfrachs Frankright Muttelfeld bevill \$5.5% DE Destages b. M

Geburtsgamm 24 8 1978 Woers S oils with General Phy Stammerous Ty Antery



Karllieinz Pilipsen

is 95 95 Boressia Monchengladbach

1 81 138 78

Witterford of Centric to Commercial of Anemorates

Mittelfeld





Mittelfeld

B H 89/SB | FE Normberg

14), v. 85/16 Borossia Minichengladtrach

mark often Sewicht Lang Stationard PAI Semple

161 178 2

e-heatstratum 4 11 1968 Schweinfurt



Pet i HV not!

£ 89 50 55-36 Beressia Wericheneradhach

131 178 29

Mittelfeld

Çehmitskaturu 79 10 1960 Berton marke 1 /6m Speecht Gerg Startmetern Spandauer SY



Michael Sternkopt

CO TES BO. 180 Carlstones ST

181 33 4 1 BL 80 0 90/91 BM/95 FC Bayern Munches

Boressia Monchenglachaph 111 37 5

Angriff

Geberrsdarum 21 4 1978, Karlstofte is used 1 fbm genoritz. Bling Statismornton SY Nordines, Racialdhe



old , I tiske wak

Angriff

8 98 9 97 Ach Pasen Point 95 (1) 9: 40 94 95 Sont ind iss. non Printingal 56 25 Divingrance Private Greenwater 1 25 17

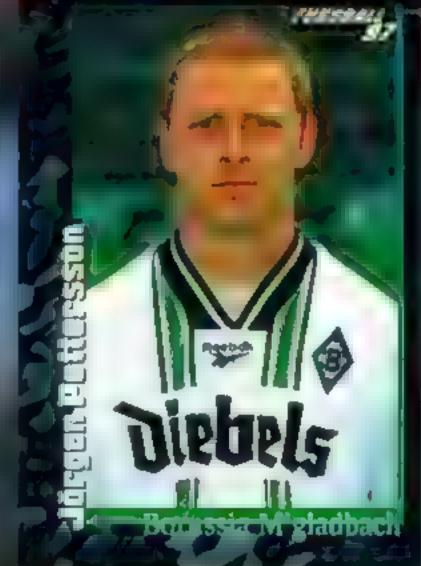
Geburts datum 311 1978, Gosten (Polen-Große 1 85m Gewicht 19kg Stammverein Cawa Gustin (Pouch)



Max Hallerts

11 3 CSY 38 presentante 動計 f (familie (biede lande) 70 3 rengt 94 % Rudy JC Berlingsenkreden arde) 10 2/ 1 Ba 40 0 Banksina Minnoberoplativach \$ 30 Angriff

Bobu ter atem 17 17 18/0 Junie Gegerlardet u. de. bin fem itt ifter Sieben einem IN Ze Airstellung.



orsen Peltersson

Maimo FF (Schweden) 1 32 17 1993 1994 18. 77 8 Borussia Menchengiadbach Inter

Angriff

Gehunsdatom, 28 9 1975, Lund (Schweden, Graße it 70m Gewicht 41 kg Stammerein Autinge iSchwedent.

DER BLICK NACHOBEN

Borussia Monchengladbach will das Titelrennen zwischen Meister Borussia Dortmund und Rekordmeister Bayern Munchen zu einem Dreitampf machen Zu diesem Zweck hat sich der funfmalige deutsche Meister und dreimalige DFB-Pokalsieger, der mit der neuen Galionsfigur Stefan Effenberg die jahrelange Mittelmaßigkeit vertneben hat gezielt verstarkt

Dabei nutzie Rolf Russmann wie kein anderer Bundes iga-Manager die neue Rechtslage durch das EU-Urteif im "Fati Bosman". Neben den polnischen Togager Andrzej Juskowiak (Olympiakos Piraus) wurden der rumanische Mitteileldspieler Ioan Lupescu (Bayer Leverkusen) und der Franzose Hubert Fournier (EA Guingamp) verpflichtet

As weitere Auslander stehen die Schweden, Abwehrchef Patrik Anders son und Torjager lörgen Pettersson, der Niederlander Max Huiberts und der Dane Peter Nielsen am Bokelberg unter Vertrag. Verlassen hat die Borussia Martin Dahlin, Der Schweden-"Bomber wechselt für 5,5 Millionen Mark Abiosesumme zu AS Rom.

Nachdem Trainer Bernd Krauss, seit dem S. November 1992 Cheftrainer in Gladbach, bereits erfolgreich die Vierer Abwehrkette bei der Borussia eingeführt hat, will er in der neuen Sarson wieder mit einer neuen Taktik aufwarten









1996/97 Programm

| 17 Aug | н | Arminia Bielefeld |
|---------|---|--------------------|
| 21 Aug | A | Schalke 04 |
| 24 Aug | Н | Karlsruher SC |
| 28 Aug | A | Werder Bremen |
| 7 Sep | Н | Kamburger SV |
| 14 Sep | A | 1 FC Köln |
| 21 Sep | Н | Bor. Dortmund |
| 28. Sep | A | Fortuna Düsseldorf |
| 5 Okt | Н | TSV München 1860 |
| 12 Okt | A | SC Freiburg |
| 19 Okt | Н | Hansa Rostock |
| 26 Okt | A | VfB Stuttgart |
| 2 Nov | A | Bayer Leverkusen |
| 16 Nov | H | FC St. Pauli |
| 23 Nov | A | VfL Bochum |
| 30 Nov | Н | MSV Duisburg |
| 7 Dez | A | Bayern Munchen |
| 15 Feb | A | Arminia Bielefeld |
| 22 Feb | Н | Schalke 04 |
| 1. Mar | A | Karlsruher SC |
| 8 Mar | Н | Werder Bremen |
| 12 Mar | A | Hamburger SV |
| 15 Mar | Н | 1 FC Köln |
| 22 Mar | A | Bor. Dortmund |
| 29. Mar | Н | Fortuna Düsseldorf |
| 5 Apr | A | TSV Munchen 1860 |
| 12 Apr | H | SC Freiburg |
| 19 Apr | A | Hansa Rostock |
| 26 Apr | Н | VIB Stuttgart |
| 3 Mai | Н | Bayer Leverkusen |
| 10 Mai | A | FC St. Pauli |
| 17 Mai | Н | VfL Bochum |
| 24. Mai | A | MSV Duisburg |
| | | |

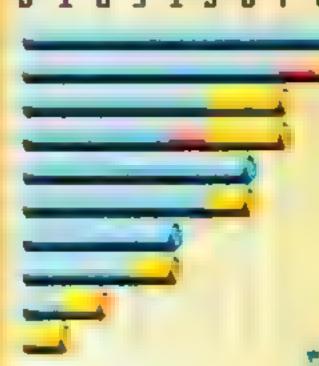
Bayern München

31 Mai

TORSCHUTZEN SBUNDESLIGH POKAL SEUROPACUP

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18

Martin Dahlin
Stefan Effenberg
Peter Wynhoff
Karlheinz Pflipsen
Jörgen Pettersson
Michael Sternkopf
Patrick Andersson
Thomas Kastenmaier
Michael Klinkert
Peter Nielsen





Berti Vogts 419 Jupp Heynckes 195



| | NAME AND ADDRESS OF TAXABLE PARTY. | |
|--|------------------------------------|--|
| STREET, STREET | | The second secon |

| Bielefeld | 11 | 2 | 3 |
|----------------|----|----|-----|
| Bochum | 22 | 14 | 10 |
| Bremen | 22 | 14 | 24 |
| Dortmund | 18 | 22 | 14 |
| Duishurg | 21 | 11 | 8 |
| Dusseldorf | 21 | 8 | 13 |
| Freiburg | 1 | 4 | - 1 |
| Hamburg | 22 | 14 | 26 |
| Karlsruhe | 12 | 14 | 10 |
| Koln | 33 | 13 | 16 |
| Leverkusen | 13 | 13 | - 8 |
| 1860 München | 7 | 8 | - 5 |
| Bayern München | 16 | 16 | 30 |
| Rostock | 2 | 1 | - 1 |
| Schalke | 25 | 17 | 10 |
| St. Pauli | 4 | 4 | 2 |
| Stuttgart | 21 | 16 | 21 |





DER HÖCKSTE SIEG

Borussia Mönchengladbach - Borussia Dortmund 12:0 (29.4.1978)

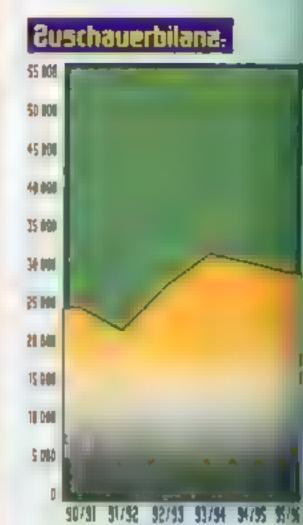
DIE HÖCHSTE NIEDERLAGE:

Borussia Mönchengladbach - Werder Bremen 0:7 (30.4.1966)









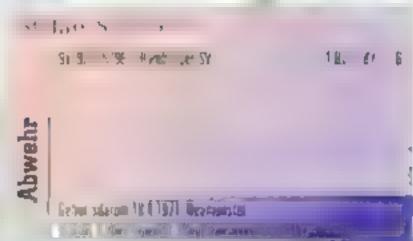


Volksparkstadion 6: 234 Platze Aniahrt BAB 1.7 Bremen Mannover nach Keet Flensburg, Ausfahrt Volkspark, Bahrenield oder Steilingen B43: Innenstadt Richtung Wedel oder B4 Richtung Edelstedt S. Bahnburg 3 oder 21 bis Steilingen Volksparkstadion; von dort aus kostenloser Shuttlebur. Bushnuen 188 oder 286 ins Stadionstr 111 oder 187 bis Trabrennbahn

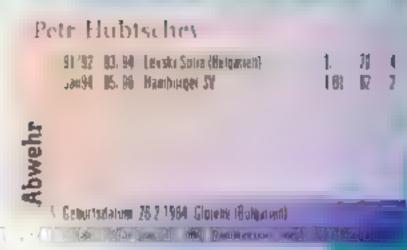


















| An | đ | ischer | |
|----|--------------------------|--|---|
| | 16-17 BL-85 19 + 5 -4 | Fig. Pager form Reshaus Byt Of Restscheed Books to August Harchurger St | At At At 51 5 13 1 ILL 56 5 |
| Σ | INTA THE | The second of the second | / x |



| Júr | gen | Hai | rlmann | | | | |
|------------|--------|-----------------------|---|------------|--------------------|------------|----|
| Mittelfeld | 85: BE | 90/91 | Bilenburger FY 178 Statigari Haroburger Sti | | AI S BL B.OL | 17A 182 | 10 |
| Mit | George | orsewa 7 Julian II | Marian del | mercil (A) | a a bi | | |







Seer Kmetsch

Munefield

90 91 Escremen wester Ot 1 1 91/97 84/95 Bynamo Oresder 1 H. 93 6 95 96 Hamburger SV 81 26 0

Gebrutsdatum 13 B 97B Bautzen Große 178 Gewicht 12kg Stammreren Worde Großdebe un

Harald Sport

Mittelfeld

85/16 86/87 Wi Franklach RL 87/80 85/96 Hamburger ST 1.81 251 47

Gehortsdarum 20 18 1985, Bamburg Grusse 1 10m Gewicht 70kg Stammverom FC Bamburg

Bernd Hollerbach

19 98 Sectors Westberg A
10/91 UE St Photo
11/92 94:35 CE St Photo
15 95:96 T FE Carsers autein B1 10 0
14 19 10 0

Gebertschaten 8 12 1969 Warzburg Große 1,70m Gewicht 78kg Stammerein ASV Roupes



Stephane Henchoz

97 93 94 95 Neochales Sawar (Schooler) 1 96 1 95 96 Hamburger SY 91 3 2

Gehot: datum 1 974 Adlens (Frankreich)
Große 1 Bem Lewis ht 1840 Stammverein No. Abste Lang.

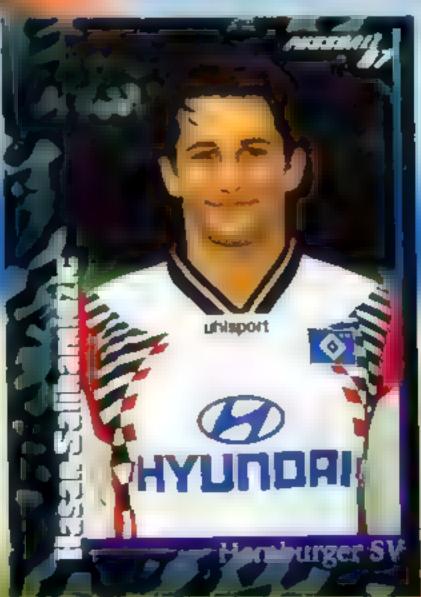


M races Schools

92 93 35-94 States Scale Description

Mittelfeld

Setuatedatum 22.7 1974 Gras (Ostanieus) Gradie o New Gewood: May Stanieus a Stanie Stat (Ostanieus)



Hasan San midzi

S5-10 Namburger St

interper Str. 1.81 9 2

Mittelfeld

112 11

Geburgstanum 1937 Mestar (Bosnién Herzegnausa) Große 1 (Bur Gewicht 7) kg Stammverein, handla (et 3)

Muttelfeld







Uwe Jahnig

Dynama Drysden 69, 90 | FE Wandeburg 90.191 91/92 M/85 Dynamo Dresden 1 BL 13 2 95/96 Hamburger SV

entrastro de las libera

Große 1,81m Gewicht 17kg Stammerour Emper fabait Overber

Markus Schupp

H 11

04/05 90/31 1 HD Lauserslautern 1 81 177 18 26 hallenscheid M 181 37 1 81 91 17 \$7-80 N/95 EC Sayers Munches Muttelfeld 181 31 处第 Ewitrachi Frankhitt

Große 1 the Genicht Jiskin Standwerein für Kahbeitenbach

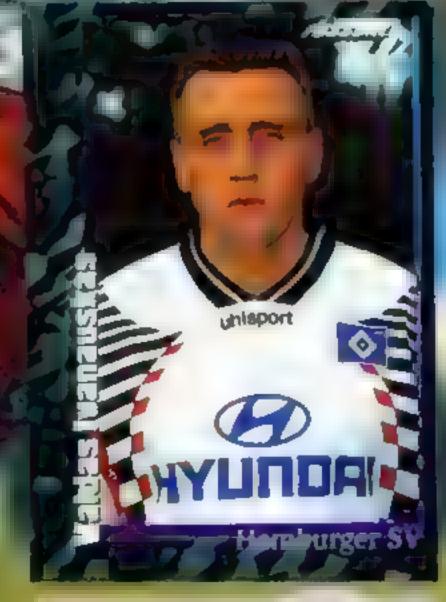
Jochen Seitz

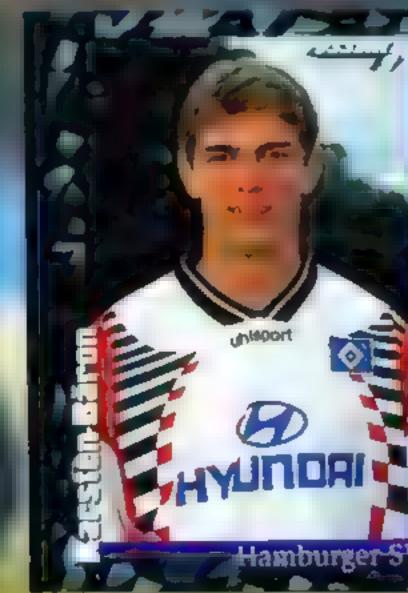
15:16 Vintoria Aschallenburg

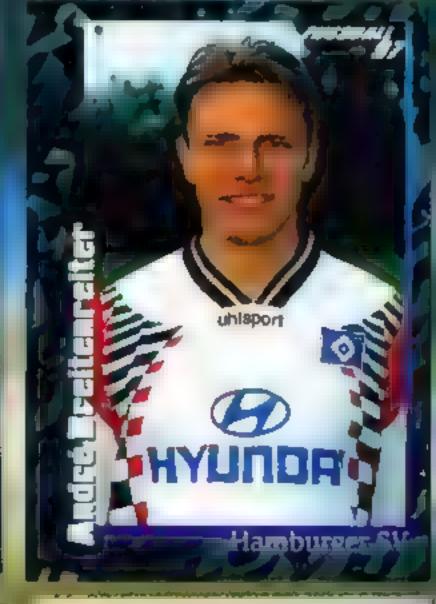
Angriff

Geburtsdatum 11 10 1976, Erlenbach

Graße 1 90m Gewicht 87hg Standyurum 154 Heinburting







Valdas Ivanauskas

12 1 Table Base Librari day Browilmeni Zalgeres Widnau (Estauen) 64 19 986 1990 Monocoo Nosea Married 98/91 \$2/93 Austria Wen (Osterreich) 75 27 E. O. E. M. Garmany, St. 181 71 18

> Gebortsdatum 31 7 1966, Kaunas (Liramen) Große I Bilm Georche Bhilp Stammyerent Palgres William Hannell

Karsten Baron

12/13 15 % Handurger SV 181 73 75

Angriff

Geburtsentem 78 4 1973 Beries Gride I dan Sewicki o'Sky Stammerem Herdig (etterskel)

André Breitenreiter

\$17/\$2 \$3.94 Bannover \$5 94/95 95/96 Nemburger SV 2 Bt 77 18

Angriff

Geburtsdatum 210 1973, Langenhauen Große 1,87m Gewicht 71kg Stammierem Berostin Kampe-

ZURÜCK ZUR ERFOLG

Der 109 Jahre alte Traditionsklub will im der neuen Saison an bessere Zeiten anknupten. Die Ruckkehr ins internationale Fußballgeschaft nach funfjahriger Abstinenz soll bei den Hanseaten neue Kraft freisetzen. "Die Mannschaft hat in der vergangenen Saison Großes geleistet, muß dies jetzt aber bestatigen", for dert Tramer Feisz Magath

Mit dem harten Coach und mit dem neuen Präsidenten Liwe Seeler ist der Erfolg an die Rothenbaumchaussee zuruckgekehrt. Abstiegsängste verwan deiten sich in DEFA-Cup-Euphone und am ietzten Spieltag was die Qualifikation für den Europapokal tatsächlich perfekt Für die neuen Aufgaben haben die Hanseaten gestandene Routiniers mit internationaler Erfahrung unter Vertrag genommen

Verlassen hat Jörg Albertz den HSV Der Kapitan wechselte für stattliche 9.2 Millionen Mark Ablosesumme zu den Glasgow Rangers. Uwe Seeler hat aber keinen Zweifel daran gelassen, daß die Millionen in Vestarkungen reinvestiert werden. Albertz wird aber schwer zu ersetzen sein Denn der Mann mit der "linken Klebe" symbolisierte den "neuen HSV, eine verschworene Truppe ohne Stars", in der Yordan Letschkow keine Chance mehr hatte.

Die Sturmer Karsten Baron und Valdas Ivanauskas sind die Hoffnungsträger für die neue Saison Richard Golz zahlt zu den besten Torhutern in der Bundesiga. Für das Mittelfeid hofft Trainer Magath auf den endgültigen Durchbruch des bosnischen Talents Hasan Salihamidax.





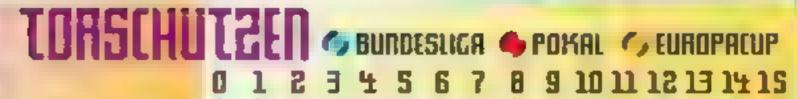




1996/97 Programm

| | 9/3 | Lerginan | |
|---------|-----|----------------------|------|
| 17. Aug | A | TSV München 1860 | |
| 21. Aug | н | SC Freiburg | |
| 24. Aug | A | Hansa Rostock | |
| 28 Aug | Н | VfB Stuttgart | - |
| 7. Sep | A | Bor. Mönchengladbach | |
| 14. Sep | Н | FC St. Pauli | · [] |
| 21. Sep | A | VfL Bochum | 4 |
| 28. Sep | Ή | MSV Dusburg | |
| 5. Dkt | A | Bayern München | |
| 12. Okt | Н | Arminia Bielefeld | |
| 19. Okt | A | Schalke 04 | . |
| 26. Okt | Н | Karlsruher SC | |
| 2. Nov | A | Werder Bremen | |
| 16. Nov | Н | Bayer Leverkusen | |
| 23. Nov | A | 1.FC Köln | |
| 30. Nov | H | Bor. Dortmund | |
| 7. Dez | A | Fortuna Düsseldorf | _ 1 |
| 15. Feb | Н | TSV München 1860 | E + |
| 22. Feb | A | SC Freiburg | :] |
| 1. Mar | Н | Hansa Rostock | , |
| 8. Mar | A | ViB Stuttgart | |
| 12. Mär | Н | Bor. Mönchengladbach | |
| 15. Mar | A | FC St. Pauli | |
| 22. Mar | Н | VfL Bochum | |
| 29. Mar | A | MSV Dusburg | |
| 5. Apr | Н | Bayern München | : [|
| 12. Apr | A | Arminia Bielefeld | |
| 19. Apr | Н | Schalks 04 | |
| 26. Apr | A | Karlsruher SC | . [|
| 3. Mai | H | Werder Bremen | |
| 10. Mai | A | Bayer Leverkusen | |
| 17. Mai | Н | 1.FC Köln | |
| 24. Mai | A | Bor. Dortmund | - |
| 31 Mai | н | Fortuna Dusseldorf | |

Fortuna Dusseldort

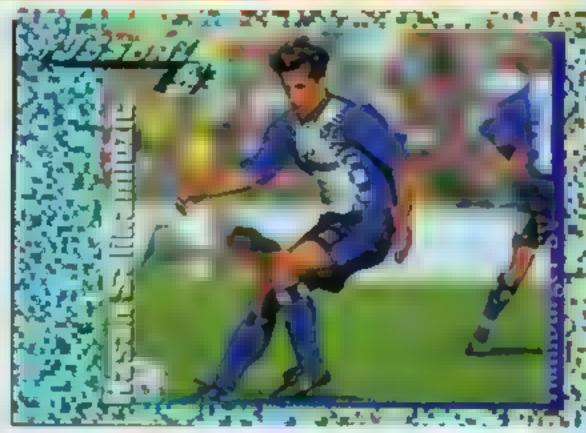


Harald Spörl Jörg Albertz Karsten Bäron André Braitenrester Andreas Fischer Valdas Ivanauskas Stephane Henchoz Uwe Jähnig Hasan Salihamidzic Stefan Schnoor Jürgen Hartmann Marijan Kovacevic Frank Ordenowitz Christian Claaken



Manfred Kaltz 581

Uwe Seeler 137



| Bielefeld | 10 | 4 | 2 |
|-----------------|----|----|----|
| Bochum | 22 | 12 | 12 |
| Bremen | 20 | 23 | 19 |
| Dortmund | 22 | 20 | 16 |
| Duisburg | 19 | 10 | 15 |
| Düsseldorf | 19 | 11 | 12 |
| Freihurg | 2 | 2 | 2 |
| Karlsruhe | 12 | 17 | 11 |
| Koln | 23 | 20 | 23 |
| Leverkusen | 15 | 9 | 10 |
| Mönchengladbach | 26 | 14 | 22 |
| 1860 München | 11 | 7 | 6 |
| Bayern Munchen | 14 | 11 | 37 |
| Rastack | 2 | 1 | 1 |
| Schalke | 20 | 12 | 24 |
| St. Pauli | 5 | 4 | 1 |
| Stuttgart | 27 | 15 | 20 |



16.17 87/10 88/89 89/90 90/91 91/92 92/93 93/94 94/95 95/96 DER HÖCHSTE SIEG-

Hamburger SV - Karlsruher SC 8:0 (12.2.66)

DIE HÖCKSTE NIEDERLAGE 1860 München - Hamburger SV 9:2 (7.3.64)



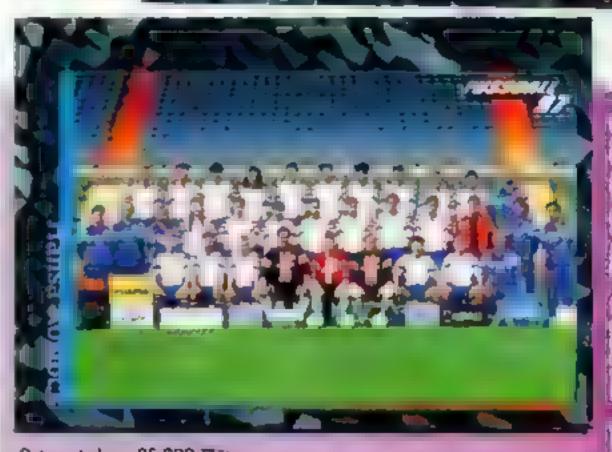












Ostsesstadion 25 600 Platze Antahrt Autobahnausfahrt Rostock Süd Richtung Zentrum über Lange Straße Wismarstraße Parksstraße Karl Marx Straße zur Kopernikusstraße Stadtbahn Holbeinplatz, Buslime 25 Kopernikusstrabe









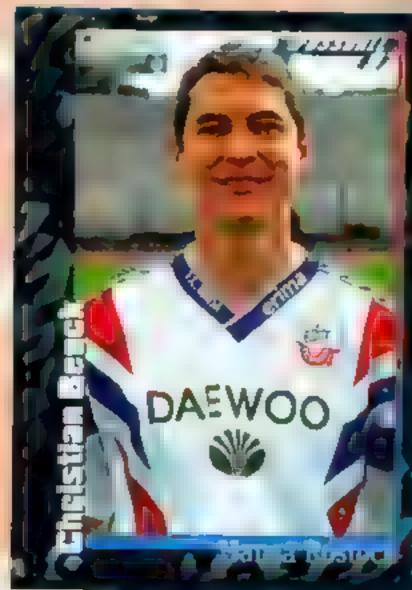
| Pe | rry Brau | itigam | | |
|---------|--|--|----------------|----------------------|
| rart | 99/91 9 /92 93/94 94/95 95/96 | Cart Zeiss Jena Cart Zeiss Jena I FC Numberg Nama Restock | 7.81 | 5 (I N (I M (I |
| Torwart | | 28 3 965 Albenburg Sewicht Biblio Stammunduk | Menth welf 328 | |











| An | Grê. | Ho | Sc | hne | iclei |
|----|------|-------|----|-----|-------|
| | | B P P | | | |

Abwehr

Concretenem POSTERI, Resul Est Conce 1,86m Sevochs 83kg Schmitzenen IDROUNCE (2006)

| Marce Zalli | ram | 7 |
|-------------|-----|---|
|-------------|-----|---|

| 91/92 | Post Neutrandenburg | A1 | 192/93 | 94/95 | Namesa Rosstock | 2 Rd | 60 | E | 1 | 1 | 20 | 1 |

Abwehr

Gebertsdamm 17 10 1967 Neutrandenburg Grosse I 96% Gewicht (Ibby Stammyeren Post Breitrandenburg

Christian Beeck

| 94/95 | 1.FC Union Berlin | AL | | 95/96 | Hansa Rostock | 1 GE 14 | 0

Abwehr

Getentsdatum 10 12 1971, Rathenove S otse Stim Gewicht She Manager and Transport



Imo Lan .

Muttelfeld

| \$0.195 | Stahi Brandenburg | \$1.197 | Raineschei FE | 2 Bt | 21 | 2 9.183 | 94.95 | Baosa Bostock | 2 Bt | 110 | 17 | 19.190 | | Baosa Bostock | 1 Bt | 20 | 1

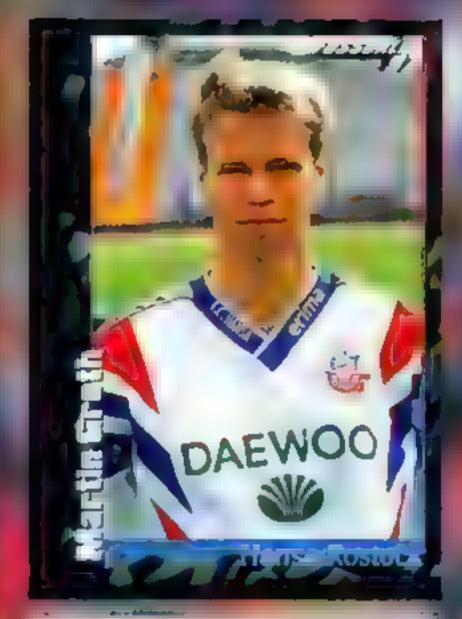
Geburtsdatum 19 1 1960, Grevestmatten
Grade 1,80m Gewicht 18kg-Stammveren Einhop Grevestmatten



Stefan Beinheh

Mittelfeld

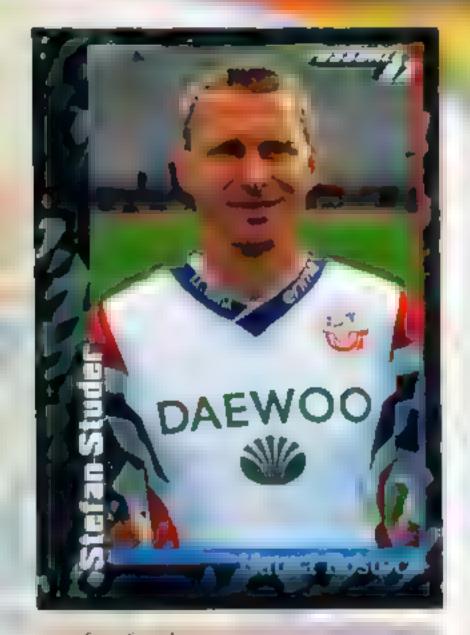
91/92 \$3/84 Aston Yolla (England) | 14 | 1 94:95 | Blansa Bostock | 7 Bi | 34 | 15 95:96 | Blansa Bostock | 1 Bi | 36 | 11



Mutta G ch

07 98 00 49 Hamaner 90 1 8t . 2 09-00 94 95 Hamaner 9p 2 81 192 15 95 96 Haman Heatench 1 84 24 1

Gehurtyridisen MI III 1869 Homosomi H1m Genecht /Gkg Stammverem SC Langenbagen



Stefan Studer

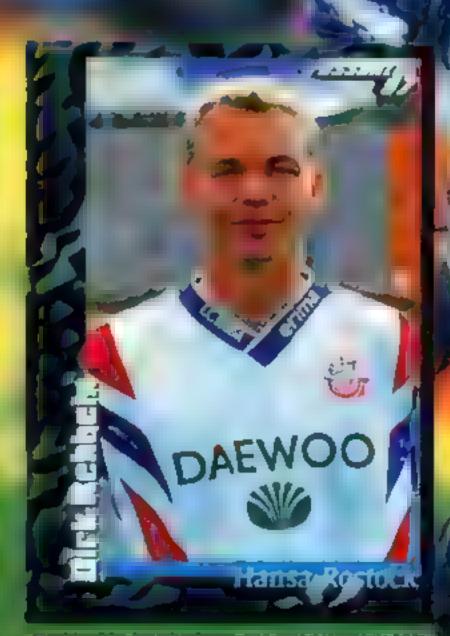
781 32 84/85 FE St Pault 85 86 FE St Page 86'87 87'88 FE St Pauli 7 BL 65 Mittelfeld AR 89 97 93 Emiracht Frankfort 181 26 \$3/94 S& Wattenscherd 89 Z BL 37 94 95 MICHEL W 1 BL 32 Salty, How Has 95 96

Große 1,75m Gewicht ville Stammerein PSV Hextehede



Hilmar Weilandt

Geborasdusi in 79 9 1866 Straisune Greise I vidi Georgia Mag Szaminyeren 866 CCN Grenandia



PIK R BOKE

Gebon selatura 14 4 196 Gorchen Glotte - 'Ban Semocht füllig Stammwerenz KIR Espoenteld



Matthias Breitkreutz

91/92 94/95 Asten Villa (England) 1 IS 7 BL 79 1 BL 18 Hansa Roslock 舞動 95/98 Hongo Restock

Gehantseitem 12 5 1971 Criedz Gentse I 18m Gewicht 17kg Stannenmen Bertant Schaute



Steffen Baumgart

| 60.10 SE/SI Bysams Schwers 21 57 10 31 52 33 94 Sprog Awren 781 33 10 31/35 FC Hansa Rustack 1.01 22 10 SH 10 Hansa Bosneck

Gebertsdatunt 5 8 1872 Hestock

Greige - film Gegerte - Dag Stammyeresa Dynamo Rossock Moto



Slaw mir (sk ve

1 31/52 Widzew Lode (Priter) 17 91 94 '91 Harsa Appropri Mansa Restuck 1.81 10 1

1 Geburtsdatum 29 11 1963, cody (Primo)

grote 1 m Gewicht 69kg Stummeren Meintumer, bd., Polene



Street Suparez

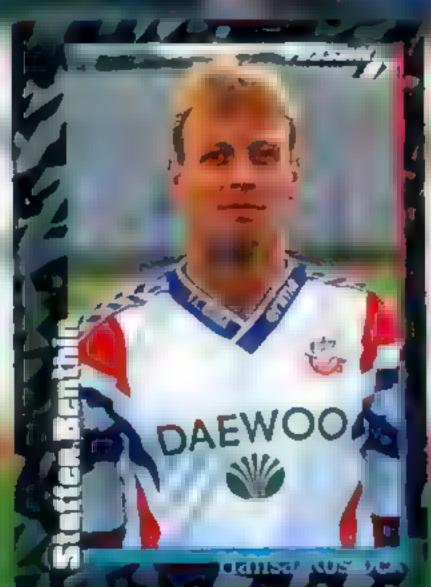
I FC Union Berlin 95.96

Angriff

Reburrsdarum 1 9 1971

Gratie dem Gewicht /Big Stammerein Veley Moslar (Bostven)

At.



Stepner Jentha

1 FSY Schwein Hansa Rostock 180 1 1 勢 傷 780 13 2 Harrawer 55 AFTE.

Angriff

Sebi infatom 4 (1980)

Grand to hope the Company disconnection of the



Goran Markov

. 98/91 Blau Weiß 90 Bertin 7 BI 10 91/97 Torkermsom Berlin 1 94 95 1 FC Union Berlin 1 (1) 95 46 Mary Mary Die Angriff

Rethritation 277 1976 Sknape

Graise die Gewicht Shing Cameryesein Tennis Blings a Reian

EIN MEUER ANLAUF

Den Durchmarsch von der zweiten Liga in den UEFA-Pokal hat Hansa Rostock erst am letzten Spieltag der Saison 1995/96 verpaßt. Doch die Mannschaft von Trainer Frank Pagelsdorf hat bewiesen, daß sie spielenisch zur Elite in der Bundesliga gehört. Der (fast) allmachtige Coach und Manager will deshalb auch in der neuen Spielzeit im wesentlichen auf seinen erfolgreichen Kader setzen. Lediglich Jung-Nationalspieler Rene Schneider muß er ersetzen

Mit der Ablosesumme in Hohe von rund vier Milionen Mark konnte der FC Hansa aber die letzten Schuiden begleichen. Dem Klub gelang es auch, einen hochdotierten Sponsorenvertrag für Trikotwerbung abzuschließen

Mit der Achse Perry Bräutigam, Marco Zallmann, Stelan Beinlich und Jonathan Akpobone verfügte Pagelsdorf über ein Mannschaftsgerust, daß auch in der neuen Saison für Qualität burgt. Wenn der Mazedomer Toru Micevslu wieder fit ist, hat Hansa einen weiteren Trumpf gegenüber dem unglucklichen Saisonende vom Mai in der Hand. Die Erfahrungen aus der ersten Bundesliga-Spielzeit sollten ausreichen, daß Hansa in der neuen Sene von niernandem unterschätzt wird

Immerhin hat die Mannschaft als einziges Team zweimal den Deutschen Meister Borussia Dortmund besiegt und auch gegen Rekordmeister Bayern Munchen nicht verloren! Erfolge, die dem Team genugend Selbstvertrauen geben, um auch in der neuen Sasson lange oben mitzuspielen.





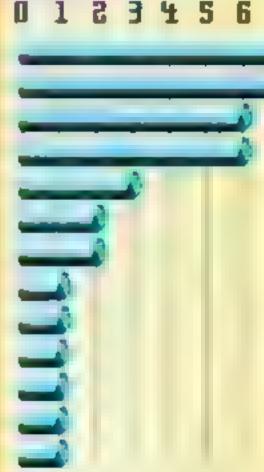




| | | | | | at. | 100 |
|---|---------|---|----------------------|-----|------|------|
| į | | | 7 Programm | | Punk | Take |
| | 17. Aug | Н | Karlsruher SC | : | | |
| | 21. Aug | A | Werder Bremen | : | | |
| | 24. Aug | н | Hamburger SV | | | |
| | 28. Aug | A | 1 FC Köln | | | |
| | 7. Sep | Н | Bor. Dortmund | | | |
| | 14. Sep | A | Fortuna Dusseldorf | | | |
| | 21. Sep | H | TSV München 1860 | : | | |
| | 28. Sep | A | SC Freiburg | : | | |
| | 5. Okt | A | Bayer Leverkusen | : [| | |
| | 12. Okt | Н | ViB Stuttgart | : [| | |
| | 19. Okt | A | Bor. Mönchengladbach | • | | |
| | 26. Okt | н | FC St. Pauli | | | |
| | 2. Nov | A | VfL Bochum | | | |
| | 16. Nov | н | MSV Duisburg | | | |
| | 23. Nov | A | Bayern München | : [| | |
| | 30. Nov | Н | Arminia Bielefeld | • | | |
| | 7. Dez | A | Schalke 04 | | | |
| | 15 Feb | A | Karlsruher SC | : | | |
| | 22. Feb | Н | Werder Bremen | :] | | |
| | 1. Mar | A | Hamburger SV | : | | |
| | 8. Mar | Н | 1 FC Köln | | | |
| | 12. Mär | A | Bor Dortmund | - | | |
| | 15 Mar | н | Fortuna Düsseldorf | | | |
| | 22. Mar | A | TSV München 1860 | | | |
| | 29. Mär | н | SC Freiburg | | | |
| | 5 Apr | н | Bayer Leverkusen | | | |
| | 12 Apr | A | VfB Stuttgart | • | | |
| | 19. Apr | Н | Bor. Mönchengladbach | | | |
| | 26. Apr | A | FC St. Pauli | | | |
| | 3. Mai | Н | VfL Bochum | | | |
| | 10. Mai | A | MSV Duisburg | | | |
| | 17 Mai | Н | Bayern München | : | | |
| | 24. Mai | A | Arminia Bielefeld | : | | |
| | 31. Mai | Н | Schalke 04 | : | | |
| | | | | | | |



Stefan Beinlich Steffen Baumgart Jonathan Akpoborie René Schneider **Hilmar Weilandt** Matthias Breitkreutz Carston Klee Slawomir Chalaskiewicz Time Lange Toni Micevski Rocco Milda Stefan Studer Marco Zallmann





Heiko März 66 **Uwe Spies 38**







anger allenge for any



DER HÖCHSTE SIEG:

Hansa Rostock - Borussia Dortmund 5:1 (14.8.91)

DIE HÖCHSTE NIEDERLAGE:

Schalke 04 - Hansa Rostock 5:0 (12.10.91)









Claus Reitmajer

Wiener SE (fisteneich) Studigarter Anthers 91 197 FRL 30 0 281 45 0 9 '93 Studiganter Aichers 180 if Canteristagnern 9.94 94 95 95 98 Karlsroher SC 181 67 0

Behingsdamm 1/3 1964 Whiteburg Grade I H. in Consess SER, discovering Marie

Conther Metz

Abwehr

85 46 SI Hangen Weisheim 1 FC Carserssantern 16 31 BI 0 0 BI 779 4 17 M 95.96 Carts when SE

Gebursdarum All 1957 Auren

Giete I fün Lemeit Blag Stammyeren SI Hangen Brechem

Burkhard Reich

87 88 90 91 (C Berlin 91/97 35:96 Carlstutes ST

1 81 145 19

Percentagne | See Security Con-

1804: IST beneit Ste Benever Bereit faxion ald



Ji k Schaster

Gehiertsdarum 79 17 196

1 FC Magdeburg 89 90 2 BL 35 4 90.91 11/97 fentracht Braunschnem 91/97 95/98 Carisrober SC

Gratse 1 /m Gewicht /Jug Stammer up 16 See conti

Mahae Wattwee

45 No. 66 N. I I C Die niegen Al. Larisinsten SI 18 IS 15 Th California II 18: 116 1

Abwehr

Gebursdaym 18 2 1967 Berlingen



Raphac Naus

BIS SI SI QUALIFIC I

181 3 0

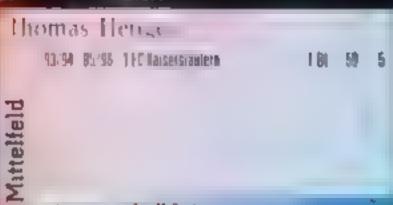
Abwehr

Gebentschaften 75 8 1973

Diffe of the second of the Administration of second &

Abwehr





oghi Colation & D. A. Richem Levice - Alif Periota (Carl Incincional & Bossieia)





Thorsten Fink M. 107 08/80 Manusca Exercision 10/91 13/94 SG Wattenschen 00 181 175 75 4/95 15/96 Austrumer SC 184 RD E

wolse of m General Ming Statementers SV Rosant Macigo



| P | et us us us commented of the second of the s | E. | 19 7 191 | l, |
|------------|--|-----|----------------|----|
| Mittelfeld | 94 12 44 16 Normality C | 181 | li. | 1 |

Beku datur 311 1966 Be to

Çı ikse ilindi geyirçi il kiş mandiye edi. Melye 🖹



| Mi | chael T | ar act | 1 | | • | ı |
|------------|------------------------------|--|---------------------|-------------------------|--------|---|
| Mittelfeld | | Parameter of M24 perspects M24 perspects | | AL 281 181 181 | n M | 5 |
| Σ | inhursdatore siste 1 star | | o i i i i i i i i i | LAKE 1 | | |



| I | berhard Carl | | |
|---------|--|--------------------------|------|
| Anariff | 1 04.05 EV Gendregen 35.06 Br/80 Sovge Boblingen 47 09 11C Phorzheim 47 90 19756 Seasone 10 | Ac Ac As Bi 150 | 3 71 |
| d | Tolse + 880: Genocia - Sky Statutovereur (4 Ken) | | |







9 9 9 9 Stoffgarter Cerkers
9 9 9 5 9 seen

9.3%

Studigarter Criters 7-61 7-0
Str. Ormogen Ar
Lanssouther SC . 81-12-16

whertschium 7.12 977. Du ban (Sudatoka)

mise 1,87m Genricht 81kg Stammens +1. Abertin genr Sack au

Serie K. akm

1/98 1007 Bynam Meskau Ressland 3. 90 55 56 Laussuber SE

18 171 76

| * + > | + 1||

Angraff

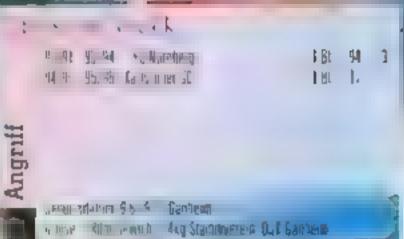
91-91 meacht one 80 91-92 5 90 feitracht erand 181 1 81 30 10 91-94 95 90 feitrachter SC 1 81 80 21

Gebermeister 29.4 (190), Dedectori Gentre Hiller Gewicht Willing Stammenteiler FC Britany



Geberredatum 1 1979 Br. (Reusland)
Graber 1 - Am Beaucht (Men Cammoreren Linken Orgal (Nossaged)







| | | | 7 |
|---------|---|-------------|-----|
| | 91 16 Azidis Vauchem | 2 81 | 5 1 |
| Angriff | | | |
| An | Geste industrier 20 x 19 x Grieck — 20 Gewicke 77kg Organi | ner II earn | |



| | MA MA | 8) P Volthersen sankwich) | 7 |
|---------|-------|---|---|
| | 40 4 | For Afginaurén (Mankreich) I (Meilleonen Bakreich) | |
| Angriff | 9 37 | Racing Strethning and end, 1.95 Racing Strathning and end, | |

George 1 750 Evange Rend Standarden CA Cularan (March)

Aller guten Dinge sind elf Winfried Schäler wit sein eiftes Jahr als Trainer des Karlsrüher SC mit dem Gewinn eines Titels krönen, nachdem die Badener zuletzt immer kurz vor dem großen Ziel gescheitert waren

Im Marz 1994 war im Halbfinale des UEFA-Pokals gegen Casino Saizburg Endstation, am 25. Mai dieses Jahres verlor der KSC das DFB-Pokalfinale gegen den 1. FC Kaiserslautern mit 0:1. Zudem verspielte die Mannschaft am letzten Spieltag der Bundesliga-Saison 1995/96 die fast schon sichere Qualifikation für den UEFA-Cup

Dennoch hat der KSC das Image einer grauen Maus", das dem Klub lange Zeit anhaftete, abgestreift und ist zu einer Konkurrenz für die etab lerten deutschen Spitzenvereine geworden. "Der KSC ist ein schlafender Riese, der nur geweckt werden muß", meint Karlsruhes Star

Thomas Haßier, Weltmeister von 1990 in talien

Um Haßter herum formte Schäfer ein schlagkraftiges Team, das im Laufe der Jahre sinnvoll ergänzt wurde. So erwies sich die vor der vergangenen Saison getatigte Verpflichtung des sudafrikanischen Torjagers Sean Dundee als absoluter Volltreffer

Auch finanziell steht der KSC auf gesunden Beinen, nachdem es Geschäftsführer Klaus Fuchs gefungen ist. Wirtschaft und Industrie für den Verein zu mobilisieren. "Der KSC auf dem Weg ins Jahr 2000", lautet die Parole, die moglichst schon 1997 zu einem Highlight führen soil.









1336/97 Programm

| 17. Aug | A | Hansa Rostock |
|---------|---|----------------------|
| 21. Aug | Н | VIB Stuttgart |
| 24. Aug | Α | Bor. Monchengladbach |
| 28. Aug | Н | FC St. Pauli |
| 7. Sep | Α | VfL Bochum |
| 14. Sep | Н | MSV Duisburg |
| 21. Sep | A | Bayern München |
| 28. Sep | H | Arminia Bielefeld |
| 5. Okt | A | Schalke 04 |
| 12. Okt | Н | Bayer Leverkusen |
| 19. Dkt | Н | Werder Bremen |
| 26. Okt | Α | Hamburger SV |
| 2. Nov | H | 1 FC Köln |
| 16. Nov | Α | Bor Dortmund |
| 23. Nov | Н | Fortune Düsseldorf |
| 30. Nov | A | TSV München 1860 |
| 7. Dez | Н | SC Freiburg |
| 15. Feb | Н | Hansa Rostock |
| 22. Feb | A | VfB Stuttgart |
| 1. Mar | Н | Bor. Monchengladbach |
| 8. Mar | A | FC St. Pauli |
| 12. Mär | H | VfL Bochum |
| 15. Mar | A | MSV Duisburg |
| 22. Mar | Н | Bayern München |
| 29. Mär | A | Arminia Bielefeld |
| 5. Apr | Н | Schalke 04 |
| 12. Apr | Α | Bayer Leverkusen |
| 19. Apr | Α | Werder Bremen |
| 26. Apr | Н | Hamburger SV |
| 3. Mai | Α | 1 FC Köln |
| 10. Mai | н | Bor. Dortmund |
| 17. Mai | Α | Fortuna Düsseldorf |
| 1 172 | | |

TSV München 1860

SC Freiburg

24. Mai

31. Mai

A

TORSCHUTZEN OBUNDESLIGH OPDISAL OEUROPACUP

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17

Sean Bundee
Thomas Habler
Manired Bonder
Adrian Knup
Segej Kirjakow
Burkhard Reich
Michael Tarnat
Thorsten Fink
Jens Nowotny
Markus Bähr
Gunther Metz
Edgar Schmitt
Markus Schroth
Dirk Schuster
Slaven Bilic



MEGSTEN BUNDESLIGA-SPIELE:

Gunther Metz 229 Emanuel Günther 37

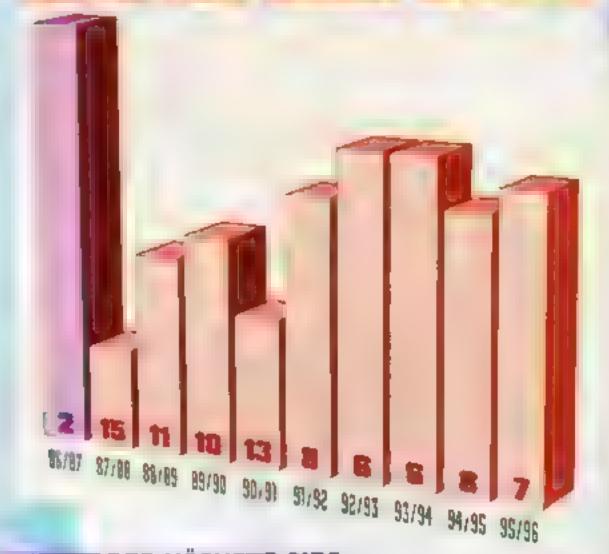


| Magic . | | , . |
|---------|--|-----|

| Bielefeld | 3 | 1 | 4 |
|-----------------|-----|----|-----|
| Bochum | 9 | 9 | 8 |
| Bremen | 12 | 8 | 18 |
| Dortmund | 10 | 9 | 19 |
| Duisburg | 9 | 6 | 9 |
| Düsseldorf | 9 | 6 | 7 |
| Freihurg | 3 | 2 | 1 |
| Hamburg | 11 | 17 | 12 |
| Köln | 12 | 11 | 17 |
| Leverkusen | 4 | 9 | 13 |
| Mönchengladbach | 10 | 14 | 12 |
| 1860 Munchen | 4 | 3 | 9 |
| Bayern München | - 6 | 7 | 23 |
| Rostock | 2 | 1 | - 1 |
| Schalke | 7 | 13 | 12 |
| St. Pauli | 1 | 5 | 2 |
| Stutigart | 6 | 9 | 21 |



of bilank off Lefkfiel Zein Jahre



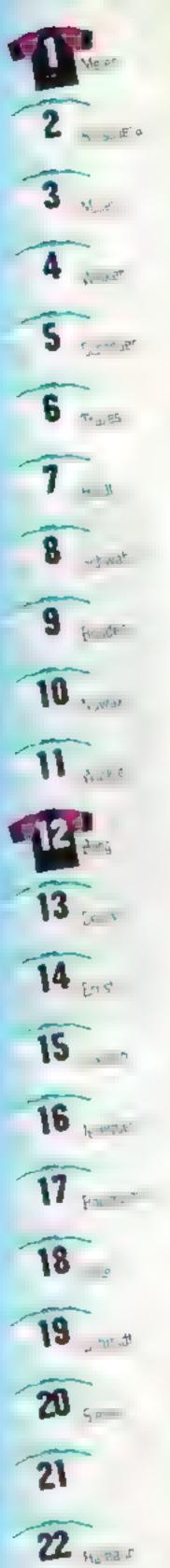
DER HÖCHSTE SIEG.

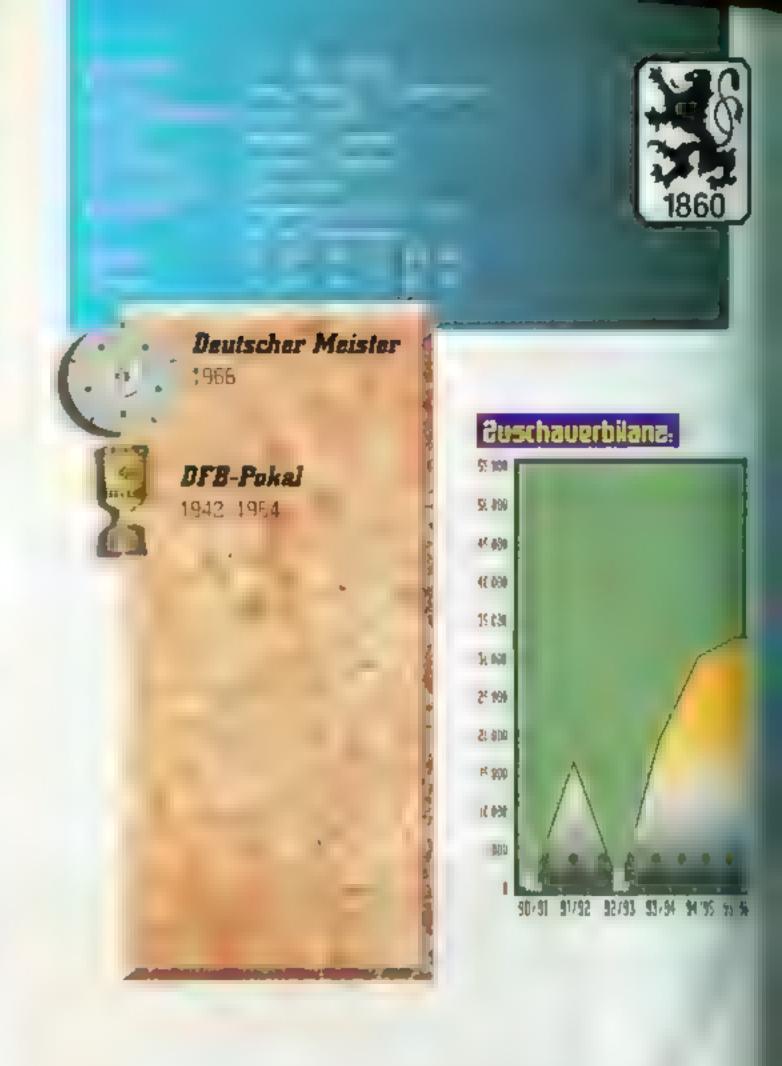
Eintracht Frankfurt - Karlsruher SC 0:7 (19.9.64)

DIE HÖCHSTE NIEDERLAGE

1860 München - Karlsruher SC 9:0 (27.2.65)









Anfahrt Von den Autobahnen über den Mittleren Ring zum Olympiastadion 1) Bahnlinie 3

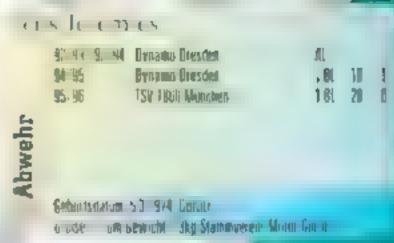






| : 1 | 11 \1/1 | t r | |
|---------|---------------|------------------------------|------------|
| | 9, 164 | St Anidling | Д |
| | 93 14 | Sy Munchen 1960 | 281 6 8 |
| | ph 35 96 9 | ay Manchen 1868 | 1 61 63 U |
| Torwart | | | |
| | Gehartsdahum. | 11.7 1977 Their am Lech | A MARKETTE |
| | orthe Jan | powerful State (tempogrators | A Baltica |











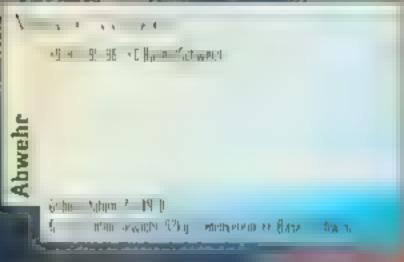
| - | ger | tir | des | | | |
|--------|---------------|---------|---|--------------------|----------|---|
| | 32 34 3 8. | 94 85 | Solvag Ingeline-m • Sol March Ob Sol Municher - 860 | A. 2 DL 1 BC | 97 25 | đ |
| Abwehr | | | | | | |
| | Sehur | ulatum. | 12 " 19" Maunz | | | |

Grase 88m Gewich 67kg Siemmyerem TV 8 7 Masur

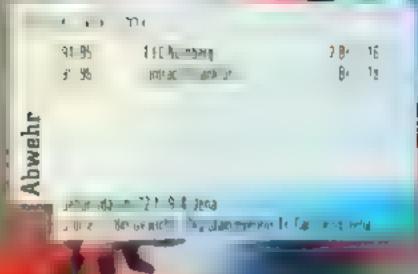
| Ali | 1: | | Kate (1) 11 | | | |
|--------|------------|------|---------------------|------|----|---|
| | 30 F9 | | If Barrent Minobia | Al | | |
| | 39 40 9 | 51 | Sia. Arte de Bertin | 181 | 73 | Û |
| | 4 2 | | Bayer jo ringen | 7 81 | 78 | 1 |
| E | 27 4 | | Baner or to report | 81 | 74 | D |
| Abwehr | E 4 | | 8a - x 1 30 | 2 81 | 37 | |
| 5 | 94 100 10 | 5 56 | *Sy Musicines (850) | 81 | 45 | 1 |

| П | 1- | 3,33 1 | , 11 | er | | | | ١ |
|-----------|--------|--|-------------------|--|----------------|-----------------------|----------|---|
| A company | Abwenr | 68 89 69 90 91 97 90 97 90 94 91 95 | 90. 4°, 95. 95 | SV Muncher 1860 SV Muncher 1860 SV Muncher 1860 SV Muncher 1860 (SV Muncher 1860 | | Ai 7Bi A 2Bi | 37 35 39 | |
| H | î | | | 13 7 1963 ansberg lewicht 79kg Stammy | ereid: SE+usse | enteldh | uck | |

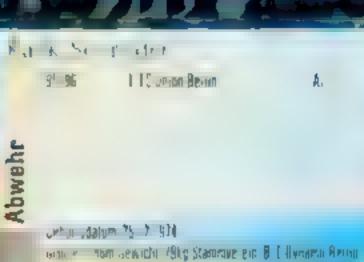




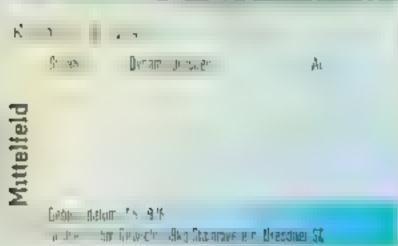














| 11 | or to pay | | | | 2 |
|------------|--|--------|--------|----|---|
| Mittelfeld | 8's 40 8 4's b saven 91 7 94 85 P2 4 Se a B ar-en 91 46 14 Ma are 85 | 2 | 1.9 | 37 | |
| Mit | Gen ingewer to 1.18 Your Engeme. Grobe with Gen de day Standarden Board | ga iBo | 421.85 | | 1 |

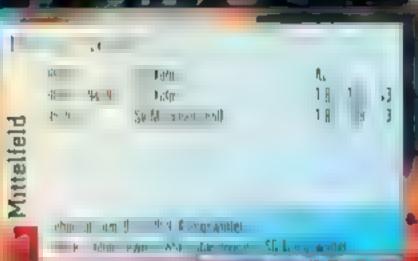


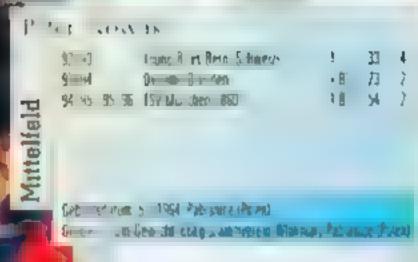
| | Land. | | +. Bayes Munchen | DL | 15 | , |
|-------------|------------------|-----|---|------|----------|----|
| | Nove. 94-95 ! | 46 | Action visible Distriction + in a monthly of University | | 27 57 | 13 |
| Mittelfeld | 95 36 | .14 | 157 Marchen Bibli | » Bt | 16 | 1 |
| | | | | | | |

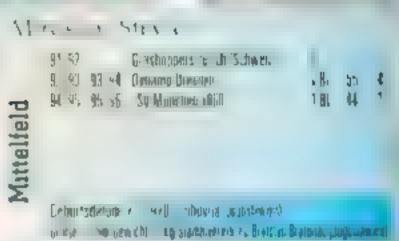


















· 81 15 1

36 Ti

2.81

| 84 | DE 30 | FC Bavern Munches | | , | |
|-----------|----------|-------------------|----|----|---|
| 96.0 | | | 8. | 88 | |
| | | 1 FC Noroberg | | | |
| | | FE Bayern Munchen | 8. | 87 | |
| | 93,94 | | В | 45 | |
| 94 | 95 | FC knowbruck | 8. | | ľ |
| 94 Nav | 34 95 96 | SY Munchen 1860 | 81 | 55 | |

WOM AUFSTEIGER ZUM VORBILD

Die Sechziger setzen ganz auf Kontinuität. Für die neue Saison verläßt sich 1860-Trainer Werner Lorant mit wengen Ausnahmen auf die Mannschaft, die nach dem Durchmarsch aus der dritten Liga auf Anhieb Platz acht in der Bundesliga belegte. Nur Flugeiflitzer Rene Rydlewicz ging nach Ablaul seines Leihvertrages zurück nach Leverkusen.

Neben acht Vertragsamateuren sind nur drei neue Profis hinzugekommen Rayk Schröder (Union Bertin) und Marc Walker (FC Basel) für die Abwehr sowie Ronny Ernst (Dynamo Dresden) für das offensive Mittelfeid - nach langem Tau ziehen mit dem ebenfaus interessierten Loxarmalen Bayern Munchen

Prasident Karl-Heinz Wildmoser ist uberzeugt, daß die Mannschaft auch ohne großen Namen seine Vorgabe, einen einstelligen Tabellenplatz zu belegen, erfulien wird. "Wir bastein uns

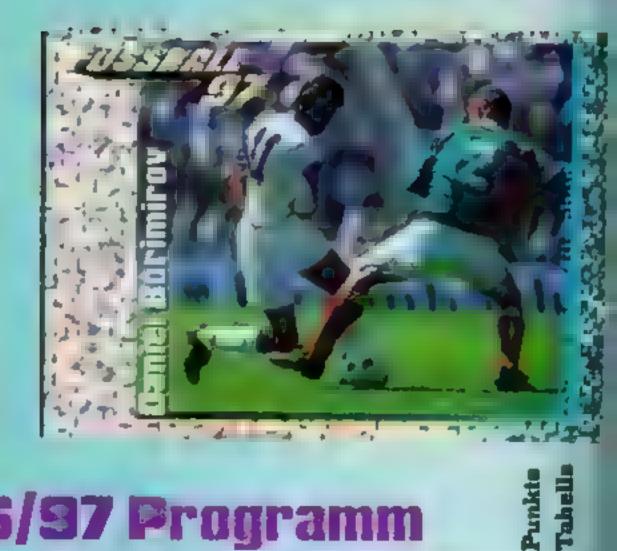
unsere Stars seiber", sagt der rustikale Bayer Wildmoser, Vorbild fur alle Nachwuchstalente: Der 21 Nationalspielet Jens Jeremies druckte ebenso wie Peter Nowak dem Spiel der Munchner "Löwen" den Stempel auf.

Der polnische Nationalspieler brachte ein wenig Witz in das mitunter biedere Spiel der Sechziger. Spielmacher Nowak hatte großen Anteil am Zuschauerboom Im Schnitt kamen 35 512 Zuschauer In der neuen Spielzeit sollen sogar 38.000 Fans ins Olympiastadion strömen. Schonvor dem Saisonstart waren 15 000 Dauer-karten abgesetzt.









1996/97 Programm

| 17. Aug | Н | Hamburger SV |
|---------|---|----------------------|
| 21. Aug | A | 1 FC Köln |
| 24. Aug | Н | Bor. Dortmund |
| 28. Aug | Ä | Fortuna Düsseldorf |
| 7. Sep | A | Bayer Leverkusen |
| 14. Sep | Н | SC Freiburg |
| 21. Sep | A | Hansa Rostock |
| 28. Sep | Н | VfB Stuttgart |
| 5. Okt | A | Bor. Mönchengladbach |
| 12. Okt | Н | FC St. Pauli |
| 19. Okt | A | VfL Bochum |
| 26. Okt | Н | MSV Duisburg |
| 2. Nov | A | Bayern Munchen |
| 16. Nov | Н | Arminia Bielefeld |
| 23. Nov | A | Schalke 04 |
| 30. Nov | H | Karlsruher SC |
| 7. Dez | A | Werder Bremen |
| 15. Feb | A | Hamburger SV |
| 22. Feb | H | 1.FC Köln |
| 1. Mär | A | Bor. Dortmund |
| 8 Mar | H | Fortuna Düsseldorf |
| 12. Mar | Н | Bayer Leverkusen |
| 15. Mär | Ã | SC Freiburg |
| 22. Mär | H | Hansa Rostock |
| 29. Mar | A | VfB Stuttgart |
| 5. Apr | Н | Bor. Mönchengladbach |
| 12. Apr | Α | FC St. Pauli |
| 19. Apr | Н | VfL Bochum |
| 26. Apr | A | MSV Duisburg |
| 3. Mai | Н | Bayern Munchen |
| 10. Mai | A | Arminia Bielefeld |
| 17. Mai | Н | Schalke 04 |
| 24. Mai | A | Karlsruher SC |

Werder Bremen

31. Mai



Olaf Bodden
Bernhard Winkler
Peter Nowak
Daniel Borimirov
Bernhard Trares
Horst Heldt
Marek Lesniak
Miroslav Stevic
Roné Rydlewicz
Harald Corny
Holger Greilich
Manfred Schwabl



Petar Radenkovic 215 Rudolf Brunnenmeier 66



| Bielefeld | 1 | 0 | 1 |
|-----------------|---|----|----|
| Bochum | 3 | 2 | 3 |
| Bramen | 9 | 4 | 9 |
| Dortmund | 7 | 7 | IO |
| Duisburg | 7 | 7 | 8 |
| Dusseldorf | 5 | 1 | 4 |
| Freiburg | 2 | 1 | 1 |
| Hamburg | 6 | 7 | 11 |
| Karlsruhe | 9 | 3 | 4 |
| Köln | 7 | 4 | 13 |
| Leverkusen | 2 | 3 | 3 |
| Monchengladbach | 5 | 8 | 7 |
| Bayern München | 6 | 3 | 11 |
| Rostock | 1 | 1 | 0 |
| Schalke | 7 | 5 | 12 |
| St. Pauli | 2 | 0 | 2 |
| Stuttgart | 4 | 12 | 8 |

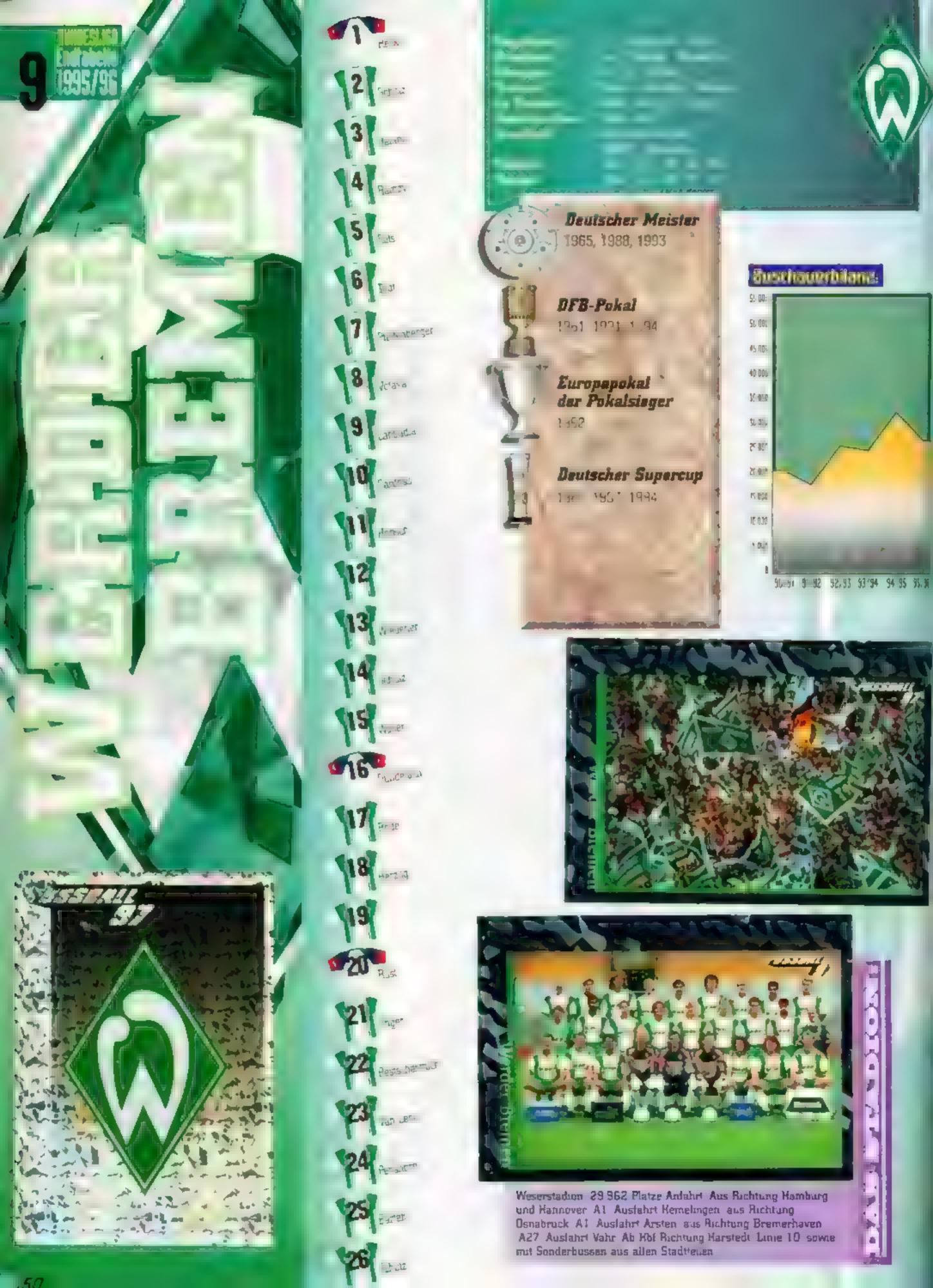


München 1860 - Karlsruher SC 9:0 (27.2.65)

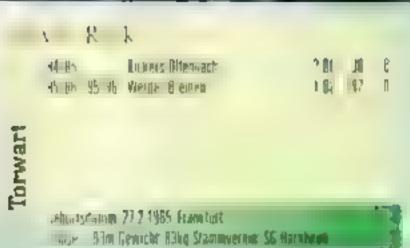
16 17 17 68 98/89 89.90 90/91 91/92 92/93 93/94 94/95 95/96

DIE HÖCKSTE NIEDERLAGE

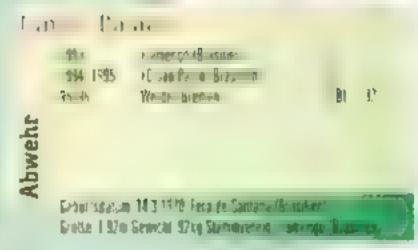
Karlsruher SC - München 1860 7:2 (13.6.81)



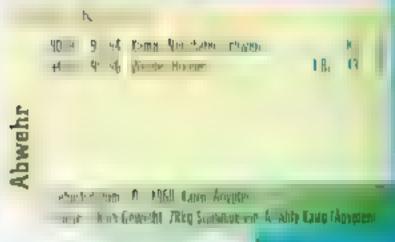




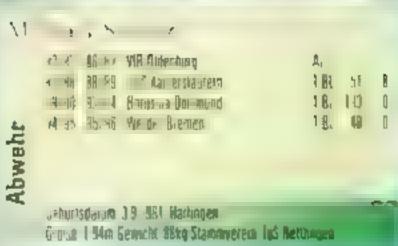




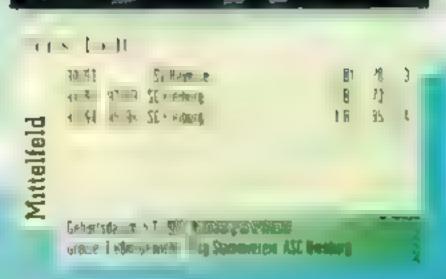














| | | | - | 7 A V |
|------------|--------------------|-------|---|-------|
| | 1 | 92.91 | CV Hare | 5 |
| L | 84 85 | | Weigh Brown | Bt 1. |
| Ifeld | | | | |
| Mittelfeld | | | | |
| 2 | والتاليان التاليات | | 1 2 1954 Topgan' Schol Jourch: 7thg Stammer am SY No | OF. |
| | _ | | | |









Geburtsdatum 23 7 1969 Osterode Greige 1 wim Gewicht Afric Stammerein VIA October Meters Leby NG-17 (7 8) Same then districted the ma line mil, Ren 3 Rapidor Con e chi 14 33 18: 51 75 17 - 34 95 We der Branen 5. 15 EC Bayern Ministers Gefantschaum 18 9 1968 Weim (Ostgereich)

MINE STREET OF BUILDING BUILDING

Icharle. 06-07 89 98 1 FC Lott Lengting El 117 6 24 4 30 × 1 (Ividan) Testen 17 75 30 3 4 Orthograph 1185 Ten Mittelfeld 30 11 Bayer eve a ser-35 6 भ्रिशाहरा है। स्मार्था Gebertsdamm 7.1-1996, Sorter Grise 1 in Gewicht, ing Stammietern Dynama County







| | Vir | 'n | Votava |
|--|-----|----|--------|
|--|-----|----|--------|

75/77 81/82 Borussia Dortmund 1 00 100 25 82/10 M/85 Atletico Madrid (Spanieri) 1,01, 251, 17 \$5/66 35/96 Werder Bremen

Geburtsdatum 75 4 1956 Prag Tschechen) Große Ben newrott , big Stammeren. Baken eine



1 25 26 26 25 25 11

r 98 89 52/53 Werder Bremen 93/94 95/96 Weiter Bremen Mittelfeld

AL 18L BS Z

Getronistation 14 19 " Helmstedt Bidbe i est benigt ibig gammeren IS gebiert 1 (1) 11 1/10 1

82/83 83/84 MISC Hemburg 84/85 35:96 Werter Bremen 1 Bt 298 12

Mittelfeld

Getter statum 4 18 963 Naceburg Grotte - vom Gewicht 76kg Stammyeren TgS Ottensen

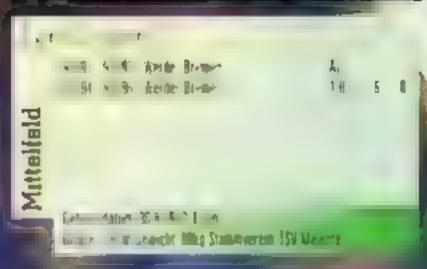
Muttelfeld

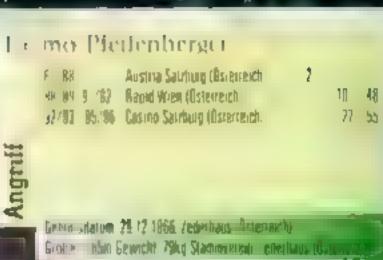






| K | | -1 | | Ī |
|------------|---|-------------------|------------------------|------|
| Mittelfeld | 199. 1989 Estudiantes de la Plata Argentinue 1949 FC Hamburg 19494:95 SC Freiburg 19596 Werder Bremen | 161 161 181 | 14 117 133 24 | 3 78 |
| Ĭ | aetan ala am a 14 1968, And Organises) Santa de Marasseyara de assesser a da de | | a in the | |











| ,1 | 47 1993 | ses e e t e s spanat V-shar ≥ ssiend; wurde Bremes | 81 | 43 | 25 |
|---------|---------|--|-------|----|----|
| Angriff | | दे १९२५ Moskan (Rosssand) Gewicht (Ship was an Spansa | M. re | i, | |



| Bri | ino | Lah | badia | | | | |
|---------|--------|-------|---|---|----------------|---------------|-------|
| ı | 87 80 | 85 18 | Darmstadt 98 Hamtosger SV 1 FC Karsershauters | 7 | 81 B1 | \$° | 18 |
| Inff | | | IC Savem Munchen 1 FC Coin We der Bremen | 1 | BI BL BL | 97 4 13 | 78 15 |
| Angriff | Sebuch | | 1.7 1956 Dermstadt | | | | |

GENIALES MITTELFELD

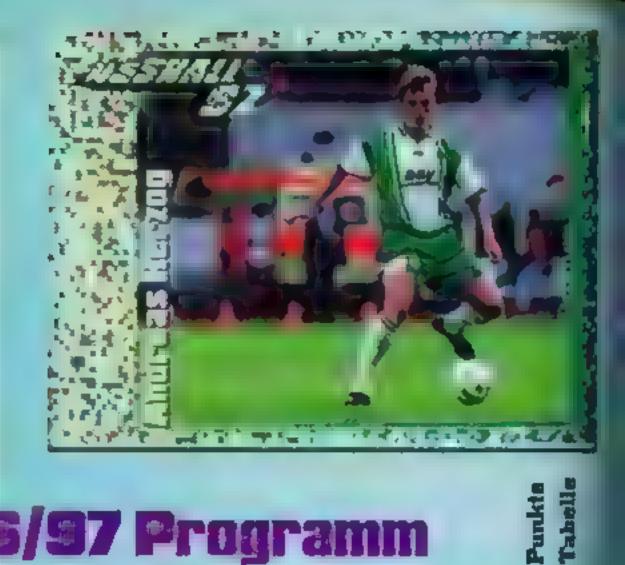
En neues und doch wohlbekanntes Gesicht soll den SV Werder wieder an bessere Fußballtage anknupfen lassen. Andreas Herzog, nach einem Jahr voller frust von der isar an die Weser zuruckgekehrt, ist für die Hanseaten der große Hollnungstrager. Der Österreicher soil insbesondere die spielensche Krise beheben, die die Bremer zum zweitenmal binnen 14 Jahren die Qualifikation für einen internationalen Wettbewerb verpassen ließ

und der Biondschopf hat sozusagen Verstarkung aus seiner Heimat mitgebracht Sein Landsmann Heimo Pfeiten.

zung, die Experten mit der Zunge schnalzen laßt. Da taßt sich auch der Wechselvon Mario Basler nach Munchen ver schmerzen. Trainer Hans-Jurgen Domer, in der Winterpause als Nachfolger des glucklosen Niederlanders Aad de Mosverpflichtet, will von solchen Vorschuß orbeeren allerdings nichts wissen. 'Auch wir werden unsere Zeit brauchen, bis wir achtig eingespielt sind", prognostiziert der ehemange DFB-Coach

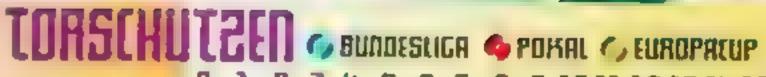






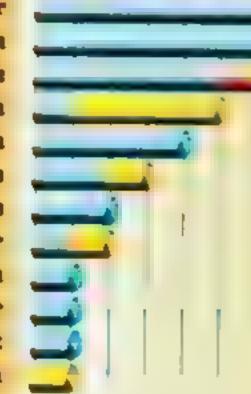
1956/97 Programm

| | | a a redu muniti | |
|---------|---|----------------------|---|
| 17 Aug | A | SC Freiburg | |
| 21 Aug | Н | Hansa Rostock | |
| 24 Aug | A | VfB Stuttgart | |
| 28. Aug | H | Bor. Monchengladbach | |
| 7. Sep | A | FC St. Pauli | |
| 14. Sep | Н | VfL Bochum | |
| 21. Sep | A | MSV Duisburg | |
| 28. Sep | Н | Bayern Munchen | |
| 5. Okt | A | Arminia Bielefeld | |
| 12. Okt | Н | Schalke 04 | |
| 19 Okt | A | Karlsruher SC | |
| 26. Okt | Н | Bayer Leverkusen | |
| 2. Nov | Н | Hamburger SV | |
| 16 Nov | A | 1 FC Koln | |
| 23. Nov | Н | Bor. Dortmund | |
| 30. Nov | A | Fortuna Dusseldorf | |
| 7. Dez | Н | TSV Munchen 1860 | |
| 15. Feb | н | SC Freiburg | |
| 22. Feb | A | Hansa Rostock | : |
| 1. Mar | H | VfB Stuttgart | |
| 8. Mär | A | Bor. Mönchengladbach | : |
| 12. Mär | H | FC St. Pauli | |
| 15. Mar | A | VfL Bochum | |
| 22. Mär | H | MSV Duisburg | |
| 29. Mar | A | Bayern München | |
| 5. Apr | н | Arminia Bielefeld | |
| 12. Apr | A | Schalke 04 | |
| 19. Apr | Н | Karlsruher SC | |
| 26. Apr | A | Bayer Leverkusen | : |
| 3. Mai | A | Hamburger SV | |
| 10. Mai | Н | 1 FC Köln | : |
| 17. Mai | A | Bor. Dortmund | - |
| 24. Mai | Н | Fortuna Düsseldorf | |
| 31. Mai | A | TSV Munchen 1860 | |
| | | | |



0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16

Marie Basler **Bernd Habsch** Marco Bode Wladimir Bestschastnich Bruno Labbadia Rodolfo Cardoso Junior Baiano Angelo Vier Frank Neubarth Gunnar Sauer **Heiko Scholz** Ulrich Borowka





Dieter Burdenski 444 Rudi Völler 97, Frank Neubarth 97



| فيتنائ | the state of the s | |
|--------|--|---|
| | | - |

| Biulefeld | 11 | 0 | 3 |
|-----------------|----|----|-----|
| Bochum | 26 | 11 | 7 |
| Dortmund | 28 | 10 | 18 |
| Duisburg | 15 | 10 | 17 |
| Düssaldorf | 17 | 1 | 12 |
| Freiburg | 4 | 1 | 1 |
| Hamburg | 19 | 23 | 22 |
| Karlsruhe | 18 | 8 | 12 |
| Köln | 21 | 15 | 28 |
| Leverkusen | 12 | 16 | 4 |
| Mönchengladbach | 24 | 14 | 22 |
| 1860 München | 9 | 4 | 9 |
| Bayern München | 17 | 17 | 26 |
| Rostock | 1 | 1 | 2 |
| Schalke | 25 | 10 | 19 |
| St. Pauli | 5 | 4 | - 1 |
| Stuttgart | 22 | 18 | 20 |





DER HÖCKSTE SIEG

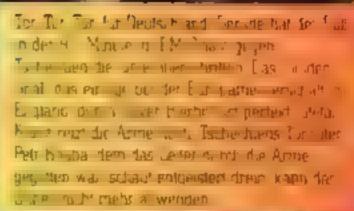
Werder Bremen - Kickers Offenbach 8:1 (26.11.1983)

DIE HÖCHSTE NIEDERLAGE

Eintracht Frankfurt - Werder Bremen 9:2 (14.11.1981)











Der groute Moment von Berh Vogs als Eundestrauter Eust amm weuer Heude seiner Leitwort Mahrhas Fammer un, vondermund shirmen Phomas Struck deneben EM Held Andreas hupke diese Farworte vorde straut auch iens und des das garue lesich der Von Freme war wegen der Personautot zum diese einiget gen einer nuch eingesetzt worden.



Du Flarop ameister valler, über Dilver Bleithoft dem ich Lien der Grigen Licht in Die Hagfor und DM Flitag von Wermies, gegen "Gliechen halle ingen har ein annahmt den begrinner aus dem gehorigh ich in "Hilmar Richt und dem unbeschreit beiten."











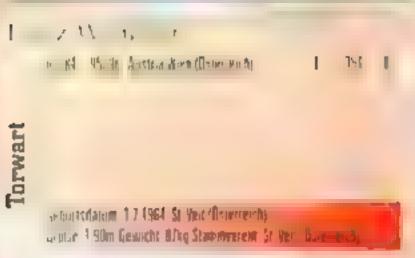


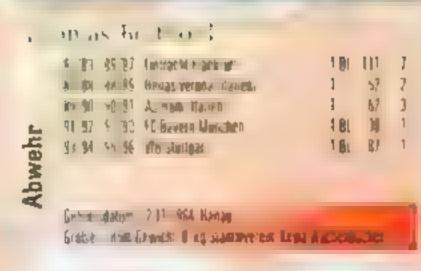
Gotthab Daumer Stadion: 53 218 Platze Aniabrt Aus Richtung Karlaruha BAB 9
Australiet Ougerloch, 827 nach Degerloch Beschuderung Inlgen, aus Ruchtung Ulm (BAB 8 Australiet Essingen B 10 Richtung Sturtgart Australiet Stuttgart Ost in Stadiotoraha.
aus Richtung Hailbrown BAB 81 Australiet Zultenhausen, B 27 Richtung Zeistrum.
Stadion - S. Bakintonie S1 bis Neckarstudion, Straffenbalm Linie U 11 direkt zum Stadion.

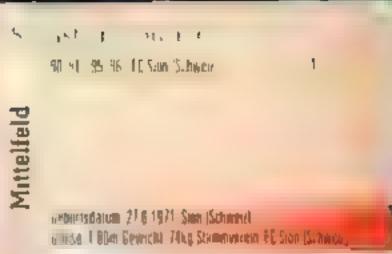








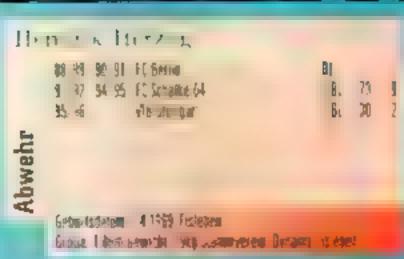










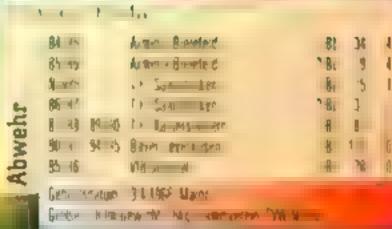




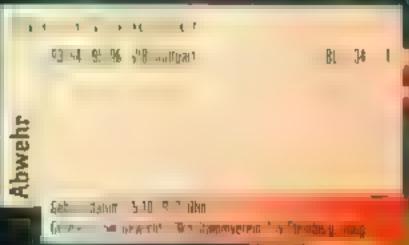














Wittelfeld

1 96 181 29 18 1 181 29 18 1 181 25 7

mile Bum Gewicht (Sala Gammyerem Perlandense m

rehystotom ? 4 9 5 Undenheid



Wittelfeld

61 85 9 91 ran Wester water 6 parter 100 15

9-9-91 95 Spot op tractor 6 mga 1 1 / 47

9-96 The property 18 pt 18 pt

6-96 The property 18 pt 18 pt

HELF BUSINESS A LABOR OF HE PERSON



S 69 11 90 P19 Studiosis 181 46 D

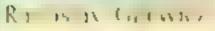
1 91 95 96 P18 Studiosis 8 0 1

SH a statem T 5 959 Manersdout

1 181 46 D

1 1





94 95 +C St Gallen Schweit) 95. 9h Alta 20mber (

Mittelfeld

Gehortsdatum 8 5 9 1

E gase 7 (4m Search) 6thq Stamanesen 665 lydla Polesi



Achine St. o.

95'9E Creatia /agreb Groatgers

Mattelfeld

181 73 5

Gebertrifation |1 967 agreb Enation)

Grouse who is execute the Grandes are finance as the



Michalan

94 94 FC Bayern Munchen 好 號

VIO Sintiger

181 1 0

BL 21 0

Mittelfeld

"Phuitsdatum F6 6 477

more 1 K im president 79kg Stammereim (C Hardige



Cotant lber

93 94 Grasshooper / wrich (Schweiz)

Geburtsdatum 23 7 1977 landana (Brasilea)

94 '95 95 95 Y18 Jungart

181 56 74

Angriff

Tries Book

96-81 BE-97 ISF Detropen

SM 35 SS 38 AB SHIRM

SQ 43 Ex 54 Simparies Lockers

Graße + A7m Kennicht A6kg Stammeren + C Londons Brownsen

Cebertstein II 18 971 Marche (Sanneral) Ginga 1 85m Georgid Like Stammyeren (194 Ger)



And the silver

9), 94 96 96 finitiacht manktur

81 7 10

Angriff

2B 57 26 8 52 25

arbonistiation to \$ 1978 Beigsnims Ginde I floor Gewicht - say 5 agreement (CRO - m.

adidas

SUDMILCH

Angriff

ZUM SIEGEN VERURTEILT

Der VfB Stuttgart steht in der neuen Saison am Scheideweg Nach dem zweiten finanziellen Kraftakt innerhalb von zwoll Monaten ist das Erreichen eines internationalen Wettbewerbes für die Mannschaft von Trainer Rolf Fringer Pflicht, Nachdem vor einem Jahr Krassimer Baiakow, Frank Verlaat und Marco Haber verpflichtet wurden, wechselten jetzt der Schweizer Nationalspieler Sébastien Fournier vom FC Sion, Matthias Hagner von Eintracht Frankfurt und Zvonomir Soldo von Croatia Zagreb an den Neckar

Damit hofft Fringer die Abwehrschwachen seines Teams beseitigt zu haben, das in der vergangenen Saison die zweitmeisten Gegentore aller 18 Bundesligavereine kassiert hatte Der Coach ist zum Erfolg verdammt

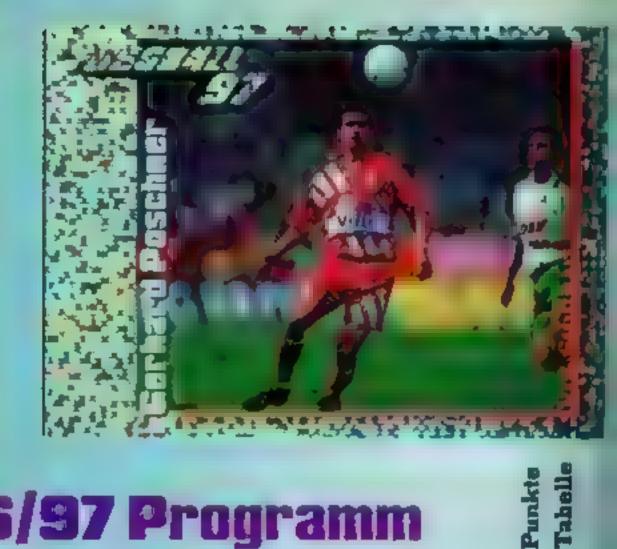
nachdem die Schwaben in der Ruck runde zehn Spiele ohne Sieg geblieben waren und einen UEFA-Cup-Platz ver-

Unverhöhlen kritisierte Prasident Gerhard Mayer-Vorleider die Arbeit Fringers, der nur dank der Ruckendeckung der Vorstandskollegen im Amt blieb. Nun muß der Trainer, auf dessen Betreiben hin im Mai Kapitan Thomas Berthold entmachtet und durch Frank Verlaat ersetzt wurde, beweisen, daß er in der Lage ist, den VIB in die Spitzengruppe der Bundesliga zu führen. Die Voraussetzungen wurden mit den Transfers geschaften









1996/97 Brooms

| | | / Program |
|---------|---|----------------------|
| 17. Aug | Н | Schalke 04 |
| 21. Aug | A | Karlsruher SC |
| 24. Aug | н | Werder Bremen |
| 28. Aug | A | Hamburger SV |
| 7. Sep | н | 1.FC Köln |
| 14. Sep | A | Bor Dortmund |
| 21. Sep | н | Fortuna Düsseldorf |
| 28. Sep | A | TSV München 1860 |
| 5. Okt | Н | SC Freiburg |
| 12 Okt | A | Hansa Rostock |
| 19 Okt | A | Bayer Leverkusen |
| 26. Okt | Н | Bor, Mönchengladbach |
| 2. Nov | A | FC St. Pauli |
| 16. Nov | Н | VfL Bochum |
| 23. Nov | A | MSV Duisburg |
| 30. Nov | Н | Bayern Munchen |
| 7. Dez | A | Arminia Bielefeld |
| 15. Feb | A | Schalke 04 |
| 22. Feb | н | Karlsruher SC |
| 1. Mär | A | Werder Bremen |
| 8 Mar | Н | Hamburger SV |
| 12. Már | A | 1 FC Köln |
| 15. Már | Н | Bor. Dortmund |
| 22. Mar | A | Fortuna Düsseldorf |
| 29. Már | Н | TSV Munchen 1860 |
| 5. Apr | A | SC Freiburg |
| 12. Apr | Н | Hansa Rostock |
| 19. Apr | Н | Bayer Leverkusen |
| 26. Apr | A | |
| 3. Mai | H | FC St. Pauli |
| 10. Mai | A | VfL Bochum |
| 17. Mai | Н | MSV Duisburg |

Bayern München

Arminia Bielefeld

24. Mai

31. Mai



TORSCHUTZEN SBUNDESLICA POKAL CUROPACUP
D 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15

8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

Fredi Bobic Giovana Elber Krassimir Balakov Axel Kruse Radoslav Gilewicz Marce Haber Hendrik Herzog Michael Gelkuch Gerhard Poschner Frank Verlant





Karl Allgöwer 338 Karl Allgower 129



I Brooken broken in the death

| | Seas of Sec. | | |
|-----------------|--------------|----|----|
| | | | |
| Bielefeld | 6 | 5 | 5 |
| Bochum | 21 | 9 | 11 |
| Bremen | 20 | 18 | 22 |
| Dortmund | 27 | 12 | 17 |
| Duisburg | 20 | 7 | 13 |
| Dusseldorf | 17 | 9 | 12 |
| Freihurg | 2 | 0 | 4 |
| Hamburg | 20 | 15 | 27 |
| Karlsruhe | 21 | 9 | 6 |
| Kain | 21 | 15 | 26 |
| Leverkusen | 13 | 12 | 9 |
| Mönchengladbach | 21 | 16 | 21 |
| 1860 München | 8 | 12 | 4 |
| Bayern Munchen | 10 | 14 | 34 |
| Rostock | 1 | 2 | 1 |
| Schalke | 27 | 8 | 17 |
| St. Pauli | 5 | 4 | 1 |



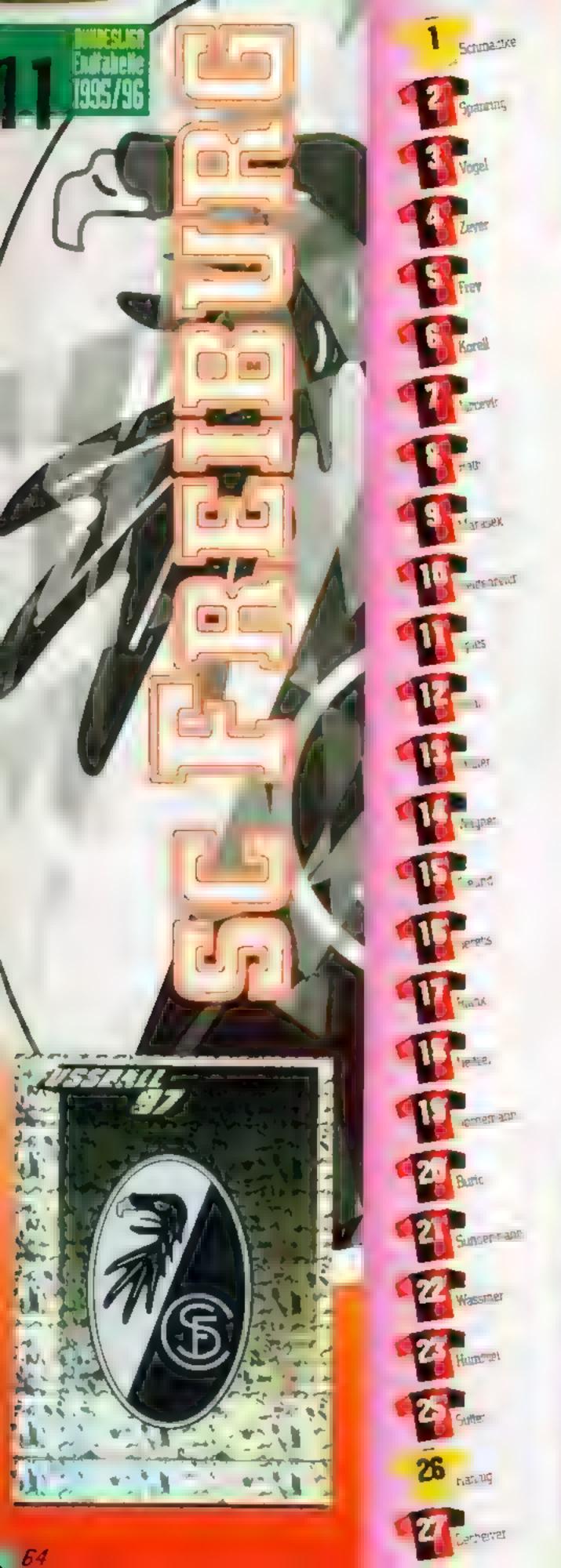


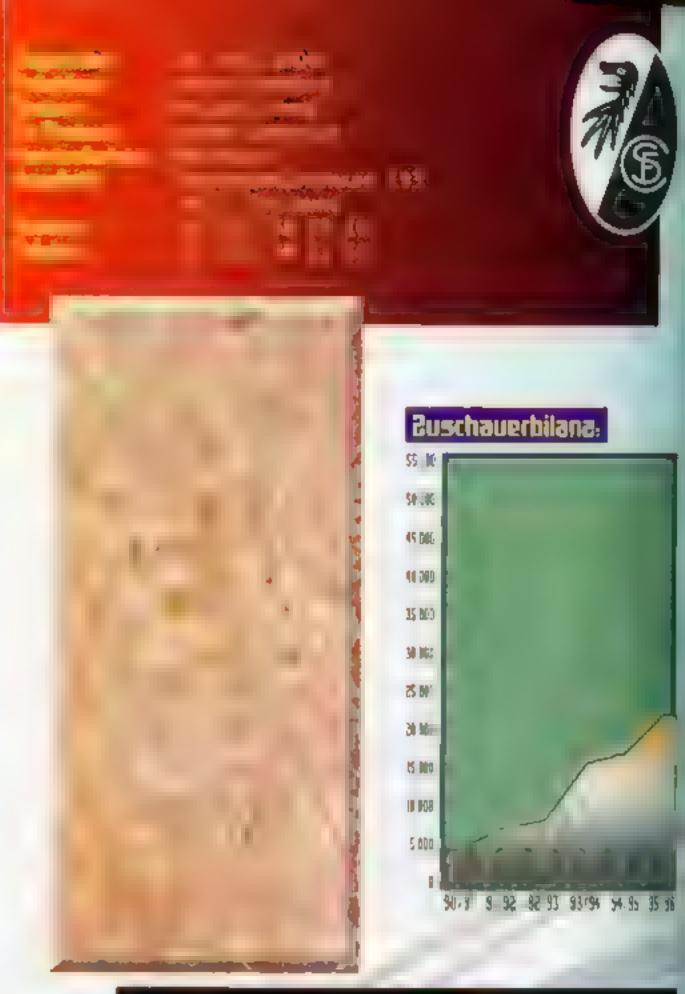
DER HÖCHSTE SIEG

VfB Stuttgart - Schalke 04 7:0 (5.11.83), VfB Stuttgart - Hannover 7:0 (8.2.86), Fortuna Düsseldorf - VfB Stuttgart 0:7 (15.3.86) und VfB Stuttgart - Borussia Dortmund 7:0 (23.2.91)

DIE HÖCHSTE NIEDERLAGE

Borussia Dortmund - VfB Stuttgart 7:1 (14.3.64)









Dreisamstedion 22 500 Plätze
Anfahrt: BAB 5 Karlsruhe Besel, Abfahrt Preiburg-Mitte, dann Richtung
Denamerchingen. Von Osten B 31 Richtung Stadtzentrum. Vom Haupthahohol
mit Strahenbahn Lime 1 Richtung Littenweiher bis Römerhof.









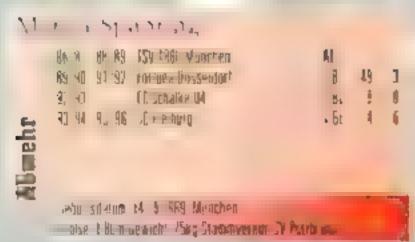


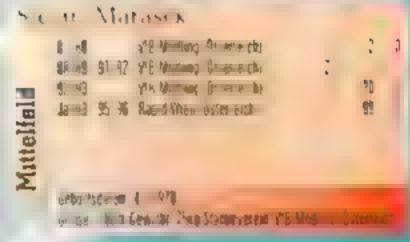


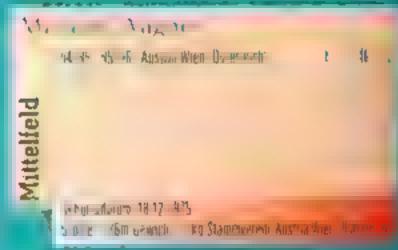






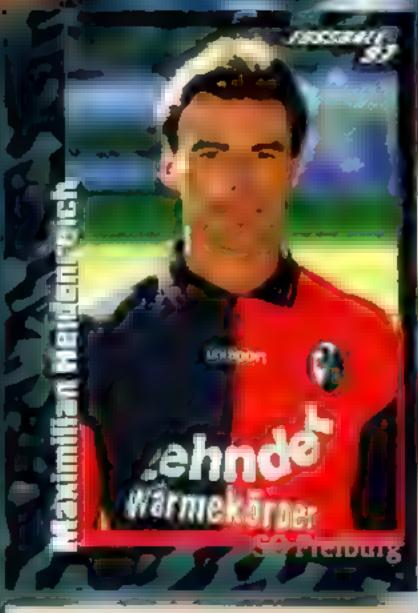




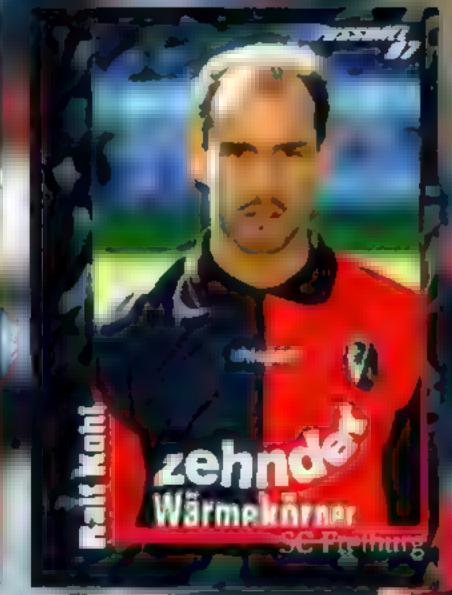








| M | 1 1 | alia | n Heidenreich | 1 | f | |
|------------|-------|--------|---|------------|-----|----|
| | 06.61 | | Or a the said | 7.01 | 3 | 4 |
| | N BH | | | A | | |
| T | 88 89 | | Settacht Franklisch | 81 | 13 | 1 |
| e | R9 90 | | Narsoger 95 | 2.80 | 11 | ð |
| 1 | 90 91 | \$1/97 | FC Bases (Schweu) | | | |
| E E | 97 53 | | SC Freiburg | 7 81 | 框 | -1 |
| Mittelfeld | 30.51 | 25 56 | SC Freiburg | 81 | (1) | 7 |
| | | | 9 S (PRET TOPROCES) CHANCE SEE TOPPERSON A | many Kymus | | |



| | Mar. | | | |
|------------|----------------|--------------------------------------|-----|-------|
| R | 1 K | | | |
| | 48 ≈1 | B. Dense neuro | A. | |
| | | SC Treshwo | 0 | fis) |
| 벋 | 93.44 芳斯 | SC Freiberg | 1 [| RG # |
| Mittelfeld | | | | |
| ē | | | | |
| E | | | | |
| 2 | u Phurisharum. | 70.10 -05- | | - |
| The last | | A STATE OF THE PARTY NAMED IN COLUMN | | |



| Thomas Ratin | Street | Stre

Grilye + B im wewichs - sky Stammyatem PCI Schwed



| 1 | treas z | 'c cr | | | |
|------------|---------------------------------|----------|------------|-----------|----------|
| ald | 90 99 9-90 9-90 9-94 9:90 | | 28, 18, | lyt 14 | 15 13 |
| Mittelfeld | Gary Galyo | 5 × 1960 | | | |



| Du | ter Frex | | | |
|------------|---|----------|----|---|
| 91 | 91 97 Marriag 91 93 92 96 M Asses Ductors | AI Bi | 47 | 3 |
| Mittelfeld | | | | |
| Σ | Gebotstein 31 (8 - 972 Grabs - Rich Gewicht - Blig Stammyreen (5) We | DOBOTABO | | |







| | r Sill | 7 | | | |
|----|---------------|--------------------------|-------|-----|----|
| | MERS. | St. Benghir | 1 | | |
| | 85 66 BG 87 | Exis hippy wirt Sitiaely | | şt. | 11 |
| | 88 | Young town Bern Intowers | - | | |
| | HE 14 9, > | form opposite saligners | i | | |
| 1 | d. 44 | I > Numberg | 18 | 19 | 5 |
| 77 | 94i* | EC Bayern Mulachen | t (6- | 71 | -1 |
| | Jh. 98 | SC Ferburg | I A | 75 | 1 |
| | . utu. sed un | 7 461 | | | |

in the 1 He appoint the automorphis St. Bunch is the

Breise 1 80m Gewicht 75kp Stammyeren SY well

Gebo tsdatum 27 1 1966

zenno de la comunitation de la c

zehnde winekin.



| Ste | · Krii | | | |
|------------|---|-----------|---|---------------|
| 71 | 90 91 94 95 FC Housburg 2 81 98 96 SC Freiburg 1 80 | 138 15 | - | Separate Park |
| Mittelleld | | | | |
| Mitt | | | | |
| | Geboors from 1 to 19 or a 80m Sewick Tiky Stammered Sy Boured to | | | |

| line | iv Dec | heiver | | ı | |
|---------|---------------|---------------------------------|-----------|----|----|
| | 86:07 | Go Ahead Eagles (Biederlande) | 1 | 1 | 8 |
| | 87 '00 19 '90 | So Abeat Lagles (biedertande) | 1 | 81 | 25 |
| | 92/91 | SI Weeren veen Miesterrandel | 1 | 78 | |
| | 91/97 SI 15 | ALC Waarung, (Mesterrande) | 1 | 63 | 33 |
| 要 | Dec 94 55. 56 | So Alead Eagles (Nederlands) | 1_ | 7 | 15 |
| 6 | 11155 | Streeting C | 18. | 77 | 1) |
| Angriff | | | | | |
| | Sebu Isnatem | 8.3 1979, Devenues (Brederlande | | | |
| | | Sewelt 7th Stammyoren Salares | ka (hugan | | |

85 86 67/88 Umano Zapreb (Knaties) 1
88 89 90/91 FC /apreb (Knaties) 1
91/97 94/95 Apricia Sairburg (Osteriesis) 1 t36 47
Oxi96 SC Fresburg 1 87 - 7

Gethertsdatum 14 9 1966, Zapreb (Knatiesi
Ginse 1,02/a Sexindir)/Tig Stammystein (Imanie 1904) 4 mans

SCHWARZWÄLDER ERFOLGE

Das "Dream-Team" aus dem Schwarz wald lebt schon seit drei Jahren seinen Traum. 1993 stieg der SC Freiburg in die Bundesiga auf und hat sich seitdem dort behauptet, obwohl es nicht wenige Experten gab, die ein schnelles Ende des Höhenfluges prophezeiten. Doch Freiburg beiehrte die Zwedler eines besseren.

erhalt durch drei Siege in den letzten drei Spielen erreicht, ehe die Mannschaft in der folgenden Spielzeit vollig über taschend den dritten Platz beiegte und sich sensationell für den LEFA-Pokal qualifizierte! Auch in der abgelaufenen Salson bewies die Eit ihre Klasse, als sie sich mit einem fulminanten Zwischenspurt aus der Abstiegszone befreite und zum Schaß auf einem sicheren Mittelfeidpiatz landete. Der "Vater" des Freiburger Aufschwungs ist Trainer Volker

Finke, der nicht nur seit funf Jahren das sportliche Sagen hat, sondern auch das Management hinter den Kulissen dingiert. Eine gluckische Hand bewies Finke bei Jast allen Neuverpflichtungen, die wie Martin Spanning, Harry Decheiver oder Nikola Jurcevic zu Volltreffem wurden. Den Abgang des Nationalspielers Jens Todt, der zu Werder Bremen wechselt, glaubt Finke durch die Transfers der beiden Österreicher Stefan Marasek und Michael Wagner zumindest kompensiert zu haben

Das Ziel ist ein einstelliger Tabellenplatz, wobei die Zuschauer wieder als "zwolfter Mann" fungieren sollen







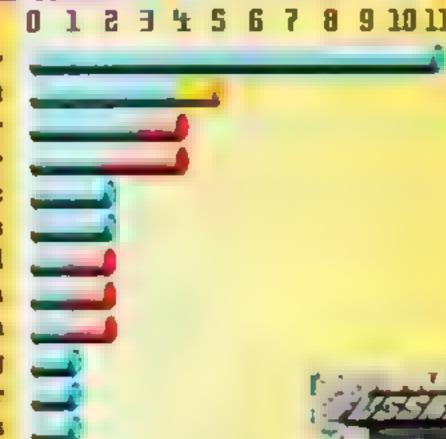


| 1998 | 97 | Programm |
|------|----|----------------|
| 1000 | | - 1 Odl merers |

| 1990 | /9 | / Programm | | |
|---------|-----|----------------------|--|--|
| 17. Aug | H | Werder Bremen | | |
| 21. Aug | A | Hamburger SV | | |
| 24. Aug | H | | | |
| 28 Aug | . A | Bor. Dortmund | | |
| 7 Sep | H | Fortuna Düsseldorf | | |
| 14 Sep | A | TSV Munchen 1860 | | |
| 21 Sep | Α | Bayer Leverkusen | | |
| 28 Sep | H | Hansa Rostock | | |
| 5 Okt | A | VfB Stuttgart | | |
| 12 Okt | Н | Bor. Mönchengladbach | | |
| 19 Okt | A | FC St. Pauli | | |
| 26 Okt | H | VfL Bochum | | |
| 2. Nov | A | MSV Duisburg | | |
| 16 Nov | Н | Bayern München | | |
| 23 Nov | A | Arminia Bielefeld | | |
| 30 Nov | Н | Schalke 04 | | |
| 7 Dez | A | Kerlsruher SC | | |
| 15. Feb | X | Werder Bremen | | |
| 22. Feb | H | Hamburger SV | | |
| 1 Mar | A | 1.FC Köln | | |
| 8 Mar | H | Bor Dortmund | | |
| 12 Mar | A | Fortuna Düsseldorf | | |
| 15 Mär | Н | TSV Munchen 1860 | | |
| 22. Mar | Н | Bayer Leverkusen | | |
| 29. Mar | A | Hansa Rostock | | |
| 5 Apr | Н | VfB Stuttgart | | |
| 12 Apr | A | Bor Mönchengladbach | | |
| 19 Apr | Н | | | |
| 26 Apr | A _ | | | |
| 3 Mai | Н | MSV Dusburg | | |
| 10 Mai | A | Bayern München | | |
| 17. Mai | H | Arminia Bielefeld | | |
| 24 Mai | A | Schalke 04 | | |
| 31. Mai | Н | Karlsruher SC | | |



Harry Decheiver Jens Todt Uwe Wassmer Andreas Zeyer Nikola Jurcevic Uwe Spies Stellen Kurell Thomas Rath Axel Sundermann **Martin Spanning Alain Sutter** Paschalis Seretis



Jörg Schmadtke 101 Rodolfo Cardoso 28



| | | التالنبانار | |
|--------------|-----|-------------|-----|
| | | | |
| Biolotold | - | - | - |
| Boxboos | ı î | 0 | 1 |
| Bremen | 1 | 1 | 4 |
| Dortmund | 1 | 2 | 3 |
| Duishurg | 3 | O | 1 |
| Dusseldorf | 0 | 2 | 0 |
| Hamburg | 2 | 2 | 2 |
| Karlsruhe | 1 | 2 | 3 |
| Koln | 2 | 1 | 3 |
| Leverkusen | 4 | 1 | 1 |
| M'gladbach | ĩ | 4 | - 1 |
| Bayern | 3 | 1 | 2 |
| München 1860 | 1 | 1 | 2 |

0

3

4

0

Rostock

St. Pauli

Schalke

Stuttgart



DER HÖCKSTE SIEG-SC Freiburg - Bayern München 5:1 (23.8.94)

DIE HÖCHSTE NIEDERLAGE Werder Bremen - SC Freiburg 5:1 (10.3.95)

69

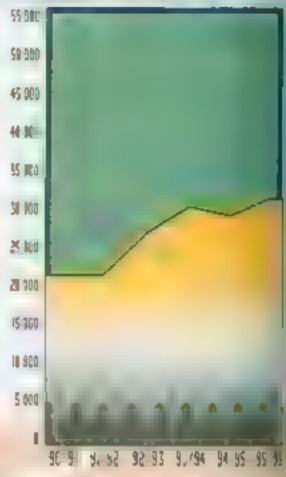




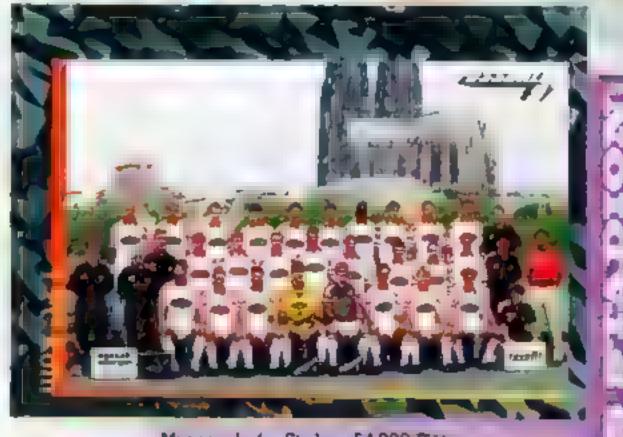


DFB-Pokal 1968, 1977-1978, 1983

Zuschauerbilanz.







Mungersdorfer Stadion 54 000 Platze Anfahrt BAB I bis Abfahrt Koln Lövenich, dann Ruchtung Zentrum Stadion Strahenbahn vom Hbl mit Lime 1 Richtung Junkersdorf, Haltesteile Aachener Str Studion KVB setzt auch Sonderbahnen ein







| 05 86 95 79 FE Epin |
|---------------------|
| 1 |

Provide St. 1711. 11

Attack Substitution based 7.81 27 B

5 35 35 St Basics of Jan Sand 1.81 1.5 2

wrote Telm sense Bling Stantone es has the sa head

Geburtdatum 19 1968

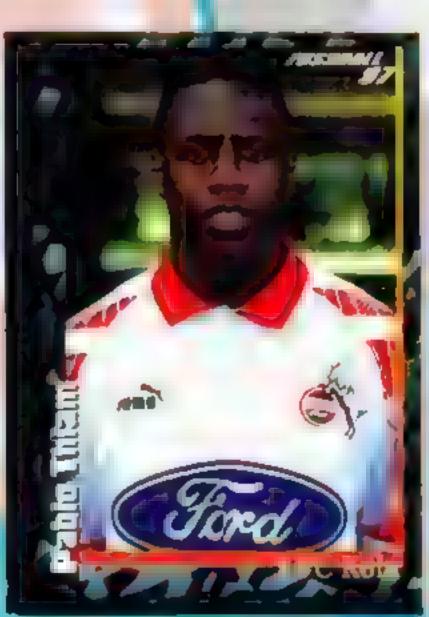
St. 194 Schwarz weitt usen Al Br. 1976
Schwarz weitt usen Br. 1976
Gebor schatum B.7.1976
Junior 1 dam Gewicht /Brg Stassmoright By Australia

tycho-Isdariem 7 C 1967 Tohlenz

G. Its I Skir Greeicht 90kg Stansweisen. C Nautipe g

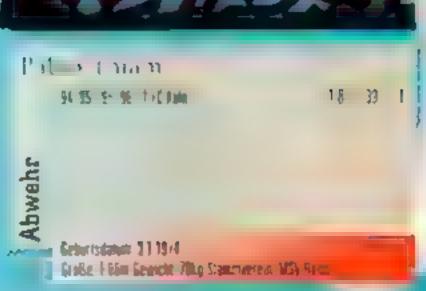
177 0



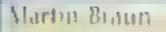




| k | rs ex Faumein | |
|--------|--|------------|
| | 99 189 95. 95 1 FC Keeln | 18, 15 5 |
| | | |
| Abwehr | | |
| Abw | | |
| | Gehartsdatum 14 10 1969 Gense 1 83m Genecht 75kg Stammveren | ici terron |







Mrttelfeld

150 Domaineschingen 7 91 105 72 181 51 2 181 28 8 \$9/81 97/93 SC renburg 12 94 84:95 SC reibing 45. 98 1 1 C Koto

neten abatem 18 18 1968 water 25 Translat day Danneyours II officer



Ralf Hauptmann

Mittelfeld

20 30 50/91 Dyname Bresten. OL 20 6 81 37 Byname Bresten 181 75 4 92.94 35.96 1 fC tolt

Gebortsdatum. 30 9 1960 write 18 a General Phag Standard on State Riesa



() I colset

85/86 95/96 11C Kole

1 AL 200 16

Mittelfald

Geturtsdatom 8 18 1966 Breiend

Similar of the State of the Sta



E. Andersen

BZ 103 89. 90 RSC Anderlecht Melgien) 40.91 95 Jo Etion

got the stiff thentheren in heap six

ni de le admitte ett pagille viter i emigr

1 171 13 B1 B6

Mittelfeld

Gette isteram 19919 4 Grabe 184m Genicht Alle Sistemation Carbe Com



Janosch Dziwior

1 94/85 95/96 1 FC Tath

Dorinel Munteanu

REPORT OF PROPERTY Septil 90/91 Inter Story (Rymanien) 94-97 9. 90 Govern European Hamas and Mittelfeld

161 7 7

9 94 94 95 Cercle Brugge (Belgren) 35.46 FIE tola

seturistatum 7-6 968 Suhahar Rumamen) 6 oue 16m sewich 64kg ; hanveren bigania Am

85

1 8 33







R co Steinmann

Mittelfeld

\$6/07 Mr/61 Chemotive IC 91/97 95 96 170 Aum

. BL 109 3

Irom Azdebil | 90/94 |E/95 | FC Coin

Mittelland

Golden States (1997)

Corte + film several by Statement + to hate Designed

101 37 1

m \ 6 11

1 94/95 Royal Bukarasi (Rutsamen) Remore Butteress - Humannen;

Angriff

sehintsdahiji 5-1 1961 System 1 /On Grenicht Hag Stampforein Ragio Bukaran Tolk 40

Gehartsdamm 76 17 06 Grothe 1 19m gewicht sky frammieren Democrati C



V o Pr c SE Stemming (Asternation) 13 1 91 97 147 | 9 87 83 86, 87 Austria Aven Wisterneuch removatore matem) HRS 90.91 FC Semila Spanien) 87 55 38 14 CB ugrenes ioganieni 31 97 30 14 9 93 Анто уавесное Брамел 18, 85 45 9. 34 95 96 110 tota Gehartstatum 10.3 Mill Wien (Osterreich) Gehälte in der Gewicht Bäkg Standmeisen St. Steine in "



| | | work | - Andrews | |
|---------|------------------------------------|--|-----------------------------|---|
| 1 | Jan Ko | 11 | | |
| Angriff | 8- 9 96 9 8- 97 9 47 | Herde Bremez FE Schalle DI | 18 18 16 15 15, | 16 7 19 17 20 17 — 44 18 — 73 7 17 5 |
| Ą | Petrialitating | 1 of Low 5 10 56° Filmangen, Jac Genicht 1345 Filmangen, Jac | | 30 4 |



THE CONTRACT 91/55 Rat Wed. Oher hausen 45 第 110 Koln

Gelie starom 7" 1970 S ist in Gewicht 65kg Stawmynian in M 24

FILEIRE SCHRITTE VORWARTS

Wie heißt es doch so schön in Köln. Et es noth immer jot gegange. Wie wahr. Einmal mehr schaffte der 1. FC Köln am letzten Spieltag den Klassenerhalt in der Bundesaga. Lange Zert sah es alterdings nach einem Absturz der "Geißbock"-Fußballer aus. Stephan Engels, als Nachforger des wegen Erfolglosigkeit beur laubten Dänen Morten Olsen ver pflichtet, vermochte die Talfahrt nicht zu stoppen.

Erst mit Ex-"Laufspecher" Peter Neururer kehrte der Erfolg an den Rhein zuruck tange Zeit aus dem Trainer-Geschaft, vermittelte der Junge aus dem Kohlenpott den mitunter wie gelahmt wirkenden Kolnem die zwingend erlorderliche Siegermenta ital

Die soll auch in der kommenden Saison. den FC in gesicherte Regionen bringen 'Realistisch ist ein Platz zwischen acht und zwolf", glaubt Neururer noch nicht

an den Sprung in den UEFA-Cup. Schritt für Schritt nach vom lautet die Devise des Traditionsklubs, der auf begeisterungsfahige Fans und ein vernundtiges Umfeld bauen kann. Allerdings, die geäußerten Wunsche des Trainers nach Verstarkungen ließen sich nicht alle erfuilen. Grund Finanzprobleme

Verpflichtet wurden mit Michael Kostner ein Libero vom FC Homburg und mit dem rumansichen Nationalspieler und EM-Teilnehmer Ion Viadoiu ein torgefährlicher Sturmer, doch weitere spektakuläre Transfers kamen nicht in Betracht, weil mehrere Profis aus dem FC Kader nicht verkauft werden konnten.









| | Programm |
|--|----------|
| The Part of the Pa | |
| | |

17. Aug Fortuna Disseldorf 21. Aug TSV München 1860 24. Aug SC Freiburg 28. Aug Hansa Rostock 7. Sep ViB Stuttgart 14 Sep Bor. Mönchengladbach 21. Sep FC St. Pauli 28. Sep VfL Bochum 5. Okt **MSV Duisburg** 12. Okt Bayern München 19 Okt Arminia Bielefeld 26. Okt Schalke 04 2. Nov Karlsruher SC 16. Nov Werder Bremen 23. Nov **Hamburger SV** 30. Nov Bayer Leverkusen 7. Dez Bor. Dortmund 15. Feb H Fortuna Düsseldorf 22. Feb TSV München 1860 A 1. Mar H SC Freiburg 8. Mar Hansa Rostock A 12. Mar H VfB Stuttgart 15 Mar A Bor. Mönchengladbach 22. Mar FC St. Pauli Н 29. Mar A VfL Bochum 5 Mar

12. Apr

19. Apr

26. Apr

3. Mai

10. Mai

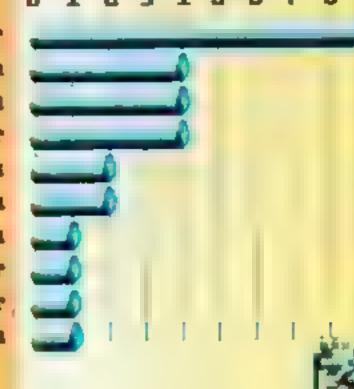
17 Mai

24. Mai

31. Mai



Anton Polster Stefan Kohn Dorinal Munteanu Holger Gailmayer Bjarne Goldbeak Olaf Janhen Karston Baumann Distmar Beiersdorfer Janosch Dziwior Bruno Labbadia



Harald Schumacher 422 Hannes Löhr 166



| | | فينشخف | شطار و د |
|-----------------|----|--------|----------|
| | | | |
| Malefeld | 9 | 1 | 6 |
| Bochum | 26 | 12 | 8 |
| Bremen | 28 | 15 | 21 |
| Dortmund | 23 | 16 | 19 |
| Duisburg | 22 | 14 | 8 |
| Düsseldorf | 20 | 13 | 9 |
| Freiburg | 3 | 1 | 2 |
| Kamburg | 23 | 20 | 23 |
| Karlsruhe | 17 | 11 | 12 |
| Leverkusen | 10 | 17 | 7 |
| Monchengladbach | 16 | 13 | 33 |
| München 1860 | 13 | 4 | 7 |
| Bayern | 20 | 16 | 26 |
| Rostock | 3 | 1 | 0 |
| Schalke 04 | 29 | 13 | 14 |
| St. Pauli | 7 | 2 | 1 |
| Stuttgart | 26 | 15 | 21 |

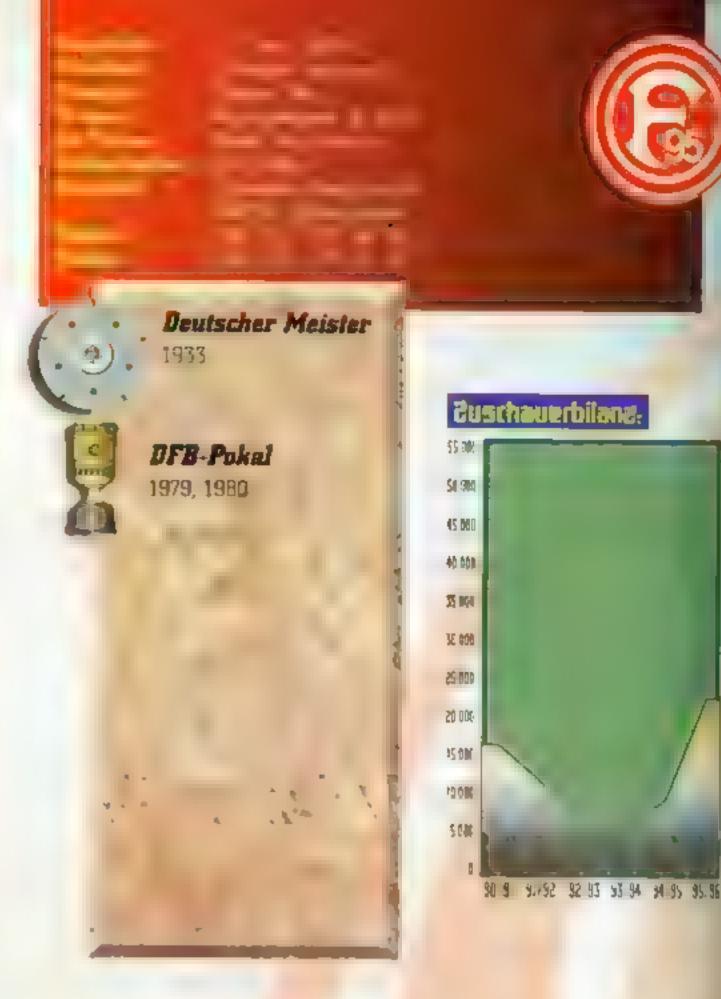


und 1.FC Köln - Eintracht Braunschweig 8:0 (8.9.79)

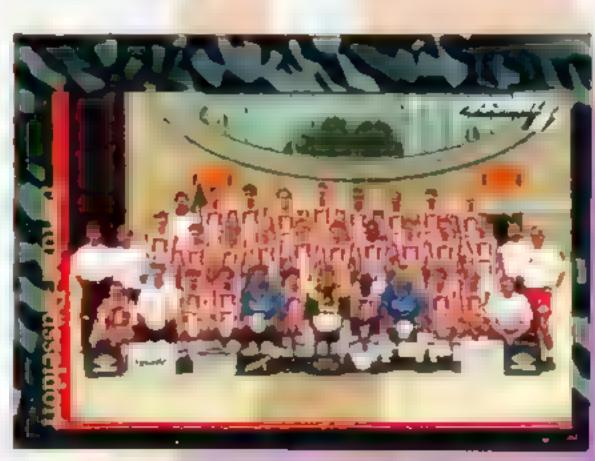
DIE HÖCHSTE NIEDERLAGE. Bayern München - 1.FC Köln 7:0 (15.5.71)











Rheinstadion SS 850 Plätze
Anfahrt BAB 3 bis zur Kreuzung mit der BAB
44 dann bis Ausfahrt Stadion Messe, if
Bahnlinie U78 von Hbl bis Endstation zusatzbeh
Sonderbusse sowie bahnen







| | 84785 8778B | | AL AL | |
|--------|-------------|---------------------|---------|----|
| | | \$6 Wattensched M. | 281 45 | |
| | | SS Wattensched III) | 181 118 | ı, |
| | \$4 15 | Karibnige: SV | Bt 78 | ı, |
| Abwehi | 35/38 | Fortuna Busseldorf | 191 30 | 1 |
| Ab | | 20 11 1965, Gabiner | | |

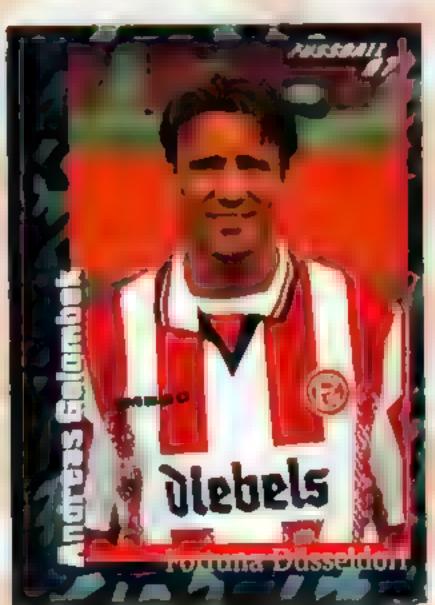


| [1] | k | 1111 | 1 | | | | |
|--------|---------|------|--|----------|------------|-------|---|
| - (| 98/61 | | Hayduk Spilit (Kroatieti) | | 1 | | |
| 1 | 11/12 | | Fartuna Ourselder! | | t et | 13 | 1 |
| - 1 | \$2/\$3 | | Fortuna Ousselderl | | 281 | 31 | |
| 6 | 9 94 | | entrona Besseldost | | Å. | | |
| 듶 | 91/85 | | Fortuna Unspelded | | 281 | 28 | - |
| ₩. | \$5/88 | | Fortuna Dasselduft | | 1.Bi | 8 | 1 |
| Abwehr | | | 7 1 1997 Wildel - Jilko Siamon et kin | Најски . | برحال رمال | aken, | |



Karl Werner AL 2 Nt 37 2 1 N 91 1 86/67 87/80 VII. Frehnlach Fertima Besseldorf 88/89 89/90 \$1/92 Fortung Busseldorf Solven Bayrenth Abwahr fortuna Bössehfort 12/34 2.8L 33 C 1 Dt 33 1 Fortune Busselder? 14/85 Fortysia Básseldorf 形/第 Geburtsdatum 21 7 1966 Eger (Techechnen)

The Mile and the Section 1866



| An | dreas Gotombek | | |
|--------|--|--------------|---|
| | 67/86 Armona Bielefeld | 2 81 79 | 1 |
| | 96. 89 88 98 Armora Brelefero 98/91 SC Frankury | AL 28L 29 | 3 |
| ź | \$1/\$2 \$2/\$3 VN Diskabruck | 284 12 | 1 |
| Abwahr | \$1/94 St Yest M/95 95/96 St Watenschool #8 | AL 2.01 61 | 7 |
| Ab | Seburisdarten 9 f. 1953 George 1 gien Gemeint Bieg Stammeneur ISV | Arotecan | |



| | Ha | ral I | Kate mar ja | | i |
|-----------------------|------------|-------------------------|--|--------------------|---|
| The state of the last | Mittelfeld | 93 84 91 95 95/98 | *Urfuna Busselder *Urfuna Busselder *Qufuna Busselder* | A, 28 % 81 % | |
| | Ξ | | darum - 7 - 972 1 Afim Geyerti' Afiko Stammueram | St '6 Bothnik | |





POPULAR SUSSEIDORE

9: 9b

Mittelfeld

ueburtsdatum 36 K 9 1 on the 1 if Amisework - Albu Stammer ein SC Reinford



Matkir Clavas

Mittelfeld

| \$1-97 | Bot Well Fish | AL | | |
|--------|----------------------|------|-----|----|
| 9. 93 | Wispgerfale SV | 2 81 | 73 | - |
| 5 94 | Torrowa Bousevear | Al | | |
| 94-95 | for any Dunserfor | 7 81 | Ti. | 18 |
| 95.96 | For Gase Tolorance ! | 18. | 75 | 2 |

Geben schatum, 2.9.1967 Guille Latin Cornects May Stammerous ich untermer in



U. Mehrorn

| M | 13 | 89 98 | FC Nati Mark Stadt | Πţ | | |
|----|----|-------|--------------------|-----|----|---|
| 30 | 9+ | | [Agminores > [| Ül | | |
| 94 | 17 | 91 95 | Enember (| 280 | 47 | 1 |
| 4. | 36 | | epitune Besseldor | 18: | 30 | Į |

Coheristation 21 6 1998

Cicilie + Biss newwith 1 day Stammer eat + after believe



a imas See EET

| 69 '90 90 '91 | Littleach* Ri aunschweig | 7 81 | Ħ | 11 |
|---------------|--------------------------|------|----|----|
| 91 '97 | Au Mancy Handleich. | 1 | 4 | -1 |
| 97 90 | SC Steiburg | 7 81 | 45 | Ц |
| 93/94 | SC Freiburg | 81 | 3 | 1 |
| 94. 95 | TSV Munchen 1960 | 81 | 7 | 1 |
| £8095 | YM Wolfsburg | 281 | 12 | 3 |
| 9th 58 | Fortena Dosselderi | 1 81 | 28 | 4 |

Gebirtsdatum 20.9 1866 Große + 18m Gewicht 17kg Stammierem IC Roland Wedel



\ 10, re 3\ 11k 10,0

| , | | | 711 | | |
|-------------------|-------|-------|--------------------------|--------|-----|
| | 侧影 | M ES | Bornessa B and | AL | |
| | 野猫 | P9 30 | 80 duste Manchengiadaach | 81 17 | 7 |
| 70 | 90 91 | | Herita 950 | Bt 1. | 1 |
| 0 | 3 /92 | 52/53 | Nertha 650 | Bi 7 | 5 1 |
| 품 | 97 94 | | For and Dossessor | AL | |
| Ξ | 51/55 | | Fortuna Busselduri | 7 BL 2 | |
| Asttelfeld | 15/15 | | in total Busseider) | FBL Z | |

Gebortsdauer 4.11962, Aachen

Grace , the Gener Ging Standperen till suppraes



Antric Benco.

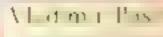
| | DO 81 IS 86 | Legia Alaischap (Prien, | 1 | | |
|------------|-------------|-------------------------|------|----|----|
| | B6 87 | 1. Homberg | 3 81 | 30 | 5 |
| 70 | 87 80 91 97 | Bavet everkusen | 81 | 20 | 14 |
| 8 | 9 93 | of upa Guageings | 181 | 30 | 3 |
| | 9. 94 | Potrette Deusenbart | AL | | |
| 1 2 | 外伤 | Fortuna Dussetderf | B1 | 30 | 3 |
| Mittelfeld | \$5/\$F | Fertaka Duzsekteri | Bt | 76 | 7 |

Gebortsfaron 21 9 7959, Glenotty (Poten)

6.056 /3m semich /3kg Siammye, jun Ras vielmit. Privo

Mittelfeld





94/95 85/96 F9 Rad Belgrad (Jugoslaween)

Mittelfeld

Geber tarbaters 25 & 1970

Große Cim gewirht Phy Sia bingirie o C fibilet augus abren)



Olver Krone

95/96 Schwentert BS AL

Mittelfeld

Ceburstaton: 631 1973

Sietse I Mice Generalt Tag Stammeren All Schnessen



Kitar, Cerop

Geburtstatum 11.7 TRGS

| | 18.61 | Germin Zabrite (Polen) | 1 | | |
|--------|--------|--|------|----|----|
| | 91 97 | Hamburger SY | 180 | 3 | -1 |
| | 97 93 | to the United | 281 | 70 | B |
| | 90.94 | COLUMN MALESTON | At | | |
| ngriff | \$4.95 | TO A PART LINE AND THE PARTY OF | 2 BL | 28 | 6 |
| ER | 95-36 | BOLDEN CO. | | 29 | 9 |
| E | | | | | |

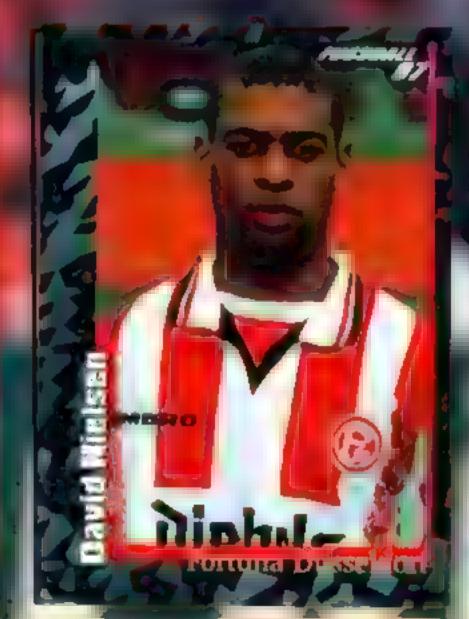
6- 60 fbm Genricht 17kg Stammyerem Goroik fabrie Punto.



93. 34 Fortuna Dusseldori Al 94. 95 Fortuna Dusseldori 7. 86. 5. 1. 35. 96 Fortuna Dusseldori 1. 81. 18. 3.

Gehor's datum 14 6 974

Googe I will geworks Thing Stammer ein Union Mattern



David Velson

| 51/55 | Béerse St (Baremark) | 1. | 4 | | 55/56 | Tyrophy F.C. Baremark |

Angruff

Gehor salama: 1123978

Große tit im Genich 750; Stammereren Bierre Bl. Macemark



Markes Antang

95/98 fortuna Busseidorf

Angriff

Gehortsdatem 12.6.1574

Große - Rom Gewicht 74kg Stammerem ESV Heimersteit

3 BL | | 1 | | |

SCHWIERIGE AUFGABEN

Totgesagte leben länger Nach diesem Motto will Fortuna Düsseldorf nach dem Durchmarsch von der Amateur-Oberliga in die Bundesliga auch im zweiten Jahr dem Abstiegsgespenst entgehen. Leicht wild es für die Rheinländer allerdings wieder nicht werden. Auf namhalte Verstarkungen mußte verzichtet werden, da die finanziellen Mittel fehlen

Verpflichtet wurden "Nobodys" wie die Danen David Nielsen (Lyngby Kopenhagen) und Rene Tengstedt (FC Kopenhagen) sowie Andreas Golombek (SG Wattenscheid 09), Oliver Kröner (FC Schweinfurt 05) und Macchambes Younga-Mouhani (Borussia Monchengladbach)

Sechs Spieler wurden verkauft, darunter auch der mazedonische Millionen-"Flop" Darko Pancev. Er wurde für 300.000 Mark Ab osesumme an den FC Sion in der Schweiz verkauft, für 15 M lionen Mark hatte Fortuna den einstigen Star vor einem Jahr verpflichtet.

Frank Mill, Ex-Nationalspieler und WM-Teilnehmer 1990 in Italien, hat seine aktive Laufbahn beendel. Er übernimmt kunftig den Posten des Sportbeauftragten – entgegen des Willens von Trainer "König Aleks" Ristic, dem Alleinheitscher bei der Fortuna.

Prasident Jügen Hauswald setzte sich nach monateiangen Machtkampfen jedoch in diesem Fall durch. Auch der Posten des Generalmanagers wurde auf sein Geheiß ausgeschneben, damit der Klub kunftig im wirtschaftlichen Bereich professioneller geführt wird









1996/97 Programm

| | , - | " Lindi mi |
|---------|-----|----------------------|
| 17 Aug | Н | 1 FC Köln |
| 21 Aug | A | Bor. Dortmund |
| 24 Aug | Α | Bayer Leverkusen |
| 28 Aug | H | TSV München 1860 |
| 7 Sep | Α | SC Freiburg |
| 14 Sep | Н | Hansa Rostock |
| 21 Sep | Α | VfB Stuttgart |
| 28 Sep | Н | Bor. Monchengladbach |
| 5 Okt | Α | St. Pauli |
| 12. Okt | Н | VfL Bochum |
| 19 Okt | A | Bayer Leverkusen |
| 26 Okt | Н | Bayern München |
| 2 Nov | A | Arminia Bielefeld |
| 16 Nov | H | Schalke 04 |
| 23. Nov | Α | Karlsruher SC |
| 30. Nov | Н | Werder Bremen |
| 7 Dez | Α | Hamburger 5V |
| 15. Feb | Α | 1 FC Köln |
| 22 Feb | Н | Bor Dortmund |
| 1 Mar | Н | Bayer Leverkusen |
| 8 Mar | A | TSV München 1860 |
| 12 Mar | Н | SC Freiburg |
| 15 Mar | A | Hansa Rostock |
| 22. Mar | Н | VfB Stuttgart |
| 29 Mar | Α | Bor. Monchengladbach |
| 5. Apr | Н | St. Pauli |
| 12 Apr | Α | VfL Bochum |
| 19 Apr | Н | Bayer Leverkusen |
| 26. Apr | A | Bayern München |
| 3 Mai | Н | Arminia Bielefeld |
| 10. Mai | A | Schalke 04 |
| 17 Mai | Н | Karlsruher SC |
| 24. Mai | A | Werder Bremen |
| | | |

Hamburger SV

31. Mai



Richard Cyron Thomas Seeliger Frank Mill Jorg Bach Darko Brazic Thorsten Judt Raifael Tonello more Winkhald Darko Pancev Andrzej Buncol **Vlatke Glavas Karald Katemann** Karl Werner Stufan Minkwitz



Gerd Zewe 440 Klaus Allofs 71



| | Second has | | - |
|-----------------|------------|----|----|
| | | | |
| Bielefeld | 7 | 4 | 3 |
| Bachum | 10 | 13 | 15 |
| Bromen | 12 | 11 | 17 |
| Dortmund | 13 | 7 | 14 |
| Duisburg | 10 | 10 | 6 |
| Freiburg | 0 | 2 | 0 |
| Hamburg | 12 | 11 | 19 |
| Karlsruhe | 7 | 6 | 9 |
| Köln | 9 | 13 | 20 |
| Leverkusen | 6 | 11 | 7 |
| Mönchengladback | 13 | 8 | 21 |
| 1860 München | 4 | 1 | 5 |
| Bayern Munchen | 10 | 9 | 23 |
| Rostock | 0 | 3 | 1 |
| Schalke | 8 | 10 | 16 |
| St. Pauli | 4 | 1 | 3 |
| Stuttgart | 12 | 9 | 17 |





DER HÖCHSTE SIEG:

Fortuna Düsseldorf - Borussia Dortmund 7:0 (23.9.83) und Fortuna Düsseldorf - FC St. Pauli 7:0 (12.5.90)

DIE HÖCHSTE NIEDERLAGE:

Fortuna Düsseldorf - VfB Stuttgart 0:7 (15.3.86) und Bayern München - Fortuna Düsseldorf 7:0 (6.2.82)



Bay

Leverk

BAŞER

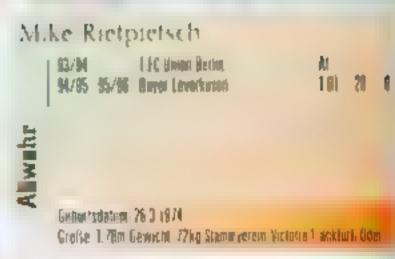


















| Abwehr - | 8 80 18 12 91 91 9 12 91 95 95 16 | Fortuna Dusseldorf Fortuna dusseldorf Baver Derdingen Borossia Alonchengladbach Baver everkusen | 1 A 2 BL 1 B1 1 B1 | 147 17 0 0. | 22 3 21 15 15 1 |
|----------|--|---|-----------------------------|----------------------|-----------------|
| Abv | Cebuctoratem | 6 9 196 Wildnestal | | | |

Große 1,86 Genicht /Zkg Stammyerent Baves Wooderfall

| | 92.41 21.65 12.16 | Preußen Wunster | 2 Rt 1 8. | 24 91 | 3 | |
|--------|------------------------------|---|--------------|----------|---|--|
| Abwahr | | | | | | |
| Ab | Gebut usakan Gebut usakan | 11 7 1917 Genicht Pflig Stamoneren W | l Walbech | | | |

Markus Happe

Jens Nowolny 91/92 95/96 Aurtstutter SC 81 13 Abwehr Gebustsdahum 11 1 1974 Große Bim Gewicht B7kg Stammverein SV Spielberg



A R K. CHIL

9 9 Bold Barm Leverkusen 44 95 95 96 5, Ministen 1864

1 B) 15 1 1 BL 46 7

ocher parm 6 (3

Mittelfeld

model the neworld the Stammergic energie Continue



Ver Kovac

Mittelfeld

Bernia fetrendorf 91792 \$5795 Hertha ESC Berlin

281 140 15

Gebustsdatum 15 18 19 1

to the "No Georgia 72kg Standarden Ragnie Node og



Andreas Neuendorf

1 94/95 55/96 Laet Levertusen

18, 75 1

Gebum sdarum 97 1975

6 Die 1 /8m Gewicht 77kg Stammerein Stern 1800 Bertin



Hans leer , el 111

87 BL 83/M SV Baesweiter 19 94 85 83/88 11C Note:

161 10 en H9 9+94 EC Antwerpen (Belgren) 94.95 95 96 Bayer averkusen 18. 30 1

enburtation 17.7 1963 Manador 6 nes /m Germetti 75kg wernerverent Alestrannia Mariendoc'



P1, 180 0

Cornelisas São Paris (Brasilen) 1 10/14 15/15 lave tererlaces

Mittelfeld

Sabul statum 75 Pull

sinks and provent the Statement have he enound it assists



lan Heintze

12/10 13/91 /SV (milharen (friederlande) M/55 85/80 OFC Developer

1. 313 E 1 BL 53 3

Mittelfeld

Beburrsdatum 17 & 1960, fernby (Danemark) Große 1 fin Genicht Giky Stammverem Castrup BE (Banemark

Mittelfeld







| () | L | r | N.I | n. | 177. |
|-----|---|---|-----|----|------|

95 96 Bayes our tipter RI 15 7

Mittelfeld

Gebir datum 20 3 1974

Ginte Bir Genecht Billig Stammveren Tasmania 73 Borlin

Mana Tolkmitt

29 95 98/91 FC Beriet 91 47 | Herim 1 8 5 B 17 vol 25 W Barre Levern aben

Gebuitstann 3 10 19.70

\$198e 1,76m Gewicht 66kg \$ -mmyeren Bynama Pasmank

Ramon Hubner

· H'IS Vitoria Bahia (Brasilier 18: 15 1 **经等** Bayes Loverkusen

Geburisdatum 30 6 977

Graße 68m Gewicht /Bkg Simmweren Crurewor Biasilien







| 脚幣 | 14 g(| Dymamo Bresder |
|----|-------|----------------|

96 9 9: 96 Bever ererausen

OL 1 BL 172 70

Eak Megr Fortun Situré (Redefente) 華/類 Ph 30 EC Autwerpen (Belgien) EVV a nationer "Niederlande" 14. 84.96 76 5 Ferruna Simulti Niederlander 66 3I 9 47 12 23 War Maasin che Niederlande \$5.4 \$4.55 PS(Improven hierarchie) \$5.45 L.C. Derdinges 48 13

Seb, many ? \$ 165 Verrisa (Nedarlande)

Grass - ein Genehr Bieg Siemmeren SV Meersten (Biegenimbe

Mukus Feldhoft

1 81 33 4 1 81 33 4 1 81 33 3 Bayer Berängen 12/17 Bayer Uerdingen \$3/94 Sayer Werdingen 94 '95 \$5.95 Barm Leverkosen

Angriff

Rt 27 11

Geburtsdalum 79 8 1974 Grusse it Bom Gewicht Billing Stammverein Baves Dersingen

Angriff

Geburts atum 4 12 1965, Riesa

o rige - in Gewicht 75kg Stammierem Diemie Riesa

PERSONLICH-BEITEN AN RHEIM

Neuer Trainer, neues Gluck? Nach einer vollig verkorksten Saison, Bayer Leverkusen entging erst im Abstiegs-"Endspiel" gegen den 1, FC Kaiserslautern durch ein Tor von Markus Munch in der 81. Minute zum 111 dem Absheg. ruhen sämtliche Hoffnungen der Fußball verantwortlichen auf Christoph Daum

Mit Engelszungen gelang es dem nimmermuden Manager Reiner Cal mund, den einstigen "Zampano" an den Rhein zu lotsen. Dessen Motivationskunste sorgten beim 1. FC Köln, VIB Stuttgart und zuletzt beim türkischen Spitzenklub Besiktas Istanbul für eine Leistungsexplosion

Daraul hofft jetzt auch der UEFA Pokal Sieger von 1988 und DFB-Pokar Gewinner von 1993 "Wir brauchen einen Mann mit der notigen Erfahrung, der unsere Spieler mit seiner Mentalität zu uberzeugen versteht. Christoph Daum zahlt zu dieser Kategone. Er ist ein starker Trainer, der voll brennt", schwärmt Fußbalkhel Kurt Vossen. Für zunachst zwei Jahre soll der 42 Jahre alte Fußball-Lehrer seine Philosophie bei Bayer vermitteln. "Wenn es gut läuft, hängen wir noch eine Salson dran", hofft Calmund auf eine langinstige Zusammenarbeit mit Daum, der seinen ständigen Wegbegleiter Roland Koch als Cofrainer mitbrachte

Als Sportdirektor steht kunftig Idol und Weltmerster Ruds Voller, der sich auf die "Zusammenarbeit mit Christoph Daum freut", dem Klub zur Verfügung. Was soll da noch schiefgehen?











| 199 | 5/9 | 7 Program |
|---------|-----|----------------------|
| 17. Aug | н | Bor. Dortmund |
| 21. Aug | A | MSV Duisburg |
| 24. Aug | н | Fort. Dusseldorf |
| 28. Aug | A | Bayern München |
| 7. Sep | н | TSV München 1860 |
| 14. Sep | A | Arminia Bielefeld |
| 21. Sep | Н | SC Freiburg |
| 28. Sep | A | Schalke 04 |
| 5. Okt | н | Hansa Rostock |
| 12. Okt | A | Karlsruher SC |
| 19. Okt | Н | ViB Stuttgart |
| 26. Okt | A | Werder Bremen |
| 2. Nov | Н | Bor. Monchengladbach |
| 16. Nov | A | Hamburger SV |
| 23. Nov | A | FC St. Pauli |
| 30. Nov | н | 1 FC Köln |
| 7. Dez | A | VfL Bochum |
| 15. Feb | A | Bor. Dortmund |
| 22. Feb | н | MSV Duisburg |
| 1. Mar | A | Fort. Düsseldorf |
| 8. Mar | H | Bayern Munchen |
| 12. Már | A | TSV München 1860 |
| 15. Mar | Н | Arminia Bielefeld |
| 22. Mär | A | SC Freiburg |
| 29. Mar | Н | Schalke 04 |
| 5. Apr | A | Hansa Rostock |
| 12. Apr | н | Karlsruher SC |
| 19. Apr | A | VfB Stuttgart |

Werder Bremen

Hamburger SV

FC St. Pauli

VfL Bochum

1.FC Köln

Bor. Mönchengladbach

26. Apr

3. Mai

10. Mai

17. Mai

24 Mai

31. Mar

н

86



TORSCHUTZEN & BUNDESLIGA & POKAL & EUROPRCUP

9 10 11 12 13 14 19 16

Budi Väller Ulf Kirsten Paulo Sergio Plackus Faldhaff **Halger Fach** Carston Ramelow Christian Wörns **Hans-Peter Lehnhoff** Markus Münch **Andreas Neuendorf** Ramon Hubner Chagas Rodrigo **Bernd Schuster**



ARER)
ARER

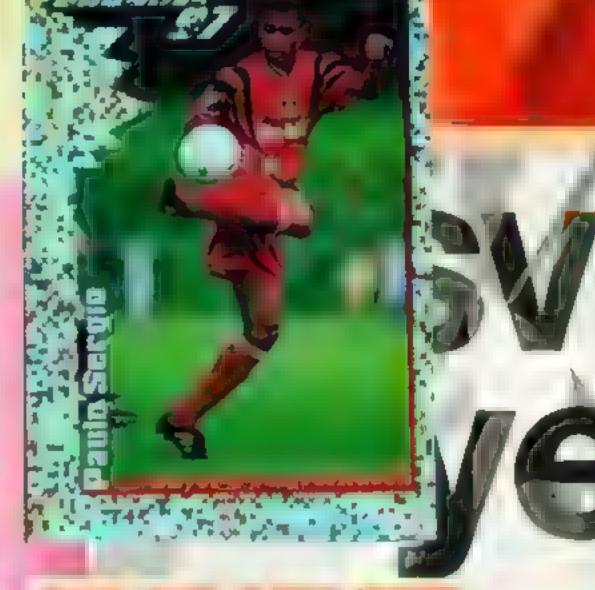


Rüdiger Vollborn 397 Ulf Kirsten 78





| | | | علينة إد | h |
|-----------------|----|----|----------|----------|
| | | | | |
| Bielefeld | 3 | 5 | 2 | |
| Bochum | 14 | 7 | 9 | |
| Bremen | 4 | 16 | 12 | |
| Dortmund | 11 | 10 | 13 | |
| Duisburg | 7 | 3 | 2 | |
| Düsselderi | 7 | 11 | 6 | |
| Freiburg | 1 | 1 | 4 | |
| Kamburg | 10 | 9 | 15 | |
| Karlsruhe | 13 | 9 | 4 | |
| Käln | 7 | 17 | 10 | |
| Mönchengladbach | 8 | 13 | 13 | |
| 1860 München | 3 | 3 | 2 | |
| Bayern München | 8 | 8 | 18 | |
| Rustock | 3 | 1 | 0 | |
| Schalke | 11 | 8 | 5 | |
| St. Pauli | 1 | 3 | 4 | |
| Stuttgart | 9 | 12 | 13 | |





DER HÖCHSTE SIEG

Bayer Leverlusen - Wattenscheid 09 6:1 (7.12.91) und Bayer Leverkusen - Schalke 04 6:1 (26.9.92)

DIE HOCHSTE NIEDERLAGE

Hannover 96 - Bayer Leverkusen 6:1 (26.3.88)











Wilhelm Koch Stadion 20 551 Platze Aniahrt BAB 1 Bremen Lübeck Richtung Zentrum über BAB 225 und denn Ludwig Erhard Str. oder BAB 7 Hannover Flensburg bis Bahrenfeld und denn B231 jeweils bis Heiligengeistield. U Bahnhime 2 bis Messchallen, U3 bis St. Pauli oder Feldstr Bushme 36 37 und 112 bis St. Pauli und 111 bis Feldstr.







Klaus Thomforde

81/82 83/84 SC Bremerrande 84/85 07/86 FC St Pauls 28/29 39/91 FC St Pauls 31/32 \$4/85 FCSt Pauls Torwart FCSI Pavis

Gefrentsdatum 1 12 1962 Bremervords Gillise Him Ghwich HBhg avantoverein SCB ervervorde

Dirk Dammann

| Abwahr | 85/86 \$5/96 86/91 81/92 \$4/95 35/96 | SESI Pauli | AL 1 BL 20 G 2 BL 126 S 1 AL 30 Z |
|--------|--|------------|--|
| 4 | | | 3 |

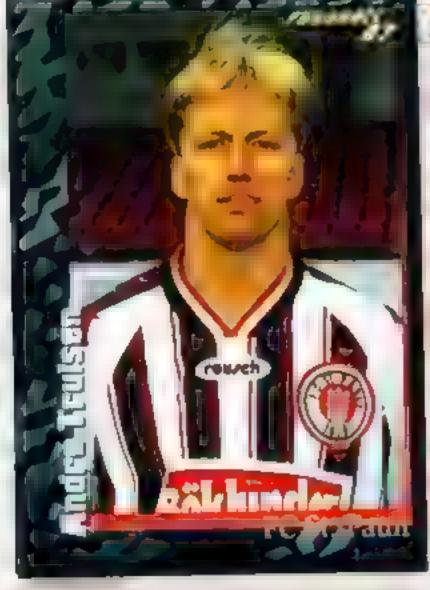
Gebertstatum 14 8 1967

friebe sim fewicht ibby Stammerer ift Stade

Tore Pederser

SA Brann Bergen (Norwegen) 1994 Sapirecce (dipshire Japan) ALIEST \$1 Brann Bergen (hormegen) 1995 EC St. Pauli LBL 12 0 35/00 Abwehr

Gebrutsdatum 28.8 -869 Große 1 ASm Gewicht 19kg Stammerenn Settlak Minweger





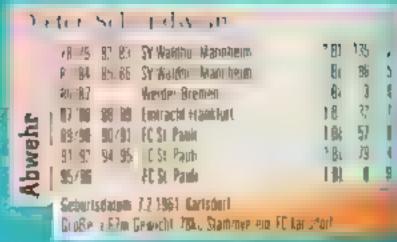




| Ar | rdré | Ţŧ | st II | | | | |
|--------|----------------------------|------------------|--|-------|--------------------|----------------|----|
| | BE/107 | 87 '89 187.61 | SN meep FC St Parity FC St Parity | | 8 1 8, 1.81 | 69 17 32 | 10 |
| Abwehr | \$1/94 \$4.45 \$5.56 | | 1 DE Kirke SY Lurup 2C St. Paulo GE St. Paulo | | Ah 2.81 1.81 | n | - |
| 4 | Geburt | sria ism | 29 5 1965, Hambe | rij . | | | - |

Grotse + 91m Gewicht Bong Stammverein Bodo fer Born

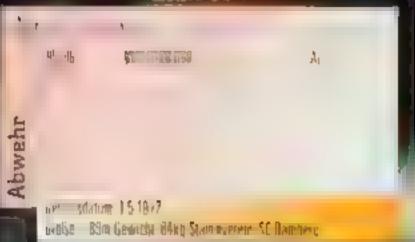














| G, | ii (, iii | - | | ı |
|----------|------------------------------|------|------|---|
| | ET ID 63/84 FES. Pash | A | | b |
| | REES CS Pauls | 7 BI | 77 0 | u |
| 100 | E BE C 5 Pauls | Á- | | P |
| 80 | 55/107 02/38 80/35 Paint | 7.81 | 80 (| d |
| = | Meet 12.33 12:00 08 HB | 183 | B 10 | B |
| Mittelfe | 91 92 94.95 FC St World | * 8 | 4] | ľ |
| Ţ. | 95/96 E.S. Paper | A | ĥ ј | Ĭ |
| _ | eclas adapte 2×4 Mil Hamburg | | | |







| Mittelfeld | 0 0 15 97 | Monatestates . FC Removed Hen word S Paul | A. A. 8 74 1 69 7 1 69 5 |
|------------|-----------|---|-----------------------------------|
| 2 | n li an | to 9H Gewicht 70kg Szaminove v n | . You's ait |

| VI | r (ada) | 4 14 | |
|------------|-------------------------|--|----------------------|
| 70 | 97 94 94 95 55 96 | John Faschhaum e C St. Papin E C St. Papin | At 7 B + Bt 75 2 |
| Mittelfeld | | n († 16) Genedic (Sug Standardes | 12" Astable training |

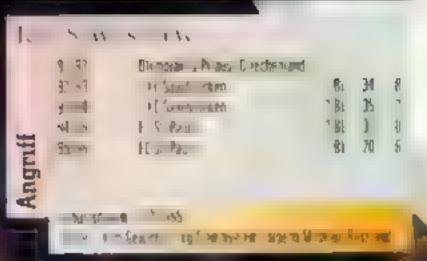


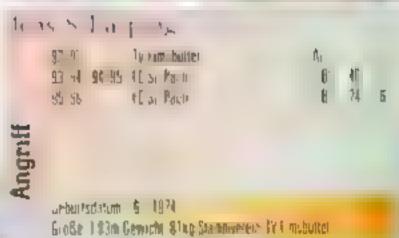




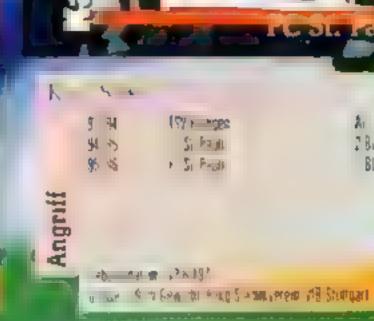


| 11 | 10, 12 | Suboty E | | | | |
|------------|-------------------|---|--------|---------|---|---|
| 70 | \$4 \$5 \$5 96 | Fant, achter areklum FC St. Palin | 18 | 2 13 | 9 | |
| Muttelfeld | | | | | | |
| 2 | | um 16 10 -9 1 um Gewicht song Stammannen Phase | Serat. | inten: | | ı |



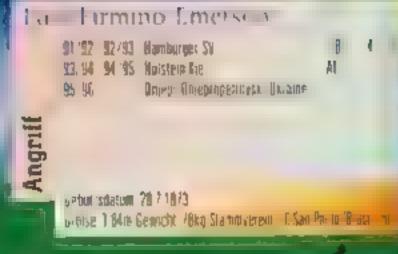








| 15, | THE RESERVE | | |
|---------|--|------------|-----|
| Angriff | 99 96 30 9 900000 1 month 9 87 94 95 6 51 Fauth 95 96 6 6 6 6 7 Fauth | 8 10° 8 26 | 7 6 |
| | Geberhidatum 2 - 911 Paderbare Gineral Irim Gewicht lako uranevaren 900 Pad | ger bonne | |



AUSWARTS-TREND

Fur den FC St. Pauli soll das zweite Jahr. nach dem Wiederaufsbeg nicht das schwerste werden. "Schon vor einem Jahr hat man uns den sofortigen Abstieg prophezeit und wir haben in der ganzen Saison nie auf einem Abstiegsplatz gestanden, ich bin zuversichtlich, daß wir auch diesmal die Klasse halten konnen", sagt Trainer Uli Maslo, der mit einem nahezu unveränderten Kader in die neue Spielzeit geht

Kampikraft, Einsatzwillen und die ruckhaitlose Unterstutzung des Publikums sind die Trumpfkarten, die der 86 Jahre alte Kiez-Klub erneut ausspielen will Zwar erwies sich das Wichelm-Koch Stadion night mehr als uneinnehmbare Festung, doch dafür sammelte das Team vom Millerntor auf fremden Plätzen erstaunlich viele Punkte

Somit fiel es dem Prasidium auch reichter, nicht nur wie bisher eines,

sondern gleich vier Spiele in das von den Fans wenig genebte Volksparkstadion zu verlegen. Neben dem Lokalderby gegen den HSV finden die Spiele gegen Bayern Munchen, Borussia Dortmund und Hansa Rostock, letzteres aus Sicherheitsgrunden heraus, im Stadion des HSV

"Es ist eine wirtschaftliche Entscheidung, wir konnen bei jedem Spiel im Volksparkstadion die dreifache Summe einnehmen", begründet Präsident Heinz Weisener die Entscheidung des Klubs. Sollten sich die Hanseaten auf Dauer in der ersten Liga behaupten, ist dies allerdings nur eine Zwischenlosung







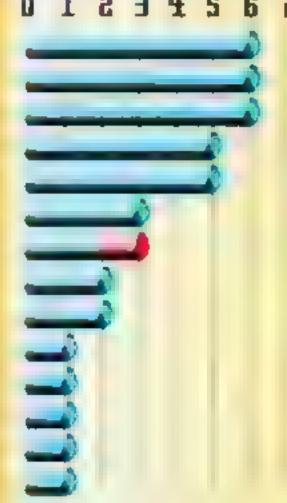


1996/97 Programm

| | ., | r rogi ammi | |
|---------|----|-------------------------------------|--|
| 17. Aug | H | Bayern Munchen | |
| 21. Aug | A | Arminia Bielefeld | |
| 24. Aug | Н | Schalke 04 | |
| 28. Aug | A | Karlsruher SC | |
| 7. Sep | Н | Werder Bremen | |
| 14. Sep | A | Hamburger SV | |
| 21. Sep | Н | 1.FC Köln | |
| 28. Sep | A | Bor. Dortmund | |
| 5. Okt | Н | Fortuna Düsseldorf | |
| 12. Okt | A | TSV München 1860 | |
| 19 Okt | н | SC Freiburg | |
| 26. Okt | A | Hansa Rostock | |
| 2. Nov | н | VfB Stuttgart | |
| 16. Nov | A | Bor. Monchengladbach | |
| 23. Nov | Н | Bayer Leverkusen | |
| 30. Nov | Н | | |
| 7. Dez | A | MSV Duisburg | |
| 15. Feb | A | | |
| 22. Feb | Н | Bayern München Arminia Bielefeld | |
| 1. Mär | A | Schalke 04 | |
| 0. Mar | H | Karlsruher SC | |
| 12. Mar | A | Werder Bremen | |
| 15. Mar | Н | Hamburger SV | |
| 22. Mar | A | 1 FC Köln | |
| 29 Mar | Н | Bor. Dortmund | |
| 5. Apr | A | Fortuna Dusseldorf | |
| 12. Apr | Н | TSV München 1860 | |
| 19. Apr | A | SC Freiburg | |
| 26. Apr | H | Hansa Rostock | |
| 3. Mai | Α | ViB Stuttgart | |
| 10. Mai | Н | Bor. Mönchengladbach | |
| 17. Mai | A | Bayer Leverkusen | |
| 24. Mai | A | VfL Bochum | |
| 31. Mai | H | MSV Duisburg | |
| | | | |

TORSCHUTZEN Soundesliga Spokal Scuropacup
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16

Martin Driller
Juri Sawitchew
Jens Scharping
Carsten Pröpper
Thomas Sobotzik
Anna Trulian
Christian Springer
Dirk Dammann
Holger Stanislawski
Ralf Becker
Jürgen Gronau
Stefan Hanke
Oliver Schweifing
Kay Stisi



liga gpiele:

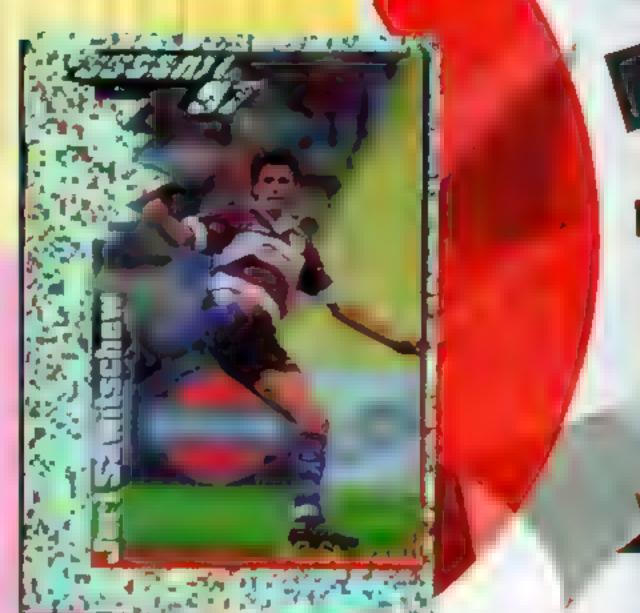
André Trulsen 129

André Golke 25

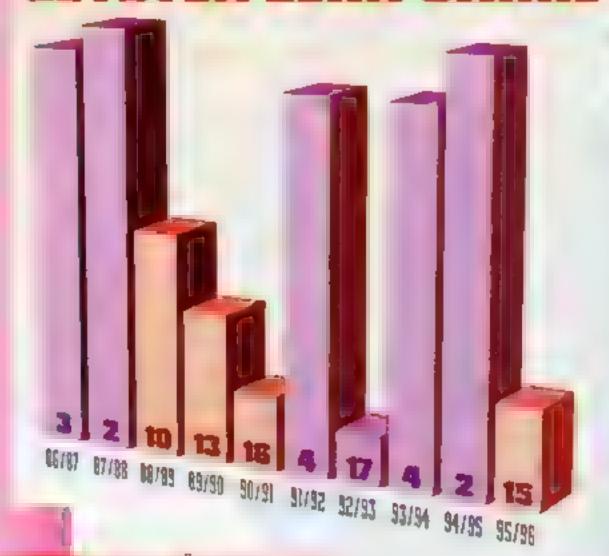


| ı | | |
|---|-------------------|--|
| ı | All Property lies | Comments of the later of the la |
| | | |
| ۱ | | The second secon |
| | | |

| Biolofold | - | - | - |
|-----------------|---|---|---|
| Bochum | 2 | 4 | 2 |
| Bremen | 1 | 4 | 5 |
| Dortmund | 2 | 2 | 6 |
| Duisburg | 0 | 1 | 1 |
| Düsseldori | 3 | 1 | 4 |
| Freihurg | 1 | 1 | 0 |
| Kamburg | 1 | 4 | 5 |
| Karlsruhe | 2 | 5 | 1 |
| Köln | 1 | 2 | 7 |
| Leverkusen | 4 | 3 | 1 |
| Mönchengladbach | 2 | 4 | 4 |
| 1860 München | 2 | 0 | 2 |
| Bayern München | 1 | 4 | 5 |
| Rostock | 1 | 0 | 1 |
| Schalke | 1 | 1 | 2 |
| Stuttgart | 1 | 4 | 5 |



DIE DILAMIZ DER LETZTEN ZENN JANNE



DER HÖCHSTE SIEG

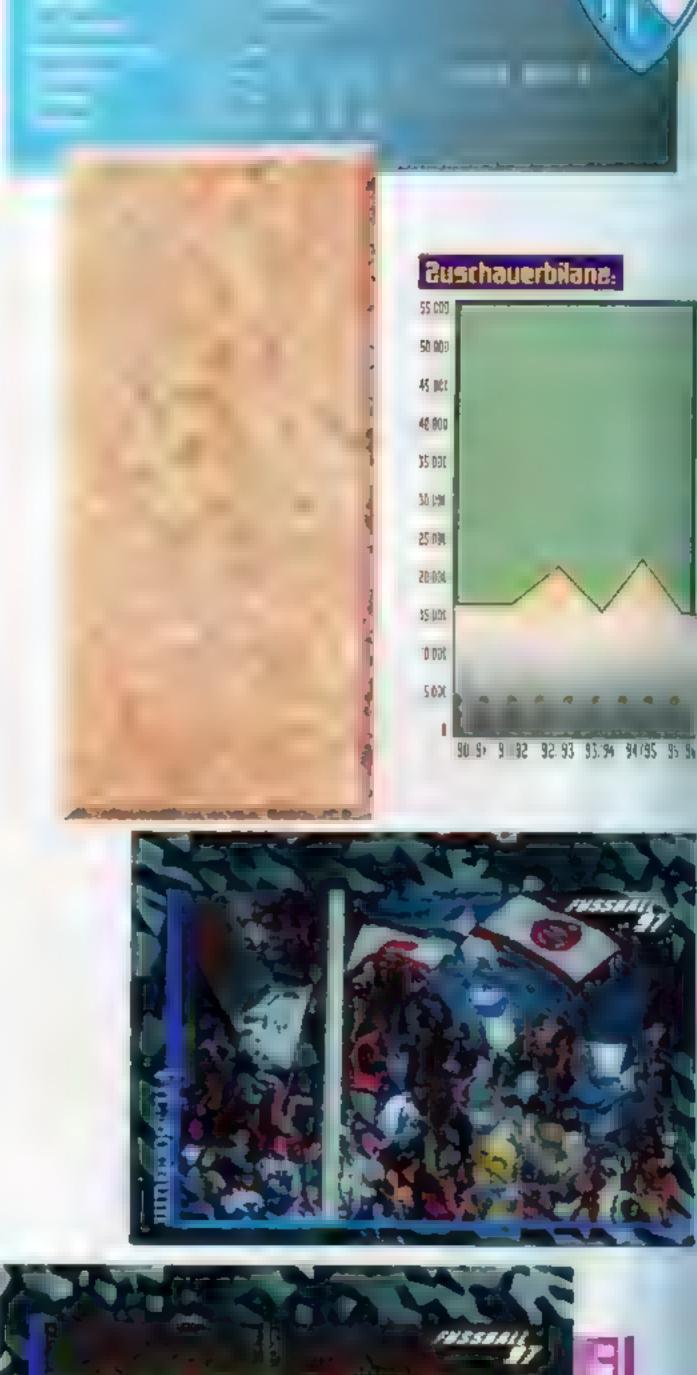
FC St. Pauli - Bayer Uerdingen 5:1 (17.6.89)

DIE HOCHSTE NIEDERLAGE

Fortuna Düsseldorf - FC St. Pauli 7:0 (12.5.90)







Bodham 1848



Ruhrstadion 38 000 Platze
Antahrt BAB 43 Münster Wuppertal Abfahrt
Bochumer Kreuz BAB 430 Abfahrt Ruhrstadion
S Bahnlime S1 his Hauptbahnhof dann U Bahn Linie
308 318 his Ruhrstadion



Uwe Gospodarek

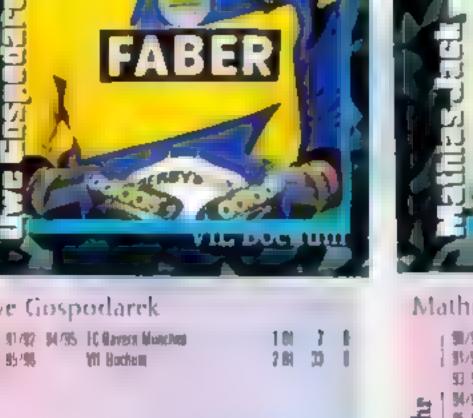
Geburrstamm #8 1973

贴場

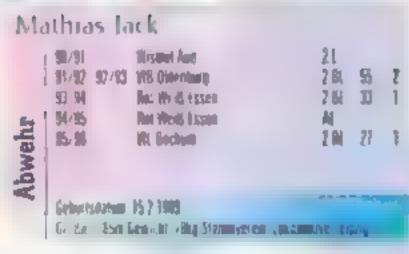
Torwart

VII Bocken

prolite 1 8 in wewicht 79kg Stammereto SV Ascha









Engilbar Engilbatov Slavia Solia (Beigarien) 1 14/45 ESEA Solia (Balgarien) 95/96 Abwehr Geburtsdeton 59 1971 Contr. Hem Cowicht 75kg annubreitein Spelies Veine Burgment



Christian Herrmann +C Schadue 44 , 9 98 18/19 FC Schalte M 89/99 fil ihumberg 91.91 97/93 Wil Becham 91.94 Wil Becham 91.95 Wil Becham 95/96 Wil Becham 1R 22 1 Gedun schatter 191 966 Berom Grabe field sewalt billing Stammer on BFC FreuGen Berks

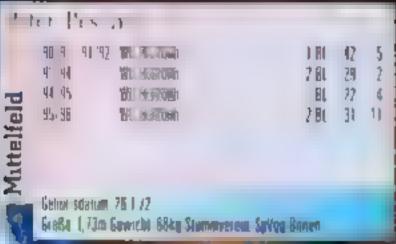


| Tot | rsten Ki | acht | | | 1 |
|--------|---|---|--------------------------------|----|---|
| Abwehr | 5 4 4 9 91/12 12/13 12/14 91/15 25-26 | ALLESTICS ESPON ALLESTICS | 01 2 M 1 M 2 M 2 M | 22 | |
| Ap | Gebunstein Gese & a | 4 vg 19g) Central – sky Stransveresn | hatmi lewy | | |



| 9 | Kar | sten | Hutwelker | | | i |
|--|------------|--|--|-----------------------------------|-------------------------|-------|
| Carried Street, Street | Mittelfeld | 98. 91 9 87/93 93/94 94/95 95/95 | Fortuna Dusseldori Sertuna Dusseldori Se Wattensched UD Wapperrates SU Car ess. Japa | 1 g. 2 Bt 3.Bt Al 2 B | 1 33 3 3 7° | 1 3 0 |
| | - | | laturn 778 (97) HSm sens, no Aliko Slammerem | ASV Wusperlai | | |







| 1/ | o nas Res | |
|------------|--|---------------|
| Mittelfeld | 9 61 94 95 Emiliariti Farburi Sh 36 yi Borhan | Et 5 6(3) |
| Σ | England of Cold | Heribert gart |

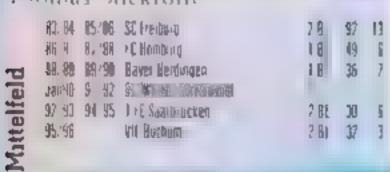


54.85 95.86 Constant agreet Minners |

Plant of Williams It'9.921

The state of the Constant o





Geburrsdalem - 4 1465 Steingart Große 1,86m Gewicht Beku Stammverein VIB Stottgart



| T | max | W_0 do | h |
|---|-----|----------|---|
| | | | |

ST SI Gerter labre Proof
SI SI SI TO 1
TH Section 7 BL 75

Gebortsdahen 18 5 19. 1 Gratie Ann Gewicht Siky Stammeren Gerne , sinze Poles



| | - | | | | | | |
|---|---|-----|------|---|-----|----|--|
| - | | 0.0 | | | - 1 | _ | |
| - | | | P ~~ | - | 1. | ٦. | |

Geb school & G. G. B. B. Standoveren Motor Halle







H7/90 Grashooder /mich (Schartuf) 1
H 94 94:95 MSV Durabust 3 B. St 17
9- 96 VP Bockson Bs 3 1

Server Idatem 10 11 1967 Grothe - Rijon Gewickt: 77kg Stammverem 15V frestberg I TAK "TO SZAT SÉT

#3/94 Gerint 7ati zo (Páron) 1 94 % / Sautism Bi 10 4 95 % / Sautism Bi 78 B

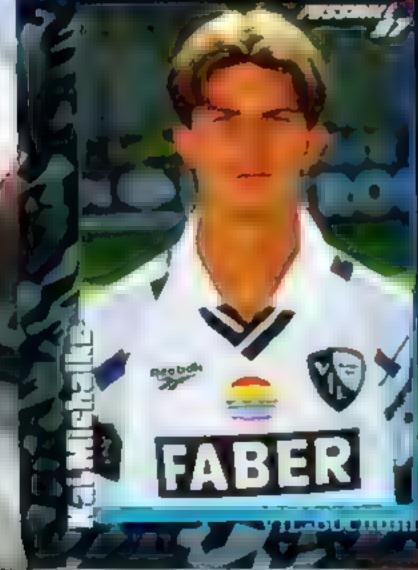
Angriff

Gebertsplanen 15.7 1972 Große 1.00m Gewicht Bling Stammverme Gerant Labore (Passes) ссе д Розкох

95 96 Parent Phender (Burgasien) 1 78 11

Angriff

Gebortsdatum 7 & 1978 Grafie 1 Odm Gewicht Phily Stammetreso Chyclu Sparcal Safus (Bulgman)



Angriff

Ang

Grabe - maraicht Son, Standart in SS Werne DE 19



| Thora | dur Gudionsson | | | | |
|-------|-----------------|---|-----|----------------|---|
| 9 4 | vit Bechen | i | Ot. | 16 16 28 | *************************************** |
| | nt da 2 1 Mills | | | | |



Roland Wohlfahrt

82/83 84/85 MSV Bushurg ZBL 54 34
98/85 92/83 FC Bavers Muschen 1 GL 271 120
1 93/94 94/95 AS St Theme Frankleich) 1
1 Jacks VII Bechum 1 95/86 VII Bochum 2 81 24 7

Gebooksdatum 11,1-963, Bocholt Grusse 1-8m Georgist 78kg Stamoverein Horussia Bocholt

Angriff

IM WESTER VIEL REUES

Nach der zweiten unmittelbaren Ruck kehr in die Bundestiga will der Vft. Bochum nicht erneut zum "Kanonentuter" in der Renommierklasse werden Zwar gilt für einen Aufsteiger der Krassenerhalt als vorrangiges Ziel, doch mit Minimatlorderungen woben sich die Bochumer in ihrer 24. Erstliga-Sarson nicht mehr zutrieden geben

Deshalb haben sie sich im osteuropäischen Fußball umgesehen und dort drei Nationalspieler verpflichtet: Die Bulgaren Engibarov und Donkov von ZSKA Sofia sowie den Kroaten Mamic von Croatia Zagreb

Wir wollen uns mit den bewährten Kraften der vergangenen Saison und mit den Zugängen langinstig gute Perspekt ven erarbeiten. Wir haben eine junge Mannschaft die sich weiterent wickeln muß", erklärte VIL-Trainer

damit ein wenig die altzu euphonschen Erwartungen der Anhängerschaft

Zuversicht spricht auch aus dem, was VIL Präsident Wemer Altegoer bei der Prasentation seiner Neuzugange mit teilte: "Wir sind immer optimistisch und bestrebt, mehr umzusetzen, als man uns im ailgemeinen zutraut."

Seibstbewüßter will Zweitligameister Bochum kunftig auftreten, um endlich das permanent an ihm haltende Image des "Underdog" ablegen zu konnen Klaus Toppmöser lebt das von Rekordmeister Bayern Munchen war sein Wunschgegner zum Auftakt. Am zweiten Spieltag wird sein Wunsch erfüllt









1996/97 Programm

| | 5/3 | 7 Program |
|---------|-----|----------------------|
| 17. Aug | A | MSV Duisburg |
| 21. Aug | н | Bayern Munchen |
| 24. Aug | н | Arminia Bielefeld |
| 28. Aug | A | Schalke 04 |
| 7. Sep | н | Karlsruher SC |
| 14. Sep | A | Werder Bremen |
| 21. Sep | Н | Hamburger SV |
| 28. Sep | A | 1 FC Koln |
| 5. Okt | H | Bor. Dortmund |
| 12. Okt | A | Fortuna Düsseldorf |
| 19. Okt | H | TSV München 1860 |
| 26. Okt | A | SC Freiburg |
| 2. Nov | Н | Hansa Rostock |
| 16. Nov | A | VIB Stuttgart |
| 23. Nov | Н | Bor. Mönchengladbach |
| 30. Nov | A | St. Pauli |
| 7. Dec | Н | Bayer Leverkusen |
| 15. Feb | Н | MSV Duisburg |
| 22. Feb | A | Bayern Munchen |
| 1. Mar | A | Arminia Bielefeld |
| 8. Mar | Н | Schalke 04 |
| 12. Mar | A | Karlsruher SC |
| 15. Mär | Н | Werder Bremen |
| 22. Mar | A | Hamburger SV |
| 29. Mär | Н | 1 FC Koln |
| 5. Apr | A | Bor. Dortmund |
| 12. Apr | — Н | Fortuna Düsseldorf |
| 19. Apr | A | |
| 26. Apr | Н | |
| 3. Mai | A | Hansa Rostock |
| 10. Mai | Н | VfB Stuttgart |
| | | |

Bor. Mönchengladbach

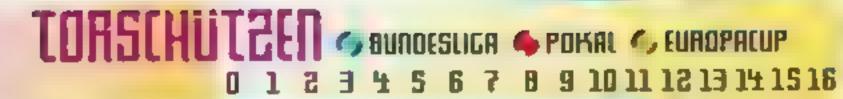
Bayer Leverkusen

St. Pauli

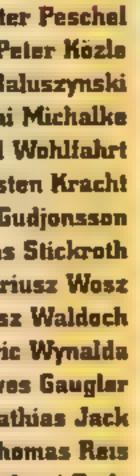
17. Mai

24. Mai

31. Mai



Peter Peschel Peter Közle Honryk Baluszynski Kai Michalke Roland Wohlfahrt **Torsten Kracht** Thordur Gudjonsson Thomas Stickroth Dariusz Wosz Tomasz Waldoch Eric Wynalda Yves Gaugler Mathias Jack Thomas Reis Andrzej Rudy



Michael Lameck 518 Hans-Joachim Abel 60



| | Clops th | | |
|-----------------|----------|----|----|
| Bielefeld | 4 | 5 | 5 |
| Bremen | 7 | 11 | 26 |
| Dortmund | 11 | 14 | 23 |
| Duisburg | 10 | 9 | 7 |
| Düsseldori | 15 | 13 | 10 |
| Freiburg | 1 | 0 | 1 |
| Hamburg | 12 | 12 | 22 |
| Karlsruhe | 8 | 9 | 9 |
| Köln | 8 | 12 | 26 |
| Leverkusen | 9 | 7 | 14 |
| Monchengladbach | 10 | 14 | 22 |
| 1860 München | 3 | 2 | 3 |
| Bayern München | 7 | 9 | 30 |
| Rostock | 2 | O | 0 |
| Schalke | 10 | 7 | 19 |
| St. Pauli | 2 | 4 | 2 |
| Stutigart | 11 | 9 | 21 |





86 87 B7 88 88-89 89.90 90 91 91/92 92/93 93/94 94/95 95/96 DER HOCHSTE SIEG

VfL Bochum - 1.FC Nümberg 6:0 (28.5.83) und VfL Bochum - Schalke 04 6:0 (9.5.81)

DIE HOCKSTE NIEDERLAGE

Borussia Mönchengladbach - VfL Bochum 7:1 (23.9.94)





वार्डा

1105

AND LOCK

10 But the state of the

12 MJ

13 8050

15

patenger.

18 Name 31

20

24 xxx

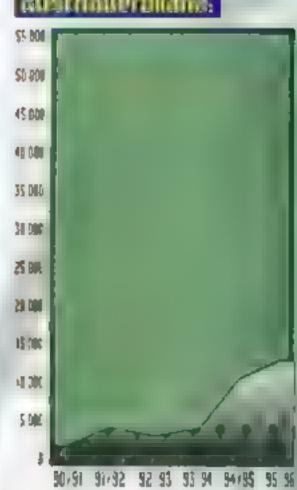
25

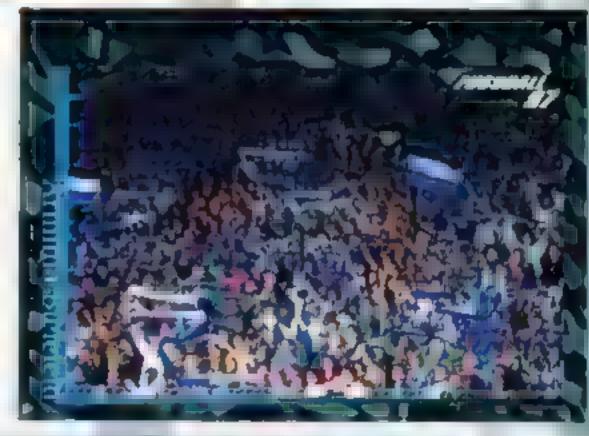


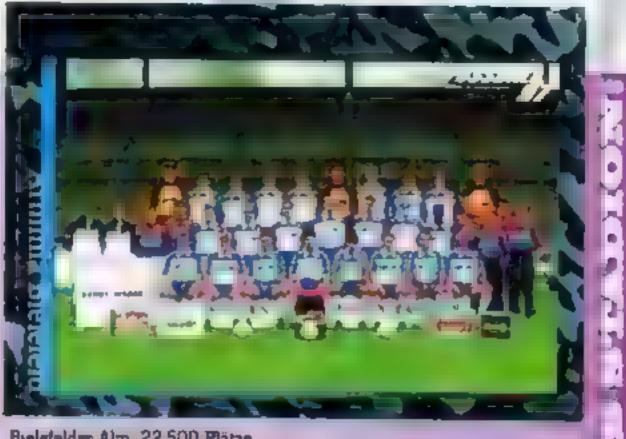
141 995 AUDITANIE TOWARD HORSGESS LAWS ing in the ingestion of



Buschauerbilana:







Bielefelder Alm 22 500 Plätze

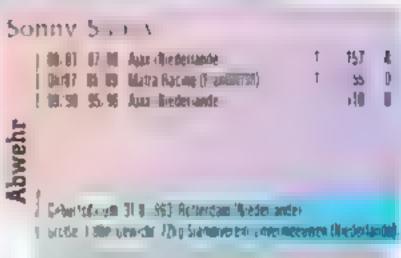
Antahrt BAB 2 Kannover Bielefeld, Ausfahrt Ostwestfelen oder Bielefeld Zentrum weiter Richtung Stadtmitte Alm ist gut ausgeschildert Aus Richtung Bortmund, Abfahrt Bielefeld Sennestadt Richtung Stadtmitte. Parkplatze Universitatsgelande und Johannisberg ausgeschildert







| Uh | Ste | ווו | | | | |
|---------|--------------------------|-----|---|--------------------------------------|-------------------------------|---|
| Torwart | 用/斯 相/斯 新/斯 斯/斯 | | Arminia Bretefeld Hamburger SV Einswicht Frankfuch Hamburger SV Arminia Bielefeld | 1 BL 1 BL 1 BL 1 BL 2 DL | 260 220 221 48 31 | |
| F | | | 23 10 54 Sambing Byokki 76kg Stammyere | m 157 Nipostori | | 1 |





1 Große i Wim Bewick / Jag Stammurein SE Bud Sairclien





| CERRY WERE |
|------------|

| Mi | hael | Molata | | | |
|------|--------------------------|---|--------------------|----------|----|
| | 93/94 93/95 \$5/95 | Carl Zeiss John Carl Zeiss Jenn Astrona Breinteid | 2 BL At 2 BL | 83 21 | 12 |
| wehr | | | | | |

Gebe isnaium 10 2 19.3 taruse - 98m Gewichi eBilg Stariniyeran Will Scrimalisades

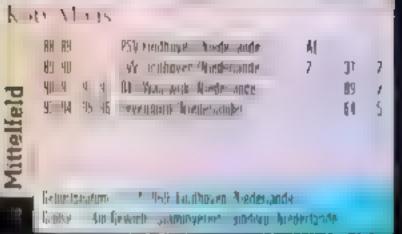
| TOWNSHIP OF THE PARTY OF THE PA |
|--|
| GENYWEBEP Annique biefetero |

| Ral | f Voigt | | | | | |
|--------|------------------------------------|---|--|----------------------|--------------|--|
| Abwehr | 制物 新期 列位 引用 引用 利用 化 | VI B D'idenduriq VI Obsabruch Vicepertaien SV Herrand Desperden Herrand Desperdent Aris ha Shererard | 7 B1 7 B1 7 B1 7 B1 7 B1 7 B1 | 09 35 31 2E |]1 3 # | |
| ¥ | Genunscauer Grape Formis | 31 2 1954 General B. Purp Stammanes ext in C. Horde | | | | |

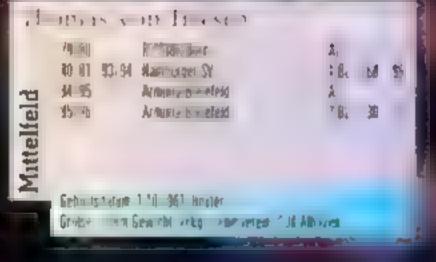
| lor | g Bode | | | | |
|------------|---------------------------------|--|------------------|------------|---|
| Mittelfeld | 69/91 \$3/94 94/95 \$5/96 | Arminia Bieleich Hamburger SY Arminia Bieleich Arminia Bieleich | AL AL . Bu | 8 7 | 1 |
| Σ | Gebortsdatum | 27 8 1969 | | | |

Greeke 1 van Gewicht 77kg Stammverein luffa Weife

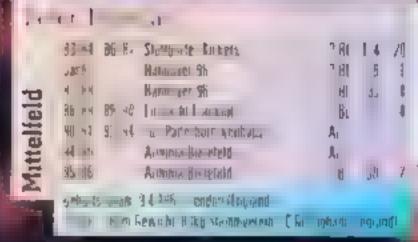












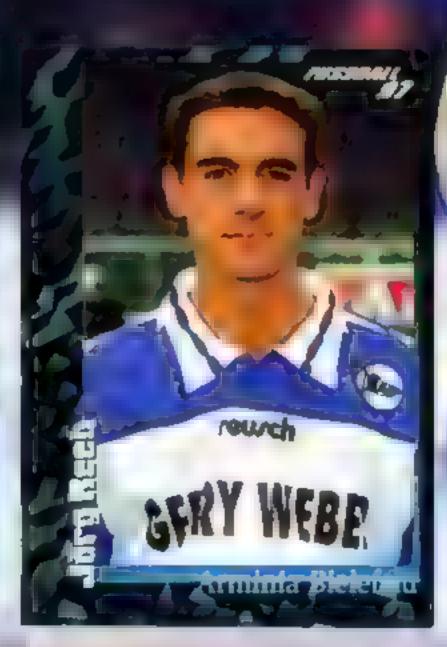


Ronal VII 7 BL 79 1 4 47 9" 90 VI Osnahvurio 14 -4 94 95 VI Os almust 1Bi 7 7 Africana Gratefeld Mittelfeld िर्मा क्षिण्या 1 ? वेरक्क Green 1 3m general Ling Symmogram SV Clausian



1 milk TS: Tutehach 84 25 新新 SOUR DAYERS Spray names 3 Mittelfeld 4 AS NO. BY FEBRUAR MILL Chen 79 VS ST HORD SE SY 19 Armone for such 4 35 Arthur Bremeld

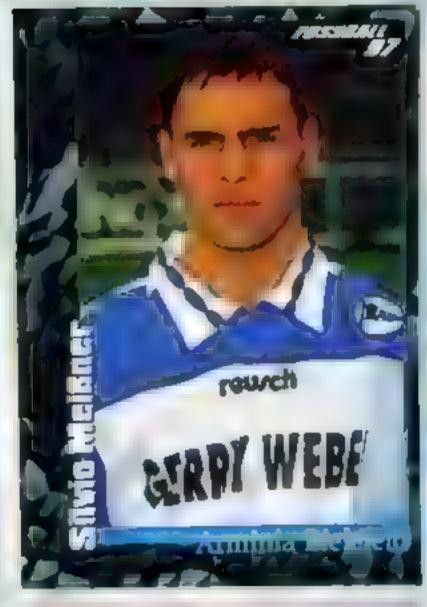
Gebortsgar wife 12 auf Grece 1 to General The Statemers at 12 Land 1

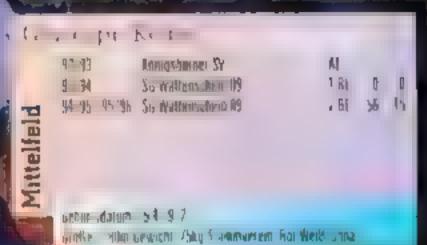


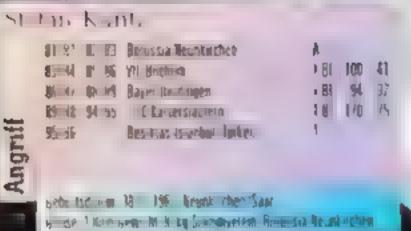
1028 + 181 63 D 261 30 D 9 97 94 95 110 Samburben Affania Bigieteld Muttelfeld 20m pt = 4119 7 once if a sewicht "Dec Stammverein SV Sudincen

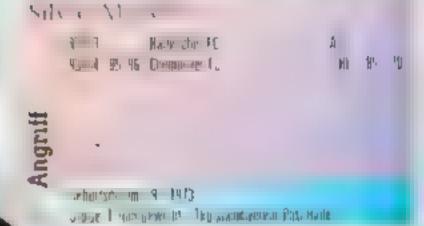


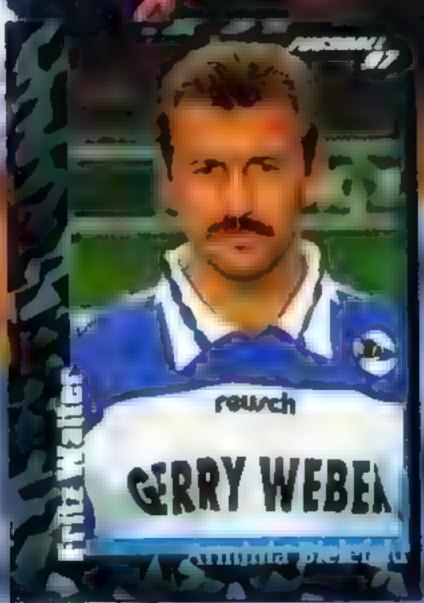




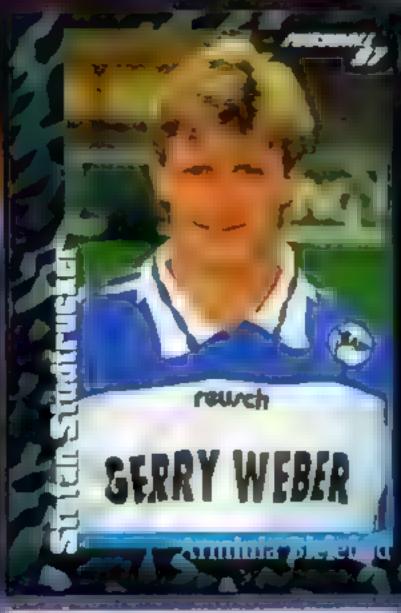






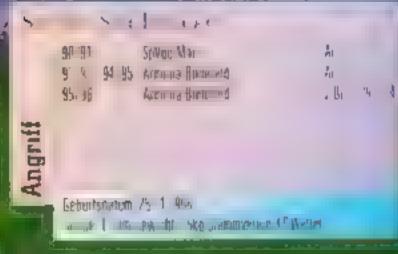






| | 18. 1 | un bi | i (Weigharh | 1. | | | В |
|---------|--------|-------|--|------|-----|----|---|
| | H 90 | | Warshot Wannheim | 2.8 | 67 | 17 | L |
| | N'S 84 | | Wanthot Maximington | 18 | 1/9 | 5 | |
| | 4 81 | 93 94 | VFB Stuttgart | 1.6 | 189 | 83 | |
| 吾 | 34 44 | | TOTAL CENTS | A, | | | F |
| Angriff | 94 9t | | Designation of the latest of t | 7 Bi | 4.7 | 78 | 2 |

| n. r | Rat | llfmann | | | |
|---------|--|---------------------------------------|---|------------------------------------|--|
| 31 105 | 1806MI | 11 (CArabe p | Al | | |
| 91 97 | | Blue Wests Bestin | 2 B! | IH | 3 |
| 9 93 | N 35 | SV Mequen | BI | ĝ5 | 1 |
| 35 Si | | Fiotrachi Hallin Tetti | 86 | 76 | 1 |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| (anipor | PAGE 6 | ea bi dis Sisonnees | 1 [Citrolonia | | |
| | 8 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 | 81 97 91 97 9 93 91 95 95 96 | 9 93 94 95 SV Minquien 95 96 Fintracht etamitett Gehant Setum 16 95, | ## 1861 ISON 1907 11 1 C. Arabe it | States (SURBOUTH + C. Arabe is At 91 97 Bit we Wests Bestin 2 81 18 Bit 05 Bit 99 93 States Sy Minquen Bit 05 Bit 95 96 Frotracht examples River 76 Processor 18 95. |



JUKG UNDALT

Zehntausende feierten in Ostwestfalen die Ruckkehr von Arminia Bielefeid
in die Bundesliga Elf Jahre nach dem
Abstieg aus der deutschen Eisteklasse
kennt Ernst Middendorp natürlich nur ein
Ziel: Den Klassenerhalt. Der jungste
Coach der Liga mit 37 Jahren setzt dabei
auf altere Profis.

Der engagierte Trainer vertraut ganz ihrer Erfahrung. Torhuter-Methusalem Uli Stein, Tonager Entz Walter, Mittelleid-Regisseur und Kapitän Thomas von Heesen, dem neuen niederländische Abwehrchef Sonny Silooy und Nationalspieler Stefan Kuntz, dessen Transfer zur Armina nach langen Verhandlungen doch noch perfekt wurde, bilden mit über 175 Jahren den Senioren-Rat

Neben Silooy und Kuntz verpflichtete Manager Rudiger Lamm den Niederlander Rob Maas von Feyenoord Rotterdam, Heiko Gerber und Silvio Meißner (beide Chemnitzer FC) Gruseppe Reina (SG Wattenscheid 09), Rainer Rauffmann (Eintracht Frankfurt) und Johann Stenzel (FC St. Pauli)

Im neuen Glanz soll punkthich zur Heimspiel-Premiere am 21. August die "Arm"-Arena erstrahlen. Das Stadion bekommt sogar 43 VIP-Logen und bietet kunftig 22 500 Besuchem Platz.







1996/97 Programm

| 17. Aug | A | Bor. Mönchengladbach |
|---------|---|----------------------|
| 21 Aug | Н | FC St. Pauli |
| 24. Aug | A | VIL Bochum |
| 28. Aug | Н | MSV Duisburg |
| 7 Sep | A | Bayern Munchen |
| 14 Sep | Н | Bayer Leverkusen |
| 21 Sep | Н | Schalke 04 |
| 28. Sep | Α | Karlsruher SC |
| 5 Okt | н | Werder Bremen |
| 12 Okt | A | Hamburger SV |
| 19 Okt | н | 1.FC Koln |
| 26 Okt | A | Bor. Doctmund |
| 2 Nov | Н | Fortuna Düsseldorf |
| 16 Nov | A | TSV München 1860 |
| 23 Nov | Н | SC Freiburg |
| 30 Nov | A | Hansa Rostock |
| 7. Dez | Н | VfB Stuttgart |
| 15. Feb | Н | Bor. Mönchengladbach |
| 22 Feb | A | FC St. Pauli |
| 1 Mar | Н | VfL Bochum |
| 8 Mar | A | MSV Duisburg |
| 12 Mar | H | Bayern Munchen |
| 15 Mar | A | Bayer Leverkusen |
| 22 Mar | A | Schalke 04 |
| 29 Mar | Н | Karlsruher SC |
| 5 Apr | A | Werder Bremen |
| 12. Apr | Н | Hamburger SV |
| 19 Apr | A | 1 FC Köln |
| 26 Apr | Н | Bor. Dortmund |
| 3 Mai | A | Fortuna Düsseldorf |
| 10 Mai | Н | TSV München 1860 |
| 17 Mai | A | SC Freiburg |
| 24 Mai | Н | Hansa Rostock |
| 31 Mai | A | VfB Stuttgart |
| | | |

TORSCHUTZEN O BUNDESLIGA O POMBL O EUROPACUP

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21

Fritz Walter
Thomas von Heesen
Armin Eck
Stefan Studtrucker
Michael Molata
Ralf Voigt
Ronald Maul
Ivailo Andonov
Peter Hobday
Jörg Bode
Roland Kopp
Jorg Reeb
Thomas Stratos





Wolfgang Pohl 167 Frank Pagelsdorf 28



| and the second | | فانفون | |
|-----------------|---|--------|----|
| | | | |
| Bochum | 5 | 5 | 4 |
| Bremen | 3 | 0 | 11 |
| Dortmund | 6 | 2 | 8 |
| Duisburg | 4 | 4 | 2 |
| Dusseldorf | 3 | 4 | 7 |
| Freiburg | - | - | |
| Hamburg | 2 | 4 | 10 |
| Karlsruhe | 4 | 1 | 3 |
| Köln | 6 | 1 | 9 |
| Leverkusen | 2 | 5 | 3 |
| Monchengladbach | 3 | 2 | 11 |
| 1860 München | 1 | 0 | 1 |
| Bayern München | 2 | 2 | 12 |
| Rostock | - | - | - |
| | | | |

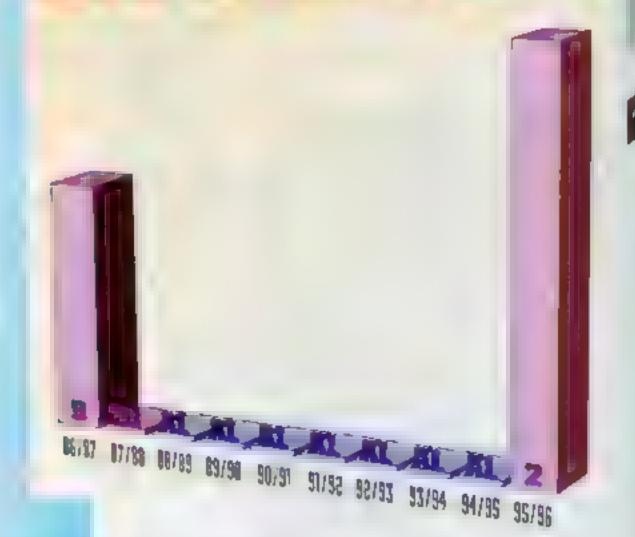
Schalke

St. Pauli

Stuttgart



OF CHAR OFF LETTER ZEIN JAHRE



DER HÖCHSTE SIEG

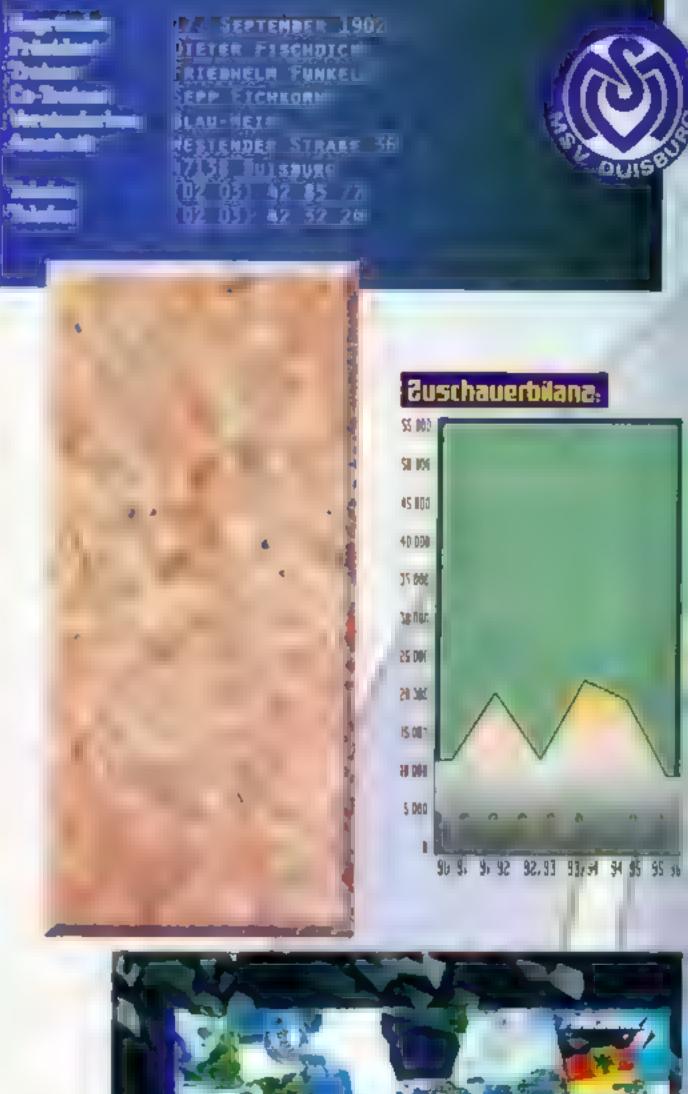
Arminia Bielefeld - Darmstadt 98 5:0 (21.4.79) und Arminia Bielefeld - Borussia Mönchengladbach 5:0 (8.5.8

DIE HÖCHSTE NIEDERLAGE

Borussia Dortmund - Arminia Bielefeld 11:1 (6.11.82)











Wedaustadion 30 128 Platze Anfahrt BAB 3 und BAB 59 jeweis Austahrt Duisburg Wedau, dann beschildert Ab Hbf mit Lime 934, 944, 936 zum Stedien.







I. Gehrke

Gehr sitatum 22 l. 1968 Bertin

britist. Non Gewicht sülty Stammeron Herita M. Berbe

Alfred Nuhuis

Gebortsdatum 213 1966

Greibe | Dim Gewicht Ofthy Stammerton Unger the series of

Oliver Westerbeek

Geburtsbatum 0.2 1988, Role

Graise + R/m Gewicht 78ag Stammverens InS Homenhaus







rs on Wahler!

181 2 4 87 BB Borussta Ootimund 78. 75 18. 31 18. 27 /8t 75 FC Homburg RR MA H9. VIII FC HIEMBURG НС нетивили 40.41 41 97 97 93 Warshot Mannheiro 1 BL 44 43.94 SELES WAS DOWNER. 2 81 32 USV Darsburg #1 '96 Character to Water Town

Große 1 88m Gewicht 78kg Standwerein (SV Raching

Abwehr

Actmar Hrsch

Ges. sdarum 8 17 (97)

Große In a Genick 1902 Steumenem 197 Wersen

St fan Immeriag

8. 28 8 MR OR BS 1 + C Cassa slauresm Janes 95 90 SR Wattenscheid 19 90 41 9 90 ST Wallenscheid 9 r B1 28 Mittelfeld 7 BL 10 0 94 95 SG Watterscheid dS FBL N 8 J21195 наполует 36 85. RB MSV Buishing 781 37 8

Gebeitsnatum 10 1 1966 Heidelberg

Ginese & the Gewicht 14kg Stammverem TSv Merkethian







Lochim Loon

| 19 'UR | MS4 Darsburg | AL | | | |
|---------|---------------|------|----|---|---|
| ii ii | MSV Guesburg | 78 | 1 | 1 | |
| 9 192 | M_4 Durshueg | 18. | 5 | 1 | н |
| 17/\$3 | MSV Decattery | 78. | 18 | | |
| 3/別 劉/斯 | MSV Burshorg | 181 | 53 |) | ш |
| 5/86 | MSV Divisions | 7.81 | 36 | | |

Gebo Isdalom 10 / 1956 Grabe 18 in Gewich 10kg Stammyeres BV Boock IS

Man Kirne

Mittelfeld

| | VIB Statepart USV Dusbert | BI | 67 31 | 7 |
|--|------------------------------|----|----------|---|
| | | | | |

Gebertsdamm 22 10 3932 Graße 3 80m Gewicht 73tg Szammierem 13th Partiere acqu

roms Puse mann

| 91/91 | 37 '93 | Bares fleidingen | 181 | - | ı |
|-------|--------|------------------|------|----|---|
| 83/94 | 91/05 | MSV Bushing | 1.61 | 1 | 7 |
| 95/96 | | MSY Dursburg | 7.81 | 74 | 7 |

Gebortsdatum 70.0 18/3

Große - Sin General Mike Stemmeren Bit Appel Halt



I romis time

94-95 Baver Leverkeisen At 95-96 MSV Duisburg 2-84-22 4

Gehanisdarum 9 10 - 5 - 7 Große I 'Ein Gewicht 67kg Stammerein SSVg Velburi



Michael Zever

| | - | SC Freiburg 140 Eavserstautere | 1 Bi | 124 |
|------|-----|-----------------------------------|------|-----|
| U | 549 | Azar Jamesa | 7 Bt | \$7 |
| Held | | | | |

Gehantstatum 9.6.1968 Gradie 3 vom Gewicht 17th Stammyreim SY Aucrobem



M os & Berry

94 25 35 95 ht Gujet it nation

Mittelfeld

Gehonisdatem 29 FD 1965

6 be in Gewicht Jung Stammerene SD Bakano (fonener

Mittelfeld







k Anders

Muttelfeld

| 30.191 | | FC Berlin | 0) | | |
|--------|-------|---------------------------|------|----|----|
| JU. 91 | | Lot parent of the barrier | 101 | | |
| 1 /92 | 17 93 | VIB eigzig | 2 HL | 17 | 11 |
| 7. 44 | | YTH LEIDING | BI | R | 1 |
| 34 95 | 15-96 | I FC Karserstautern | 81 | 77 | -1 |
| Janib | | TWO COMPANY | , Mf | 13 | 3 |

ochurtsdatum (AT 1868) u nrige i Billin Gerencht 70kg Stammynseyn. 59 tachtenberg \$

Lust Str Va

| SECTION OF BASE DOORS. | 181 | 98 | |
|-------------------------------------|------|----|----|
| VILLE - BUTHS BORRESS BORRESS - CT. | 1 10 | 28 | E |
| 93. M Bayer Bertingen | . Bt | 35 | 7 |
| 34.35 35.36 IDC tier eingen 15 | 18 | 61 | -1 |

peton platen . 3. 953 Meerkotch mour I odin Gemich - thy Standards Barri De Const.

Nex n er Libe

| ъ | | | | | |
|---|--------|----------------------|------|----|---|
| | 91/97 | The same of | 2 BI | 16 |) |
| | 9 '93 | Spylog Ubles hadhing | . 01 | 74 | |
| | 971'94 | STATE AND ADDRESS OF | Ai | | |
| | 94.95 | M2A Universit | ₿. | 10 | 1 |
| | 95 95 | RET AUTOMOR | 2.8 | 21 | 3 |
| | | | | | |

Geburtsdahum 13 (1 1977 Große 1 84m Gewicht, 17kg Stammerenn 15 Carl Zaiss Joha







Marcus Marin

| 4,1 | 11117 | 14111 | | | |
|-------|--------|---------------------------|-------|-----|-----|
| | 90.41 | Stumparter Coners | 7 (1) | 17 | 77 |
| | 9 47 | Studigarter Exchers | E 81 | 37 | 10 |
| | 97 '93 | TWO SHEETS AND ADDRESS OF | F 81 | 4 | - 5 |
| | Jan94 | FC St. Pauli | z 81 | 14 | 18 |
| ** | 94 95 | FC Sign (Schweiz) | 1 | | |
| griff | Jane5 | Mar Haranet | 10 | - 5 | 3 |
| An | 901/96 | Turaner - | 28, | 79 | 13 |
| | | | | | |

Gehor sdarom 13 17 (866

Große : Bam Gearch. Phily Stammweren 'Si Gande

Markus Ostbott

| 4()-91 | UH STATE OF THE ST | 2.81 | 7 | -0 |
|--------|--|------|----|-----|
| 9. 93 | DECEMBER 1 | Aı | | |
| 9 94 | Singrement lines | Al | | |
| 94 95 | MOX Burshing | 1 👸 | 20 | - 2 |
| | The Tanggard | 2.81 | 31 | -1 |

Get-risnatum (BY) 199

Grote sin Genetit Sity Stanneron 1 FC tagersunces

Bachirou Salou

| 19:18 | Panthera Sportive (Cameron) | 1 | | |
|-------|-----------------------------|------|----|----|
| | Boressia Manchengladbach | 180 | 86 | 13 |
| 55 96 | MSY Daisburg | 7.81 | 33 | 8 |

Angriff

Geboutsdamm 15.9 (97) Große 1.90m Gewicht 89kg Stamowerene Omnisphi zone (liege)

VERGANGENHEITS-BEWÄLTIGUNG

Der Präsident möchte geme mit dem zweifelhaften Image aufräumen, einem "Fahrstuhlverein" vorzustehen. Und Dieter Fischdick, 56jähriger FDP-Ratsherr mit dem liebsten Hobby Fußball, glaubt fest daran, alles getan zu haben, daß es diesmal anders kommt. Aufsteiger MSV Duisburg war in den letzten Jahren einem ständigen Wechselbad der Gefühle ausgesetzt

Der Bundesiga-"Paternoster" ging erst rauf und dann wieder runter. Jetzt hat er sich wieder nach oben in Bewegung gesetzt. Fischdick: "Das soll so bleiben Wir wollen uns endlich in der Bundesliga etablieren."

Der Vereinschef hat in guter Zusammenarbeit mit dem neuen Trainer Friedhelm Funkel nach Verstarkungen gesucht und ist fundig geworden Michael Zeyer (SV Waldhof Mannheim). Horst Steffen (KFC Uerdingen), der

Kroate Miroslav Bicanic (NK Osijek) und der norwegische Torhuter Thomas Gril (Sturm Graz) und Marino Sabbadino (RWD Molenbeek/Belgien) sind in der neuen Saison "Zebras"

Friedhelm Funkel, der auf der Zieigeraden der Zweitiga-Saison Hannes Bongartz abiöste, glaubt zuversichtlich "Wir haben uns verstarkt." Das Ziel ist für Präsident und seinen Trainer mit dem Klassenerhalt lest umrissen. Die Abwehr hat mit den "Spezialisten" Afred Nighuis und Torsten Wohlert Bundesliga-Format, das Mitteifeld, in der zweiten Liga das Sorgenkind, ist mit Horst Steffen und Andreas Zeyer sportlich aufgerüstet worden









k936/97 Programm

| | B/3 | / Frugramm |
|--------------------|------------|----------------------|
| 17. Aug | | |
| 21. Aug | A H | VfL Bochum |
| | Н | Bayer Leverkusen |
| 24. Aug 28. Aug | A | Bayern München |
| 7. Sep | Н | Arminia Bielefeld |
| 14. Sep | A | Schalke 04 |
| 21. Sep | Н | Karlsruher SC |
| 28. Sep | A | Werder Bremen |
| 5. Okt | | Hamburger SV |
| | H | 1 FC Köln |
| 12. Ukt | A | Bor. Dortmund |
| 19. Okt | Н | Fortuna Düsseldorf |
| 26 Okt | A 17 | TSV München 1860 |
| 2. Nov | Н | SC Freiburg |
| 16. Nov | A | Hansa Rostock |
| 23. Nov | H | VfB Stuttgart |
| 30. Nov | . A | Bor. Mönchengladbach |
| 7. Dec | Н | St. Pauli |
| 15. Feb | Н | VfL Bochum |
| 22. Feb | A | Bayer Leverkusen |
| 1. Mar | A | Bayern München |
| 8. Mar | Н | Arminia Bielefeld |
| 12. Mar | A | Schalke 04 |
| 15. Mar | - н | Karlsruher SC |
| 22. Mär | A | Werder Bremen |
| 29. Mär | Н | Hamburger SV |
| 5. Apr | A | 1 FC Köln |
| 12. Apr | Н | Bor. Dortmund |
| 19. Apr | A | Fortuna Dusseldorf |
| 26. Apr | Н | TSV München 1860 |
| 3. Mai | A | SC Freiburg |
| 10. Mai | н | Hansa Rostock |
| 17. Mai | A | VfB Stuttgart |

Bor. Mönchengladbach

St. Pauli

24 Mai

31. Mar

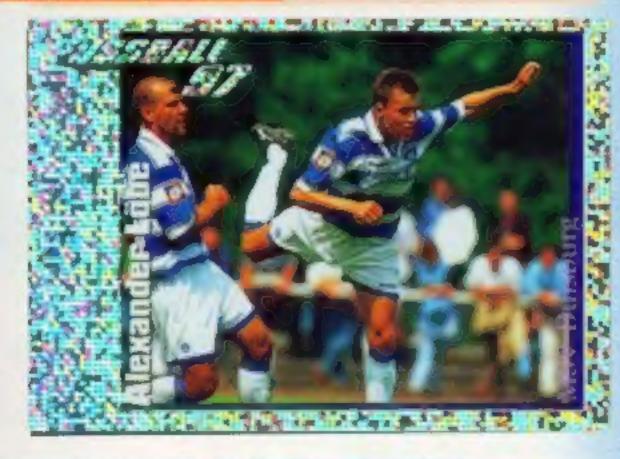
TORSCHUTZEN • BUNDESLIGA • POKAL • EUROPACUP 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16

Marcus Marin
Bachirou Salou
Dirk Anders
Rainer Schütterle
Dietmar Hirsch
Thomas Vana
Alexander Löbe
Marc Kienle
Alfred Nijhuis
Thomas Puschman
Torsten Wohlert
Markus Osthoff
Forenc Schmidt
Oliver Westerbeek



HE MEISTEN BUNDESLIGA-SPIELE:

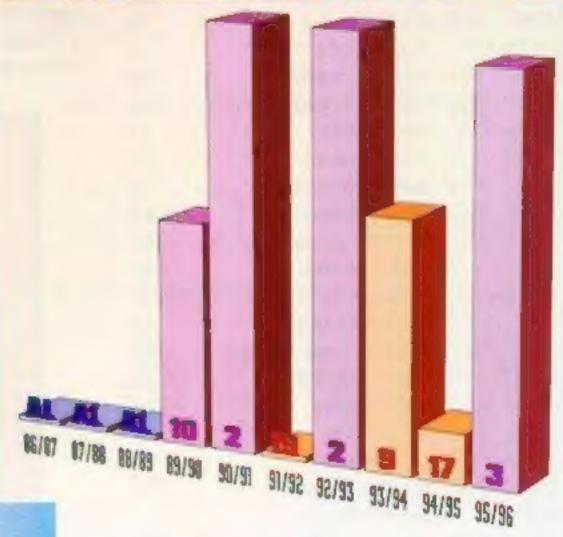
Michael Bella 405 Ronnie Worm 71



| | And the second second | _ |
|---------|-----------------------|------------|
| Cinna | Unentschieden | Mindaelani |
| anege i | - Unicasisciano dest | SECTION |
| | | |

| Bielefeld | 2 | 4 | 4 |
|-----------------|----|----|----|
| Bochum | 7 | 9 | 10 |
| Bremen | 17 | 10 | 15 |
| Dortmund | 8 | 8 | 20 |
| Düsseldorf | 6 | 10 | 10 |
| Freiburg | 1 | 0 | 3 |
| Hamburg | 15 | 10 | 19 |
| Karlsruhe | 9 | 6 | 9 |
| Köln | 8 | 14 | 22 |
| Leverkusen | 2 | 3 | 7 |
| Mönchengladbach | 8 | 11 | 21 |
| 1860 München | 8 | 7 | 7 |
| Bayern München | 9 | 10 | 21 |
| Rostock | 1 | 1 | 0 |
| Schalke | 21 | 9 | 12 |
| St. Pauli | 1 | 1 | 0 |
| Stuttgart | 13 | 7 | 20 |





DER HÖCHSTE SIEG:

Tasmania 1900 Berlin - MSV Duisburg 0:9 (26.3.1966)

DIE HÖCKSTE NIEDERLAGE:

Hamburger SV - MSV Duisburg 7:0 (26.9.81)

EWIGE TORJÄGER TOP-300

| | _ | | | _ |
|------|-------|-------|--|----------|
| 1 | (1) | (1) | Gerd Müller | 365 |
| 2 | (2) | (2) | Klaus Fischer | 268 |
| 3 | (3) | (3) | Jupp Heynckes | 220 |
| 4 | | (4) | Manfred Burgsmüller | 213 |
| 5 | | | A STATE OF THE STA | 177 |
| | (5) | | | 177 |
| 7 | | | | 166 |
| 8 | 37.5 | | OU | 162 |
| 9 | | | | 160 |
| 10 | | , , | | 157 |
| 11 | | | | 148 |
| 13 | (11) | | | 148 |
| 14 | 200 | | | 141 |
| 15 | | | | 137 |
| 16 | | | The state of the s | 132 |
| 17 | | - | | 129 |
| 18 | | | 0 | 127 |
| 19 | (18) | 200 | | 125 |
| 20 | (30) | | | 123 |
| | (20) | 3 | | 123 |
| 22 | (20) | | Herbert Laumen | 121 |
| 23 | (22) | (21) | Roland Wohlfahrt | 120 |
| 24 | (23) | (22) | Bernd Rupp | 119 |
| | (23) | (22) | Ronnie Worm | 119 |
| 27 | (27) | /221 | Lathar Matth Live | 115 |
| 34 | | | Lothar Matthaus | 115 |
| 40 | | | Thomas von Heesen Jürgen Klinsmann | 99 |
| 60 | | - | Andreas Möller | 95 79 |
| 62 | | | Ulf Kirsten | 78 |
| - | | | Bruno Labbadia | 78 |
| 66 | 3 | | Olaf Thon | 76 |
| 78 | 4 -6 | | Stephane Chapuisat | 71 |
| 93 | | | Karlheinz Riedle | 65 |
| | (97) | (103) | Holger Fach | 65 |
| 118 | (129) | (154) | Stefan Kohn | 57 |
| 136 | (135) | (141) | Christian Hochstätter | 52 |
| | | | Martin Kree | 51 |
| | | | Marco Bode | 49 |
| 157 | | | Mehmet Scholl | 48 |
| | | | Ingo Anderbrügge | 48 |
| | | | Harald Spörl | 47 |
| | - | , , | Anton Polster | 45 |
| 191 | | | Stefan Effenberg | 43 |
| 100 | 5 | | Marcel Witeczek | 43 |
| | | | Miroslav Votava Heiko Herrlich | 42 |
| 204 | | | Matthias Sammer | 41 |
| 211 | - | 2 | Markus Schupp | 40 |
| 20.1 | | | Thomas Kastenmaier | 40 |
| 230 | | | Manfred Bender | 38 |
| | | | Mario Basler | 36 |
| | 2 | 2 2 | Martin Max | 33 |
| | | | Karsten Bäron | 32 |
| | | | Thomas Helmer | 33 |
| | | | Bernd Hobsch | 31 |
| | (286) | (424) | Edgar Schmitt | 31 |
| | | 7 9 | Thorsten Fink | 31 |
| | | | Paulo Sergio | 30 |
| | | | Christian Ziege | 30 |
| | | | Rodolfo Cardoso | 30 |
| | (500) | (352) | Andreas Müller | 30 |

Wenn er am Ball war, dann dauerte es oft nicht lange, bis Jubel ausbrach, der Torhüter geschlagen am Boden lag, sein Gegenspieler enttäuscht den Kopf schüttelte und der Ball im Netz zappelte. Von allen deutschen Profi Fußballern erzielte keiner so viele Tore wie Gerd Müller. Sein Name ist verbunden mit den großen Erfolgen des FC Bayern München und der deutschen Nationalmannschaft.

Der "Bomber der Nation" hat Rekorde für die Ewigkeit aufgestellt. In 427
Bundesligaspielen erzielte 'kleines, dickes' Müller 365 Tore, auch 68 Treffer in 62
Länderspielen sind bislang unübertroffen.

Der gebürtige Goalgetter aus Nordlingen wurde viermal Bundesliga-

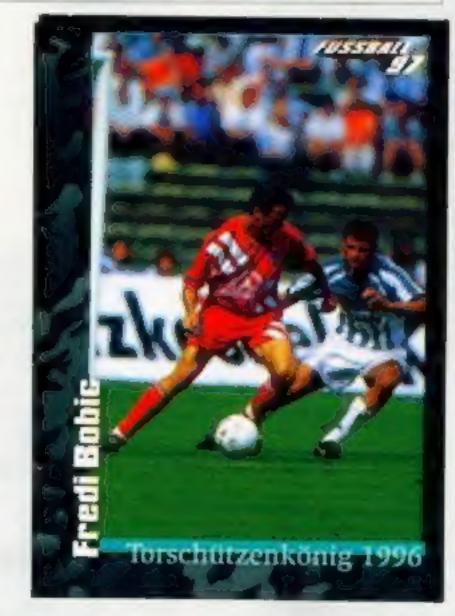
Torschützenkönig sowie 1970 und 1972 Torjüger Nr.1 in Europa, wurde mit Bayern München 1976 Weltpokalsieger, Europapokalsieger der Meister 1974, 1975, 1976, Europacupgewinner der Pokalsieger 1967, viermal Deutscher Meister, viermal DFB-Pokalsieger - eine beispielhafte Sammlung an Erfolgen, an denen Gerd Müller maßgeblich beteiligt war.

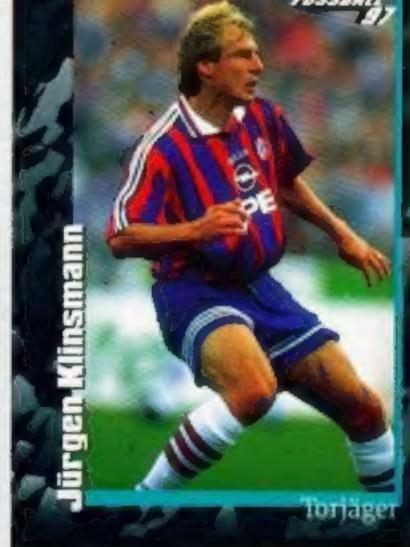
Hinter Gerd Müller folgt Klaus Fischer (1860 München, Schalke D4, 1. FC Köln, VfL Bochum) mit 268 Toren in 527 Bundesligaspielen auf Rang zwei in der "ewigen" Torjägerliste vor Jupp Heynckes (Borussia Mönchengladbach, Hannover 96) mit 220 Toren in 369 Punktspielen.

Unter den bislang 25 besten Schützen aller Zeiten gehen noch vier in der deutschen Eliteklasse in der Saison 1996/97 auf Torejagd: Fritz Walter (157 Tore) und Stefan Kuntz (148 Tore) von Aufsteiger Arminia Bielefeld, Michael Zorc (123 Tore) von Meister Borussia Dortmund und Roland Wohlfahrt (120 Tore) vom VIL Bochum.

Bei den ersten 25 Positionen dieser ewigen Torjäger-Tabelle wurden alle Spieler berücksichtigt. Danach führen wir nur die Spieler auf, die in der Saison 96/97 in der 1. Bundesliga spielen. In Klammern ist die Position des Spielers in der letzten bzw. vorletzten Saison angegeben. (-) bedeutet, der Spieler zählte zum damaligen

Zeitpunkt noch nicht zu den besten 500 Torjägern.







Es kann immer einmal passieren: Du hast eifrig gesammelt und getauscht, und trotzdem fehlen Dir ein paar Sticker. Die kannst Du dann beim Bilderdienst nachbestellen.

Achtung: Aus diesem Album können bis zu 35 Sticker bestellt werden, aber kein Bild mehr als einmal. Habe bitte Verständnis dafür, daß wir doppelte Bilder nicht umtauschen können.

SO GEHT'S:

Fülle bitte den im Album eingehefteten Bestellschein (und den Fragebogen) gut und leserlich aus - auch den Quittungsabschnitt.

Jedes Bild kostet 20 Pfennig.

Dazu kommt eine Porto- und Versandkostenbeteiligung in Höhe von DM 1,50 pro eingeschickter Bestellkarte. Ein Beispiel: 9 Sticker kosten DM 3,30 (9 Stickers x 20 Plennig = DM 1,80 plus DM 1,50).

Lim das Geld für Deine Bestellung zu bezahlen, verwendest Du bitte ein Überweisungsformular von der Bank oder der Post. Diesen Überweisungsträger füllst Du vollständig aus und trägst den Gesamtbetrag Deiner Bestellung ein (Kosten für Stickers plus Porto- und Versandkosten).

Unsere Kontonummer: Postgirokonto 1220 06-801 (BLZ 700 100 80, beim Postgiroamt München).

Mit dem ausgefüllten Überweisungsträger und Deiner Bestellkarte gehst Du zu einer Bank oder Post. Das Geld kannst Du dort bar einzahlen oder von Deinem Konto abbuchen lassen. In beiden Fällen mußt Du Dir die Einzahlung auf dem Quittungsabschnitt der Bestellkarte von der Bank oder Post bestätigen lassen.

Nun die vollständig ausgefüllte Bestellkarte (mit der Einzahlungsbestätigung) in einen frankierten Umschlag stecken und schicken an:

PANINI-Bilderdienst, Ravensstraße 48, 41334 Nettetal-Kaldenkirchen

Habe bitte Verstandnis dafür, daß wir nur Bestellkarten bearbeiten können, bei denen die Einzahlung von der Bank oder Post bestätigt worden ist.

Die Bearbeitungszeit wird etwa 4 Wochen dauern.

Damit sind die meisten Nationalspieler groß geworden.



